

# Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLON

Director:  
José Luis Torró

Jueves, 27 de enero de 1983

Ptas. 35

**COMPRAMOS**  
**ORO**  
Y JOYAS

MEJORAMOS CUALQUIER OFERTA  
**Pago al contado**  
**Máxima discreción**

Avda. Rey D. Jaime, 41 entresuelo. Tel. 216522-216733  
CASTELLON

## El presidente de la Conferencia Episcopal, contra el aborto terapéutico

«El aborto es un atentado gravísimo contra la dignidad de la persona humana, ya que permite la muerte de seres humanos inocentes en los primeros momentos de su vida. En consecuencia, no existen razones válidas que puedan hacer honesto un acto que priva de la vida a los que nada pueden hacer por conservarla si la sociedad no les protege», declaró a «Efe» el presidente de la Conferencia Episcopal española, Gabino Díaz Merchán.

«Es lamentable que el Gobierno actúe con tanta precipitación en un tema que conmueve la conciencia moral de millones de ciudadanos», añadió.

El presidente de la Conferencia Episcopal española considera que el anuncio de despenalizar el aborto exige de los ciudadanos la mayor participación. (Pág. 22)

## En Castellón durante el 82

# DOS MIL DOSCIENTOS MILLONES, GASTO DE FARMACIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL



Alrededor de dos mil doscientos millones de pesetas ha sido el gasto de farmacia que la Seguridad Social ha tenido en esta provincia durante el año 82, según han confirmado fuentes del INSALUD.

Un buen paquete de dinero, que se transforma en un auténtico chorro de medicamentos que van desde las farmacias a los domicilios de los enfermos, utilizando como correa de transmisión las recetas de los médicos que, dada la estructura de la Seguridad Social, pueden mostrarse más generosos con las medicinas que con su propio tiempo. Aunque también en este aspecto las cosas van cambiando y poco a poco se actúa con menos alegría a la hora de recetar.

(Pág. 3)



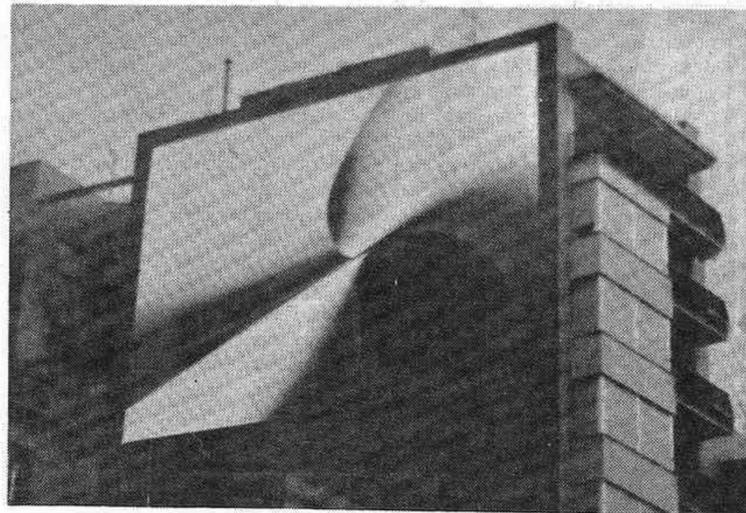
## CASTELLON, CIUDAD DE REFUGIOS

Castellón de la Plana podría denominarse también Castellón de los refugios. Estos son una consecuencia de los días dramáticos que vivió la ciudad durante la pasada guerra civil, cuando, con más frecuencia de la que los castellonenses hubieran deseado, las acciones bélicas obligaban a la población civil a buscar protección en el subsuelo, donde, con más o menos medios, según los casos, se construían estas instalaciones que ofrecían una seguridad que no se encontraba en la calle cuando la aviación dejaba caer su mortífera carga. Después llegó el final de la guerra y los refugios, que tanta utilidad habían prestado, quedaron anulados, con las bocas cegadas. Pero están ahí.

(Pág. 8)

## Fallo del concurso de pintura mural

### El museo al aire libre será una realidad



### El gobernador civil en San Mateo, Morella y Forcall

(Pág. 10)

# VIDEOS

3 años de garantía total

**THOMSON**  
**SONY**  
**PANASONIC**  
**WERNER**

LOS SOCIOS DEL VIDEO CLUB UCEL CANJEARÁN SUS PELICULAS GRATIS

SIN ENTRADA y desde 2.685 Ptas. AL MES

**telecasa**

Enmedio, 90. CASTELLON, e Iturbi, 5. BURRIANA

## Editorial

### El petróleo a la baja

Cuando todavía los comentarios entorno a la última subida de los carburantes en España continuaban ocupando buena parte del espacio de la información económica, nos sorprende a todos la noticia de la posibilidad de que los precios del crudo dentengan su tendencia alcista —o, mejor dicho, estable, por lo que se refiere al último año— y se abra una expectativa de la reducción de los precios, motivada por el fracaso de la última reunión de la OPEP, celebrada en Ginebra durante el último fin de semana.

La medida de subir el precio de los carburantes, una de las primeras de carácter económico que adoptó el nuevo gobierno, no tuvo como fundamento una eventual alza de los precios del crudo, que nadie esperaba. Se justificó y explicó en su momento cual era su motivación: la factura del petróleo ha de seguirla pagando España en dólares y los dólares, en la actualidad, hay que pagarlos casi con el doble de pesetas que en los tiempos de la anterior fijación del precio de los carburantes. Pese a la estabilidad en la cotización de los crudos y pese a las posibilidades de operar a la baja en el mercado «spot» el déficit de la balanza comercial española se sitúa, durante el año anterior, por encima de un billón de pesetas, y es precisamente la factura del petróleo la responsable de este desajuste, que cada vez resulta más difícil compensar con el saldo positivo de la balanza de servicios.

No obstante, el fracaso de la última reunión de la OPEP constituye, al menos a corto plazo, una buena noticia para España como país importador de petróleo y fuertemente dependiente en materia energética. Ya se estaba ofertando, por diversos países miembros de la OPEP, descuentos por debajo de los precios oficiales. Ahora, al no haberse alcanzado acuerdo sobre limitación de producción, básico para el mantenimiento de los precios, serán las leyes del mercado las que determinen la cotización y, al tratarse de un mercado en el que predomina la oferta, diferenciada ya en diversas opciones (en tanto la OPEP no reorganice su monopolio imperfecto), la inevitable consecuencia es que «manden» los compradores y los precios bajen. Nuestro país se verá automática y directamente beneficiado. Pero es imposible suponer que este beneficio alcance también de forma directa al consumidor. En una situación tan deficitaria de la balanza comercial sería demagógico arbitrar una medida que sólo tuviese a su favor la popularidad, cuando, además, una hipotética baja de los precios de los carburantes supondría sustraer unos ingresos imprescindibles para hacer frente a las necesidades públicas. No podemos olvidar que nuestra economía se mueva en unas cordenadas próximas a una situación límite.

Referirse ahora a la escalada de los precios del petróleo, iniciada en 1973, de que se derivó la crisis económica mundial que aún padecemos, resulta ya anticuado, cuando desde 1981 la OPEP decidió la congelación de los precios, precisamente para no agravar una crisis que, al final, terminaría afectando también a los países exportadores. Con esta política, además, la OPEP iniciaba un camino útil para el equilibrio mundial, ante la posibilidad de constituirse en líder o, al menos, en fuente de ayuda y orientación a los países del tercer mundo. Pero esta alternativa sólo era posible desde el mantenimiento de la congelación de los precios, para lo que resultaban imprescindibles los cupos de producción. La falta de acuerdo de la OPEP quizá haya que fundamentarla en intereses opuestos a que se consolidase ese liderazgo.

Desde esta perspectiva, es dudoso que, a medio plazo, este comienzo del fin para la OPEP se vaya a traducir en la superación de la depresión que atraviesa el mundo occidental, en el que España se encuentra inserto. El principio de la escasez sigue el fundamento de la economía y el petróleo es un bien escaso. Las maniobras para alterar los precios desde posiciones de «cartelización» no han sido las únicas determinantes de las subidas continuadas durante nueve años, que respondían también a razones objetivas. Tampoco ahora, un posible desmontaje de la OPEP supondrá que pueda mantenerse por mucho tiempo un precio a la baja. Los tiempos de la energía barata se acabaron, irreversiblemente, en 1973.

## Preliminares al aborto

José María González Ruiz

Tal como están las cosas tratar el tema del aborto en estas circunstancias es como meterse en la boca del lobo. Yo no pretendo llegar al problema del aborto, sino intentar recorrer sus umbrales y aledaños. Todo problema necesita un previo estado de la cuestión, tras el cual puede venir el diálogo y la posible solución. Con el aborto ocurre lo mismo.

Quiero decir que para entrar en la problemática abortista es necesario tener en cuenta unos preliminares urgentes y necesarios para que sea posible el intento de solución. Dicho de otra manera: siguiendo el consejo evangélico, para tirar piedras a uno u otro tejado hay que tener previamente las manos limpias. Y en este asunto la «limpieza de manos» se puede reducir a los siguientes puntos:

Si uno parte —como lo hago yo— de la utopía —o sea, el ideal cristiano—, hay que decir en punto de partida que toda vida es sagrada sin distinción ninguna: la vida del amigo y la del enemigo, la vida del joven y la del viejo, la vida del inútil y la del genio, la vida del nonato y la del que ya ha nacido. Este es para los cristianos un principio indeclinable.

En segundo lugar hay que examinar lo que podríamos llamar la «corresponsabilidad»: cuando una mujer aborta, no es ella sola la responsable del acto, hay una cadena de individuos e instituciones corresponsables, que hay que tener en cuenta para hacer un juicio sobre la conducta del último eslabón de la cadena, que es la mujer que aborta y la persona que le ayuda a ello. Y si esta corres-

ponsabilidad alcanza a cimas altas de la sociedad, la Administración Pública —sea policial o judicial— tiene que tener en cuenta sus propios fallos estructurales antes de actuar o sentenciar el caso concreto del aborto.

En tercer lugar la sociedad y sus más representativas instancias deben recordar la calidad y el grado de violencia que poluciona la atmósfera humana tanto por culpa directa como por omisión y descuido del vértice de la sociedad. Una sociedad que da culto a la violencia, y la produce en sus expresiones artísticas y en sus anuncios comerciales está descalificada para enfrentarse con un problema que esencialmente pertenece al espacio de la violencia como es el aborto.

Concretamente unos individuos o unas instituciones que sostienen tranquilamente la legalidad e incluso la licitud de la pena de muerte no puede oponerse a este caso concreto de «pena de muerte» que sería la legalización o mera despenalización del aborto. Y no vale decir que la pena de muerte se inflige a un reo culpable, mientras que el nonato es inocente, ya que la guerra —sobre todo, la moderna— es una potencial condena a muerte dirigida contra millones de seres inocentes. En efecto, antiguamente eran únicamente los guerreros los que salían «extramuros» a dirimir con las armas sus conflictos. Pero hoy una guerra nuclear implica la matanza momentánea de millones de seres no implicados en el conflicto.

Una sociedad, donde a veces los defensores del nonato son unos

redomados hipócritas que han llevado secretamente a Londres a su hija «deshonrada» para presentarla ante sus amigos como si no hubiera pasado nada, es una sociedad profundamente hipócrita radicalmente incapacitada siquiera para plantearse el espinoso problema que nos ocupa. Un silencio humilde y penitente sería la mejor postura que podrían adoptar.

Aun en el supuesto de que las manos que intentan tirar piedras contra los practicantes del aborto fueran manos oficialmente cristianas deberían tener callos por haber tirado piedras contra los tiranuelos latinoamericanos (que se autodenominan cristianos), contra los explotadores del trabajo mal asalariado, con los fabricantes y manejadores de ingenios altamente mortíferos, contra todos los enemigos de los derechos humanos.

En una palabra: yo no les arriendo las ganancias a los que en la cúspide tienen que tomar una decisión legal, pero al mismo tiempo creo que los miembros de la sociedad, tanto individuos como instituciones, tienen que apresurarse a lavarse las manos de todas estas impurezas para poder sentarse a una mesa redonda donde se discuta y se dialogue serenamente, sin dogmatismo, con amor y con humildad, sobre un problema tan vidrioso como la actitud angustiada y conflictiva de una mujer frente a la nueva vida que se gesta en su seno.

(Teólogo y canónigo de la catedral de Málaga)

## Lo que dice la prensa

### El crimen de Yserías

En la cárcel de Yserías, en Madrid, una reclusa ha asesinado a su hija de pocos meses porque lloraba por la noche. Ambas estaban sujetas al régimen vigente en las cárceles de mujeres que aconseja mantener junto a las madres presas a sus hijos de corta edad.

Pero esta reclusa había intentado abortar por todos los medios antes de tener a esa hija no deseada. Y, lo que pone los pelos de punta, estaba cumpliendo condena precisamente por parricidio, por haber asesinado a golpes, junto con su marido, a un hijo anterior de tres meses de edad.

Grave es la responsabilidad de esa pobre mujer. Pero más grave aún parece la de los que han permitido, en nombre de un «humanitarismo» estúpido, que un lugar creado para castigar y prevenir el delito se convierta en el más propicio para cometerlo.

(Diario 16)

### La huelga de Gijón

Cuando el nuevo Gobierno cumple apenas un mes y medio de gestión se produce, con plena asistencia popular y ciudadana, la huelga general de Gijón. El paro ha sido prácticamente total: había sido convocado por los sindicatos mayoritarios de UGT y CC.OO., con apoyo de USO, de CNT y de CSI. A la huelga se han sumado, además, diversas asociaciones, entidades y sociedades culturales. El hecho reviste una gravedad cuyo alcance no puede ser amortiguado con ninguna habilidad informativa.

La huelga general de Gijón, que

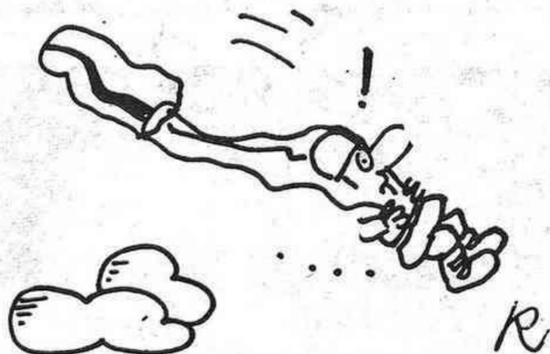
ha lanzado a la calle una manifestación de cerca de 100.000 personas, que ha paralizado a casi 3.500 empresas y 62.000 trabajadores, y que dejó a la ciudad sin pan y sin leche, sin colegios y sin servicios bancarios, y casi sin periódicos y sin transportes, es una protesta solidaria contra la crisis económica que padecen la ciudad y su comarca, y que ha producido ya el cierre de más de un centenar de empresas y la pérdida de empleo a más de 20.000 trabajadores.

Con independencia de los casos concretos de cierre y reducción de plantillas que han actuado como detonantes para la explosión de la huelga, lo más significativo de ésta, lo verdaderamente digno de análisis político, son estos datos: que UGT, central sindical del socialismo, haya participado destacadamente en la convocatoria; la masiva asistencia a la huelga, y la resolución de los huelguistas.

Evidentemente, la demanda que esta huelga plantea va más allá de las ayudas coyunturales a empresas en crisis o de las soluciones transitorias: lo que se pide es una verdadera política capaz de iniciar de una vez el camino de la superación de la crisis y del relanzamiento de la economía. Y es precisamente en este sentido donde la huelga de Gijón cobra todo su significado, por lo que contiene de precedente y de advertencia.

El Gobierno tiene planteado, con la huelga de ayer, un problema grave. En Gijón, como en otros epicentros de la crisis, se piden soluciones, provisionales o no, pero desde ahora mismo. Una ciudad entera prácticamente paralizada no es una huelga más ni un episodio menor. Y no podrá, por eso mismo, descalificarse fácilmente con alusiones a su falta de fundamento.

A B C



## Mediterráneo

AÑO XLV II EPOCA N.º 13.824

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29

Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: JOSE LUIS TORRO

Redactor Jefe: ANTONIO EGEA

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS 6 1953



Oficina de Justificación de la Difusión

## DIAS Y HECHOS

Por «Marañón»

### La Vall: Solidaridad con los damnificados de Valencia

A las muchas y meritorias iniciativas que se han ido poniendo en marcha en nuestra provincia, para prestar ayuda a los damnificados por las inundaciones de Valencia, se une ahora la de la Coordinadora de Asociaciones de Vecinos de Vall d'Uxó, preparando un festival artístico que se celebrará mañana viernes, a las diez de la noche, en el Polideportivo Municipal.

El espectáculo contará con la colaboración de la Coral Sierra Espadán, Grupo de Danzas «Arcudes», Lorenzo Santamaría, Nino Ferri, Lluís Miquel i 4-Z, Félix Estop y All i Pebre. Como se ve, un festival para todos los gustos, porque a todos está abierta esta iniciativa de la Coordinadora de Asociaciones de Vecinos de La Vall, que no puede merecer más que elogios, junto con una llamada expresiva animando al público para que se sume a la tarea de ayudas a esos miles de habitantes de la provincia de Valencia afectados por las inundaciones, que todavía hoy viven en una situación angustiosa.

En este caso la solidaridad no es sólo económica, siendo esta fundamental, sino también en el terreno de los sentimientos, donde se deposita la semilla de la esperanza que, desde aquí, queremos hacer germinar en los corazones de estos valencianos que un mal día lo perdieron todo y ahora tratan de recuperarse con más dificultades que menos. El festival de Vall d'Uxó les dice que no están solos en su lucha y exigencias. Y que su voz, su protesta, encuentra eco en estas tierras del norte de la Comunidad Valenciana.

### Lo de Tovar no es oficial, claro

Me llamó ayer, a primera hora de la mañana, seguramente tras haber devorado esta página tres, el senador aliancista José María Escuin, presidente de la comisión electoral provincial de AP, enfadado por mi afirmación de que José Tovar, presidente del partido de Manuel Fraga en esta provincia, será el número uno de la candidatura de la coalición AP-PDP (y lo que pueda venir) a las Cortes Valencianas.

Según Escuin, el comité electoral que él preside todavía no se ha pronunciado sobre listas electorales y, en consecuencia, desde el punto de vista oficial (oficial de AP, claro) no se puede hablar de candidatos seguros y menos del número que éstos ocuparán en las listas definitivas. Después, puesto a llevarme la contraria sobre lo que publicaba ayer, insistió también en que, lo del alcalde centrista de Almazora, Vicente Vilar Morellá, tampoco es oficial y que, además, la admisión de éste en AP depende de lo que diga la junta local aliancista de Almazora.

Anoto las puntualizaciones de José María Escuin sin ningún ánimo polémico, pero me permito añadir que la información es algo vivo, que se nutre no sólo de comunicados y noticias oficiales o facilitadas por los responsables

directos de cada tema, sino también de todo aquello que el informador logra averiguar a través de contactos, llamadas y conversaciones con personas dignas de crédito. Así, con paciencia y perseverancia, se va tejiendo la información de cada día. Lo otro, los diferentes puntos de vista sobre quién tiene que dar la información oficial, es cosa en la que no entro, porque corresponde a la mecánica interna de cada partido. Y una cosa creo que todos tenemos bastante clara en esto de las candidaturas: hasta que, llegado el momento no se presentan las listas en las Juntas Electorales, no hay ninguna noticia que pueda considerarse segura y oficial. Porque nadie está libre de un cambio de última hora.

Claro, que no todo fueron protestas en la conversación con José María Escuin. Al final me dio tres nombres que, según él, se pueden dar seguros para la candidatura de AP-PDP (y lo que pueda venir) al Ayuntamiento de Castellón: Carlos Murria, hijo; Antonio Villarroja y Francisco Beltrán. El diálogo con Carlos Fabra Carreras, que podría ser candidato a la Alcaldía, sigue abierto, aunque las posibilidades son remotas por la situación profesional de éste.

A falta de tiempo para los enfermos, buenas son las recetas

### Dos mil doscientos millones de pesetas, gasto de farmacia de la Seguridad Social en Castellón durante el 82



Alrededor de dos mil doscientos millones de pesetas ha sido el gasto de farmacia que la Seguridad Social ha tenido en esta provincia durante el año 82, según han confirmado fuentes del INSALUD.

Un buen paquete de dinero, que se transforma en un auténtico chorro de medicamentos que van desde las farmacias a los domicilios de los enfermos, utilizando como correa de transmisión las recetas de los médicos que, dada la estructura de la Seguridad Social, pueden mostrarse más generosos con las medicinas que con su propio tiempo. Aunque también en este aspecto las cosas van cambiando y poco a poco se actúa con menos alegría a la hora de recetar. Porque todos los sectores sanitarios son conscientes que una parte importante de las medicinas que se obtienen con receta de la Seguridad Social, son inútiles por innecesarias. Los vicios de la medicación excesiva, de la automedicación, de la receta que se repite todas las semanas sin que el médico vea al paciente, son costumbres tan sólidamente afincadas en nuestra sociedad y en la mentalidad de muchos enfermos, que resulta difícil extirparlas. Porque a la postre, buena parte de los enfermos que acuden a la consulta de su médico de la Seguridad Social, van dispuestos a medir la capacidad profesional del facultativo con arreglo a la gene-

rosidad con que utilice el talonario de recetas. Muchas y caras, médico bueno. Pocas y baratas, hay que empezar a dudar. Y así ocurre que, las más de las veces, a nivel de enfermedades comunes y frecuentes, estamos matando mosquitos con artillería pesada. Mientras la Seguridad Social mantenga sus estructuras y en la antesala del médico guarden turno sesenta o más pacientes, poco puede hacer el médico más que recetar y recetar.

En nuestra provincia, como ya hemos señalado, dos mil doscientos millones de pesetas es el importe de la factura de farmacia de la Seguridad Social. Algo más de ciento ochenta millones de pesetas mensuales que, al menos hasta noviembre, los farmacéuticos castellonenses han cobrado con regularidad, cosa que no siempre ha sucedido, porque a veces los problemas económicos de la Seguridad Social han provocado retrasos en los pagos.

Según los informes del Colegio de Farmacéuticos, la adquisición de medicina por parte de los beneficiarios de la Seguridad Social representa alrededor del ochenta por ciento de las ventas totales que realizan las oficinas de farmacia de toda la provincia, que en conjunto se aproximan a los dos mil ochocientos millones de pesetas.

### El alcalde, griposo

Esta tarde-noche, Pleno del Ayuntamiento de Castellón. El alcalde con gripe, que ayer no pudo ir al despacho y tuvo que firmar el teniente de alcalde Miguel Bellido... y yo con estos pelos. Tendría gracia que, después de haber sido el principal impulsor de la «Solución Oeste», Antonio Tirado no pudiera intervenir en el debate que puede suscitar la propuesta de aprobación del anteproyecto elaborado por un equipo de ingenieros de Caminos, Canales y Puertos.

Tras la presentación del citado anteproyecto, en aquel brillante acto celebrado en el Ayuntamiento, que contó con la presencia de las primeras autoridades provinciales y representantes de distintas instituciones locales, los documentos han permanecido expuestos durante varios días en el Centro Cultural de la calle Antonio Maura donde, por cierto, ha ido a verlos poca gente.

Esto es lo malo de nuestra ciudad. Que el público «pasa» de muchas cosas. Incluso de cuestiones trascendentales como ésta de la «Solución Oeste», que preferimos dejar completamente en manos de los responsables directos. Eso trae como consecuencia que, cuando algo no nos gusta, critiquemos tarde, fuera de tiempo, protestando si llega el caso ante los hechos consumados. Cuanto mejor sería ir a ver las cosas en el momento oportuno, para apoyar o rechazar, según el criterio que cada persona susiente, demostrando así que el interés por las cosas de la ciudad no debe ser sólo de los miembros del Ayuntamiento, sino de toda la comunidad castellonense.

### José Mateo Rodríguez, oficial mayor

*José Mateo Rodríguez, hasta ahora secretario del Ayuntamiento de Vinarós, será el nuevo oficial mayor del Ayuntamiento de Castellón, en sustitución de Miguel Ruiz Esteller, que, por su parte, ha pasado a ocupar por oposición el puesto de letrado asesor de la corporación.*

*José Mateo Rodríguez, que tiene cuarenta y dos años, es natural de Albacete, aunque lleva por lo menos diez años ejerciendo como titular de la Secretaría del Ayuntamiento de Vinarós. El tribunal que calificó la oposición de oficial mayor del Ayuntamiento de Castellón ha estimado que es la persona mejor preparada para este cargo y la propuesta de nombramiento será ratificada por el pleno en la sesión convocada para esta noche.*

**POR NO PODER ATENDER**  
se alquila o traspasa

**PUB EN VILLARREAL**

Interesados llamar a los teléfonos 30 09 22 de 9 a 14 horas  
y al 30 00 00 de 18 a 14 horas madrugada

## Tribuna libre

### También el cambio en la doctrina moral

Por F. Sorribas Safont

El culto arzobispo, presidente de la Conferencia Episcopal Española, en un reciente interviu declaraba: «Hay que evangelizar otra vez al pueblo español»...

Nosotros entendemos que efectivamente, hay que de nuevo evangelizarlo, pero sensibilizándolo a una religiosidad ostensible educadora del sentimiento, pues como criaturas enviadas por el Creador, con designios fundados en las leyes de la Naturaleza, cósmicas, hemos de saber comportarnos como nos mandan y debemos, vetados de lo que no debemos...

Entendemos que la Religión básica, siendo una enseñanza orientada a concientizarnos a una determinada moral, no tiene el porqué vincularse a alguna doctrina rigurosamente eclesiástica claustrada, tal como fue de preferencia en España. Consideramos un error persistir en dar patente de exclusividad a las normativas religiosas acostumbradas y aunque objetemos en ciertos extremos, nada tenemos contra ella siempre y cuando esos aspectos no difieran del Cristianismo puro.

Naturalmente los conceptos de Religión, lejos de adaptarse a dogmas embargando creencias devocionales de fe ciega, apasionadas y temerosas, preferimos sea una religión abierta, que ponga en práctica deberes y obligaciones de verdadera consistencia, a conductas que inculquen atracción y simpatía al prójimo con menos credo divinizado y si responsable.

En este sentido, la Religión a impartir sería, el consagrarse a obediencias racionales, ajustadas a principios no misteriosos pero de apreciación justa, firmes a una cultura que respete Mandamientos explícitos de bondad ejemplarizados a ser imitados.

Opinamos sin embargo, que hay condicionamientos evangelizados dentro del culto católico de expresión de magisterio doctrinario, perfectamente expeditos a ser mejorados y puestos al día, de valor religioso que la educación demanda. Ofrecemos a modo de sugerencia, cuatro razones de peso para que ese aprendizaje de la Religión, llegue a impresionar en el ánimo de las futuras generaciones, (pues las de hoy día no tienen más enmienda), con fines de investir amor, caridad y justicia.

● **Primera razón.**— Llevar a los educandos el verosímil significa-

do del misterio de la Santísima Trinidad del catecismo Católico, expresándolo en términos que convengan a la función Espiritu- Psicológica y no al estilo místico sacerdotal. Los signos de vida que la Iglesia destaca y que nos induce a creer a primarios sacramentales, suscitan dudas de admitirlas obra genial de la Paternidad Espiritual del Creador. Los materialistas ateos, lo toman a chanza, como muchos de los católicos no convictos, escépticos y obstinados a sólo contemplar los efectos de las motivaciones- causa. Su mentalidad no alcanza a comprender que el engendro humano, es el resultado de un efluio de energía que se manifiesta en el doble sentido espiritual y físico cuya fuerza nutre a la vida sin casualismos, perfectamente inteligentes, de gran porvenir y conjugados a la armonía de los destinos del universo.

El gran Mensajero, Jesús-Cristo, personaje humano histórico, nos habló de unirse a nosotros para compartir y evidenciar la causa redencionista a propiciar en el planeta Tierra. Al crear sus seguidores la Iglesia, configuraron una doctrina a predicar, imaginando estar bajo los auspicios de la Divinidad y haciendo del ilustre personaje, una encarnación de carne y hueso pero como de un Dios-Hijo con atributos asemeados a los de la omnipotencia y omnisciencia del Creador-Padre.

Aquella era de hace casi 20 siglos, no es la era de hoy, donde la profundización del saber ha madurecido concepciones religiosas en la complejidad del Espíritu, muy por encima de la ingenuidad que aun nos presenta la Iglesia.

A nadie ya escapa, que cuando fuimos enviados a la Tierra, bajo los designios inexorablemente inteligentes, en nuestra misión, ya estaban establecidas las normativas del juego espíritu-biológicas y nada las han de conmovier las litúrgicas de la Eucaristía, o cualquier gracia mística del Espíritu-Santo, mientras no transgrediesen lo que nos trazaron en su ajuste cósmico según la Ley de Causas y Efectos.

Los actos confesionales de devoción al dogma, en otros tiempos útiles, en tanto el fanatismo no los deturpase, muy poca eficacia le acreditamos para el enriquecimiento educativo del Sentimiento, clave y raíz en donde inspirar

ideas que fabriquen pensamientos éticos de pureza.

La realidad de la vida, fundada en el respeto a los derechos humanos, la libertad y la justicia para conservar la dignidad y el decoro, están exigiendo un estilo de fe, en la creencia, de que las virtudes de la misericordia son convincentes en los evangelios y que aun no han sido superadas por muchas aclaraciones catequistas que se esforzaron a imponer las interpretaciones escolásticas.

Toda perspectiva Psicológica, ha de ser fácil y bien conducida pedagógicamente a la conciencia del individuo, más que con letanías convencionales. Esa conciencia explícita, no estando expresada en los tratados de Biología, ni tampoco su alfabetización en la escuela laica, la Iglesia puede ayudar mucho, si modifica el estilo de su Magisterio. La Moral se ha de enseñar no sólo en actitudes, sino también en juicios.

● **Segunda razón.**— Expresar lo que es el Alma del individuo, sin caer en los términos abstractos místicos. El Alma, según los recientes estudios parapsicológicos adquiere su propia dimensión emotivo-espiritual en ejercicio, a través de la mente, agente inmateria inteligente que recibe y distribuye energía al detectarla tanto con destino a modelar el sentimiento director, como para dar vida motora al cuerpo. La función del Alma, es dinámica y no contemplativa, responsable también de la sensibilización espiritual, que se prestigia por el alimento ilustrativo Religioso-Científico.

● **Tercera razón.**— Dar sentido consciente a la Función Espiritual, exaltando el Amor, como fuerza creativa.

La Misericordia como actitud de benevolencia y belleza.

La Caridad, como voluntad de hacer para poner en práctica las virtudes que aprendamos.

● **Cuarta razón.**— Aproximar a nuestras entidades oficiales de Cultura y Enseñanza para que cooperen en una entente con los profesores de Religión, de Psicología y Educativos, a fin de proponer un Manual de enseñanza único cívico-nacional de educación preliminar, que estimule y afirme la práctica de la Moral cristiana (y no católica) del alumno.



### Enfrentamientos deportivos

En el MEDITERRANEO de 18-1-83, página de deportes n.º 28, aparece un artículo titulado Clemente y G. Traid, dieron la nota que hace referencia a la acalorada discusión entre los entrenadores del Valladolid y At. Bilbao. En dicho artículo se afirma que «Los diez minutos largos que TVE tuvo a bien sonrojarnos con el tema»; posteriormente el anónimo articulista dice que «nos asaltaba la duda si los chalados e históricos eran sólo los dos protagonistas o si la enfermedad ya se había generalizado».

Si debo deducir de todo esto que el autor de esas líneas pretende ponernos a salvo de tan lamentables espectáculos, le diré que nosotros, los tele-espectadores, somos lo bastante mayorcitos para saber las cosas que nos «hacen daño», bien porque hieran nuestra sensibilidad o porque simplemente nos aburran. El pasado domingo la noticia estaba —por infrecuente— en el enfrentamiento directo entre dos conocidos entrenadores de equipos de fútbol y tal como fué nos lo mostró televisión. Cada uno que saque sus conclusiones.

Suele ocurrir en algunas retransmisiones deportivas que, cuando en el terreno de juego o en las gradas se produce un hecho imprevisible —deleznable o no será el veredicto de nuestro juicio particular— el realizador del programa, a veces con la colaboración de los cámaras, nos oculta dicho acontecimiento distrayendo nuestra atención con imágenes lo más alejadas posible de donde se está produciendo la noticia. Señores, no nos olvidemos que TVE es un medio informativo, no un ente moralizante con derecho a censura. Y que nadie se preocupe, que si nuestros ojos no pueden soportar las imágenes que aparecen en pantalla, cambiaremos de canal o apagaremos el televisor.

Francisco García Nebot

### El problema naranjero

El 17 de diciembre, leímos en la prensa, que las exportaciones de cítricos españoles, bajaban, mientras que las marroquíes subían.

Mientras los ministerios de Agricultura y Comercio, y el Comité de Gestión no cambien su táctica de autorizar las exportaciones de cítricos coloreados artificialmente y exportados antes de que estén lo suficiente maduros, para dar satisfacción a los consumidores, nuestras naranjas pudiendo ser las mejores, son las peores que llegan a los mercados consumidores, por ser agrias o ácidas.

Cualquiera que entienda de agrios, comprenderá que los naranjos por la climatología, florecen 15 ó 30 días antes en Marruecos que en España y que se empiezan a exportar unos 30 días después que los nuestros, cuando ya tienen su color natural; luego por

fuerza han de ser más dulces ya que han estado más tiempo en el árbol.

Los españoles que en esta materia, cada día estamos más atrasados, empezamos a exportar a primeros de octubre, coloreando artificialmente las variedades a exportar.

Al llegar a los mercados consumidores, cuando se puede decir que están desabastecidos de fruta de esta clase, los primeros envíos se suelen vender bien, pero dejando un mal sabor en los consumidores.

Al llegar las marroquíes mucho más dulces, ya no hay quien quiera las naranjas españolas, las que se suelen vender en Francia a 50 ó 70 francos antiguos menos por kilo.

Es decir, que si durante unos días nos beneficiamos con la exportación adelantada, ¿Cuánto dejamos de ganar durante los demás meses que dura la exportación de agrios?

Porque cada día estamos viendo que nuestras naranjas se van desprestigiando.

Mienten los que nos dicen que las naranjas marroquíes nos hacen la competencia, porque pagan menos aranceles.

¿Quién puede creer que un artículo que se vende más caro le hace la competencia al que se vende más barato?

¿Quién no comprende que aún pagando menos arancel, nuestras frutas llevan una gran ventaja, al llegar con menos manipulación y más rapidez a los mercados consumidores?

Hay que visitar los mercados consumidores para darse cuenta de estas anomalías, si queremos que nuestras naranjas en lo que llamamos la primer temporada, sean aceptables, ya que pasado febrero o marzo, todas son buenas.

Nuestras naranjas y demás frutas, que desde el almacén de confección se puede decir que no tiene más manipulación que la carga en camiones que las llevan hasta el almacén de venta, o hasta el camión o vagón que las lleva a la población de destino. ¿Puede compararse con las marroquíes que han de ir del almacén de confección al puerto de embarque, donde hay que embarcarlas, tres o más días de viaje marítimo, desembarque y carga en camión o vagón para llevarlas al puesto de venta?

Sólo los incultos no comprenden esta ventaja.

José Mari Ortiz

### Altas en el PSOE

En cuanto a mi primera carta en este diario de fecha 16 de enero fue debido al constante alardeo y exhibición del carnet por parte de la interesada y para dejar a cada uno en el lugar que le corresponde amigo Castillo.

Deberes de un militante: El Partido Socialista Obrero Español en el que yo milito es un partido serio y lo normal de un militante es mantener su imagen. No dañarla como termina de hacer B. Castillo Garí con su escrito en «Cartas al Director» de fecha 18 del actual, criticando mi postura en un tema que desconoce totalmente. Y no me muerdo la lengua en decir que lamento mucho que haya ciertas personas con carnet del Partido Socialista. Tengo que recordarle al amigo Castillo en cuanto a lo del farolillo rosa del PSOE, que Josefina López si apoyaba las mociones socialistas es porque había un pacto municipal por el cual le dieron la Tenencia Alcaldía del Grao. En cuanto a lo de comunista de toda la vida no debe ingresar en el PSOE, no me refiero al hecho de que sea comunista sino al oportunismo de Josefina López. Yo mido a las personas por los hechos no por el ideal que puedan tener.

José Alcaraz Urrea



Rogad a Dios en caridad por el alma de

**DON JAIME FAUS CENTELLES**

Que falleció el día 14 de enero de 1983  
a los 94 años de edad

R. I. P.

Su hijo, Jaime, hija política Carmen Belloch Gimeno; nietos Mari Carmen, Jaime, Juan Alberto, y José Ramón; nietos políticos David Larriba Aguilar, Esperanza Orellana Gil y Gloria García Bolumar; biznietos, Santi, David, Esperanza, Mamen, Juan Alberto, María y Agustín; sobrinos y demás familia, ruegan una oración por su alma.

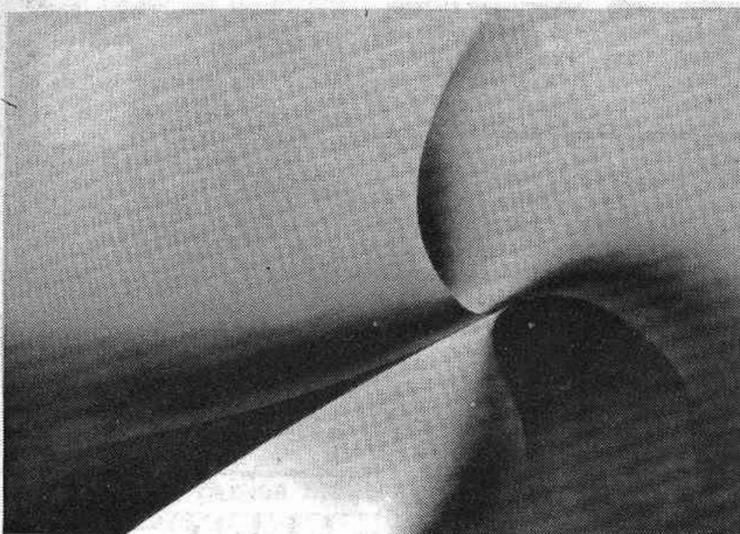
Segorbe, enero 1983

Ayer se falló el concurso de pintura mural

## El Museo al Aire Libre «Ciudad de Castellón» será pronto una realidad

● El jurado otorgó seis premios, en lugar de los cinco previstos en las bases

Ripollés, Prades, Tasio, Gil Arabi, Manuel Sáez y Perla-Colom, son los artistas castellonenses cuyas obras decorarán seis paredes medianeras de nuestra ciudad, según la selección realizada por el jurado del primer Concurso de Pintura Mural «Ciudad de Castellón», que ayer hizo la valoración definitiva de los trabajos presentados. Miembros del jurado, el primer teniente de alcalde y concejal de Cultura, Miguel Bellido; Ramón Godes Bengoechea, presidente del Ateneo de Castellón; Vicente Aguilera Cerni, crítico de arte y director del Museo Popular de Villafamés; Francisco Segarra, presidente de la delegación en Castellón del Colegio de Arquitectos, y Joaquín Tirado, arquitecto municipal, además de excelente dibujante y buen pintor. El resultado del certamen significa que, no sólo se han cubierto los objetivos propuestos cuando el Ayuntamiento convocó estos premios sino que, el nivel medio ha sido bastante estimable, obligando al jurado a otorgar un premio más de los cinco que en principio estaba previsto.



Gil Arabi



Sáez

Las últimas deliberaciones del jurado, que se celebraron ayer por la mañana, tuvieron lugar en el Centre Municipal de Cultura de la calle Antonio Maura, donde previamente habían sido trasladadas las más de treinta obras presentadas.

Cabe recordar, antes de seguir adelante con la información, que al convocar este concurso de pintura mural, el Ayuntamiento determinó en las bases que se debía concurrir presentando un cuadro al óleo, a modo de propuesta de la obra que posteriormente tiene que realizarse bien sobre paneles gigantes que se colocarán después en las paredes medianeras o bien directamente sobre las mismas

paredes. Dicho extremo todavía no ha sido determinado, aunque las bases hablan de la primera fórmula. No obstante, es una decisión técnica, que se tomará de acuerdo con los informes solicitados para determinar cuál de los dos sistemas es más conveniente para la dilatada conservación de los murales, que estarán expuestos al aire libre.

### Lugares de colocación

Las obras premiadas por el jurado lo han sido en función al lugar en que se tiene que situar cada uno de los murales.

Así, la de Tasio es para la Plaza de las Aulas; Ripollés, en la calle Mayor, frente a la plaza Cardona

Vives; Luis Prades, en la calle Enmedio, edificio Romea; Gil Arabi, en la calle Mayor, 30; Manuel Sáez, que se presentó con el pseudónimo «Coles», para la plaza de la Paz, edificio del Banco Popular, y el mural que realizarán la pareja Perla-Colom, en la calle Mayor, 2.

Los autores galardonados, siempre que el Ayuntamiento acepte la propuesta de conceder los seis premios otorgados por el jurado, en lugar de los cinco previstos en las bases, recibirán un millón de pesetas cada uno de ellos.

Con la próxima realización de los murales, se pondrá en marcha el Museo de Pintura al Aire Libre «Ciudad de Castellón».

En España existen ya algunos precedentes de arte urbano, como por ejemplo el caso de Fuengirola, que, según una reciente información de «El País», «se ufana de ser la primera ciudad del mundo con un museo de pintura al aire libre», dentro de un plan especial de



Los miembros del jurado en plena labor

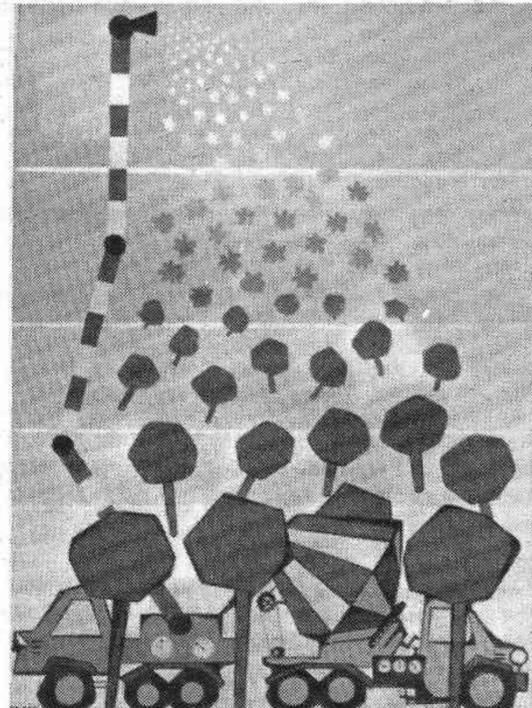
ornato y museo abierto que resulta similar a la iniciativa emprendida por el Ayuntamiento de Castellón. En ambos casos, la medida responde a una reacción lógica, al observar el deterioro del paisaje urbano, que en el caso de Castellón, se centra sobre todo en el casco viejo, donde se han producido las mayores monstruosidades en el capítulo de edificación, en un período en el que la ciudad parecía carecer de una mínima normativa urbanística, si nos atenemos a la forma anárquica como

se construyó durante todo ese período. La prueba, esas paredes medianeras, fruto de la existencia de un edificio de por ejemplo ocho o más pisos junto a otro de sólo dos alturas, que han obligado a poner en marcha este plan de ornato con el Concurso de Pintura Mural que constituye la base del futuro Museo al Aire Libre «Ciudad de Castellón», que inicialmente contará con las seis obras premiadas ayer.

J.E.M.  
(Fotos: Heredio)



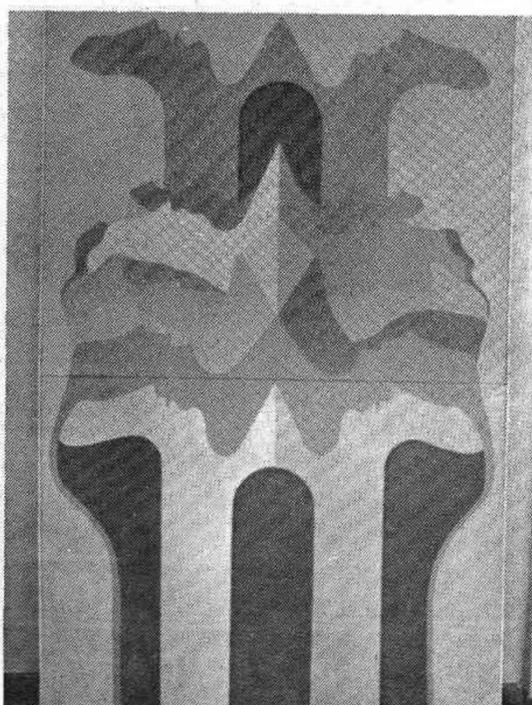
Perla Colom



Tasio



Ripollés



Prades

## Ayer noticia, hoy recuerdo

### Hace cien años

Pese a lo que desdice la estación del ferrocarril de una ciudad como Vinaroz, y que tanto deja a aquella empresa, se ha establecido la costumbre de ir a aquella de paseo, al tiempo que pasan los trenes, dándose cita en la misma las personas más distinguidas de la localidad, especialmente en los días festivos. Bien pudiera la empresa introducir alguna mejora, puesto que mucho le deja Vinaroz.

El sábado por la noche se declaró un incendio de colosales proporciones en la calle de Alcora, (de Castellón, esquina a la de Talecones, quedando la tienda de especies, lugar del siniestro, totalmente destruida, habiendo resultado muerto un empleado de la misma.

Todas las autoridades, civiles y militares, se presentaron en aquel lugar, rápidamente. Los bomberos trabajaron con mucho valor, gracias a lo cual no hubo que lamentar más víctimas.

Nos dicen de Oliva que la naranja se está extrayendo por los mallorquines a 14 pesetas el millar, de las de medida chica, no teniendo los cosecheros esperanza de que mejore el precio.

Parece que Mr. Auboin-Brunet, establecido en Castellón, no encuentra el éxito y provecho que esperaba al emprender la ardua tarea de levantar por su cuenta un teatro donde exponer su espectáculo. La concurrencia es peor cada noche, y sus espectros y fuentes luminosas no llaman la atención que merece de la concurrencia. Como último recurso, propone el señor Brunet, la contratación de un ligero cuadro de zarzuela o declamación, con el que alterne sus espectáculos luminosos.

María Teresa Badía

### Instituto Nacional de Empleo

## Ofertas de trabajo vacantes

N.º Oferta Trabajo Ofertado Oficina de Empleo

- 1.850 Calderero Oficial 1.º con Interpretación de Planos Castellón
- 1.901 Locutoras Vendedoras (Sala de Bingo) Castellón
- 249 Administrativa a nivel Perito Mercantil e Informática Vall de Uxó
- 225 Soldador Oficial 1.º ó 2.º Villarreal
- 425 Diseñador o Dibujante (No Cerámico) Villarreal
- 354 Químico (Técnico en barnices y Pinturas) Vinaroz

Las personas interesadas en cubrir estas vacantes, deberán dirigirse por escrito o personalmente a la Oficina de Empleo correspondiente, haciendo constar el número de la Oferta.

## Agenda

**JUEVES, 27 DE ENERO**  
El Sol, en Castellón, sale a las 8.15  
y se pone a las 18.12  
Luna llena el día 28  
**SANTOS DEL DIA**

Ss. Angela de Mérici, fdr.; Emerio y Cándida, Devota, Maura, Teodorico y Domiciano, cfs.; Lupo, ob.; Julián, Avito, Dativo, Vicente, mrs.; Marino, ab.; Vitaliano, papa.; Enrique de Ossó y Cervelló, fdr.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Tomás de Aquino, Patrono de los Estudios Católicos, pb. y dr.; Flaviano, mar.; Julián, Valeriano, Cirilo, obs.; Juan, pb.; Santiago, erm.; Radegunda, vg.; Ricardo, ab.; Adyutor, ob.; Tirso, mr.

**Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197**

Navarra 84 Castellón

### FARMACIAS DE GUARDIA

ENERO, 27

24 HORAS

MARTIN, Av. Lidón, 12.  
GUTIERREZ, Av. Alcora,  
100.

FARMACIAS DEL GRAO

SANFELIU, Churruca, 14.



**FUNERARIA "PELLICER Hnos." Tel. 21 68 25**

Traslados España y extranjero Alloza 111 Castellón

### CONSELLERIA DE AGRICULTURA

## ARRANQUE DE VIÑEDO HIBRIDO

La Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación comunica lo siguiente:

«Todos los propietarios de plantaciones de viñedo productor directo (híbrido), afectados por el Real Decreto 796/1979, deberán rellenar la solicitud de arranque, indicando el año en que desean efectuar dicho arranque y los demás datos que en ella se piden.

La solicitud deberá presentarse en la Cámara Agraria Local donde

esté situada la parcela, y se hará una solicitud por cada parcela.

El plazo de presentación de solicitudes está abierto, y finalizará el día 15 de marzo del año en curso.

La finalidad de esta acción es doble:

Por un lado, para conocer en qué año desean efectuar el arranque dentro del período que establece la normativa vigente, y por otro, evitar al agricultor la molestia de personarse cada año en la Cámara Agraria Local».

## Propuesta de EIC sobre el Parque de Ribalta

Doménech Lloréns y Ricard Colom, concejales de EIC en el Ayuntamiento de Castellón, han propuesto a la comisión de Urbanismo la adopción de unas medidas para mejorar la situación del Parque de Ribalta.

La propuesta empieza señalando que la imagen del Parque de Ribalta ha mejorado mucho con los últimos cambios y mejoras, aunque, añade, «todavía quedan algunos problemas, como los numerosos charcos que se producen cuando llueve. La gente que quiere transitarlo durante los días

siguientes a las lluvias, se encuentra casi siempre toda la zona llena de barro e intransitable», afirman los concejales de Esquerra Independent.

La propuesta de los señores Lloréns y Colom indica que cabría ver la posibilidad de hacer unas sendas, que no desentonaran con el ambiente del conjunto del parque botánico de Ribalta, que es de estilo romántico como por ejemplo a base de piedras, grandes losas o alguna forma de cerámica típica, de forma que el parque sea transitable incluso en caso de lluvia.

## Noticario breve

—Para financiar las obras de construcción de un pabellón polideportivo cubierto, el Ayuntamiento de Alcora va a concertar un préstamo de 10.041.006 pesetas con la Caja de Ahorros de Castellón, al 16'5 por ciento de interés anual y un plazo de amortización de seis años.

—El Ayuntamiento de Almenara ha adjudicado a Juan Bautista Gómez Peiró el concurso convoca-

do para la prestación del servicio de recogida domiciliar de basuras de esta localidad y el barrio del mar, por un período de diez años, en la cantidad de tres millones quinientas mil pesetas anuales.

—El Ayuntamiento de Bechí ha aprobado el proyecto de urbanización de la calle Vicente Ramón, redactado por el arquitecto Sr. Serisuelo Meneu.

### TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45

### HORARIO DE TRENES

#### DE LARGO RECORRIDO Hacia Valencia

00.54 Expreso sigue a Granada.  
02.28 Expreso sigue a Almería, Badajoz y Jaén.  
10.11 Electrotrén, sigue a Sevilla y Málaga.  
11.00 Intercity, sigue a Madrid.  
12.52 Unidad Rápida.  
15.31 Talgo sigue a Murcia.  
16.37 Semidirecto.  
20.08 Expreso sigue a Málaga.  
20.41 Corail.  
21.12 Expreso, sigue a Sevilla.

#### Hacia Barcelona

03.00 Expreso procede de Almería, Badajoz y Jaén.  
06.59 Expreso, procede de Sevilla.  
07.26 Expreso procede de Granada.  
08.51 Semidirecto.  
09.32 Expreso, procede de Málaga.  
10.33 Corail.  
13.27 Talgo, procede de Murcia.  
17.08 Electrotrén, procede de Sevilla y Málaga.  
19.11 Unidad Rápida.  
20.03 Tranvía, sigue a Tortosa.

#### DE CERCANIAS CASTELLON-VALENCIA (Salidas)

06.10 Tranvía.  
07.05 Semidirecto.  
08.04 Tranvía, procede de Tortosa.  
08.58 Tranvía.  
11.18 Tranvía.  
14.14 Tranvía.  
16.05 Semidirecto.  
18.30 Semidirecto.  
21.22 Tranvía.

#### VALENCIA-CASTELLON (Llegadas)

10.10 Semidirecto.  
12.44 Tranvía.  
14.34 Tranvía.  
16.36 Tranvía.  
18.28 Semidirecto.  
20.00 Tranvía, sigue a Tortosa.  
21.09 Tranvía.  
21.51 Semidirecto.  
22.18 Intercity, procede de Madrid.  
23.19 Tranvía.

## El tiempo

### Soleado

Instituto Nacional  
de Meteorología  
Observatorio Provincial  
de Castellón

Datos correspondientes al día 26.

#### Temperaturas:

Mínima junto al suelo,  
-0'6°.  
Mínima, 1'2° a las 4.  
Máxima, 16'8° a las 14'30.  
Media, 9°.

Presión atmosférica a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 779'2.

Humedad relativa del aire (valor medio aproximado): 62 por ciento.

#### Precipitaciones:

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): nula.

#### Viento:

Dirección predominante, S. SE.

Velocidad media, 10 Kms.

Racha máxima medida en anemómetrografo, 16 Kms. del O. NO. a las 5'40.

Previsión para el día de hoy: Para hoy continuaremos con tiempo seco y soleado y formación de neblinas y calimas que serán más densas a primeras y últimas horas del día.

Los vientos soplarán flojos y con predominio del S. SE.

Las temperaturas seguirán siendo bajas, las mínimas y suaves las máximas.

## CULTOS

SANTA MARIA.—Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.—Hoy, misa a las 8.20 de la mañana.

SAN PEDRO.—Hoy, misa a las 7.30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.—Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misa a las 6.30 y 7.30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.—Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 7 de la tarde.

RELIGIOSAS OBLATAS DE LAS VILLAS.—Hoy, 7 tarde.

SAN FRANCISCO.—Hoy, misas a las 8.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.—Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 8 tarde.

SAGRADA FAMILIA.—Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.—Hoy, misas a las 11 de la mañana y 7 de la tarde.



Temas técnicos para el Pleno del Ayuntamiento, que se reúne hoy

## ZONA AJARDINADA ENTRE MAESTRO RIPOLLES, MARTÍN ALONSO Y PEREZ DOLZ

### ● Otros proyectos: acondicionamiento del Mercado Central y terminación de las instalaciones deportivas de la carretera de Ribesalbes

Tres proyectos de obras destacan entre los temas que hoy estudiará el Pleno del Ayuntamiento de Castellón, dejando a un lado todo lo relacionado con la denominada «Solución Oeste», cuyo anteproyecto también se presenta a la aprobación de los miembros de la corporación y sobre el que ya les hemos informado ampliamente en otras ocasiones, por lo que no insistimos en él. Los proyectos a los que hemos hecho referencia son la construcción de una zona ajardinada en las calles Maestro Ripollés, Martín Alonso y Pérez Dolz, con un presupuesto de 7.983.489 pesetas; acondicionamiento del Mercado Central, en el que se van a invertir 14.973.064 pesetas, y trabajos complementarios en las instalaciones deportivas municipales situadas junto a la carretera de Ribesalbes, cuyo presupuesto asciende a 8.555.659 pesetas.

Recientemente el Ayuntamiento encargó a sus servicios técnicos la redacción de un proyecto de plaza ajardinada entre las calles Maestro Ripollés, Martín Alonso y Pérez Dolz, en lo que con anterioridad fueron solares destinados a una urbanización de viviendas unifamiliares aisladas. Se trata de una zona que, como señala la memoria del proyecto, carece de áreas de desahogo y ajardina-

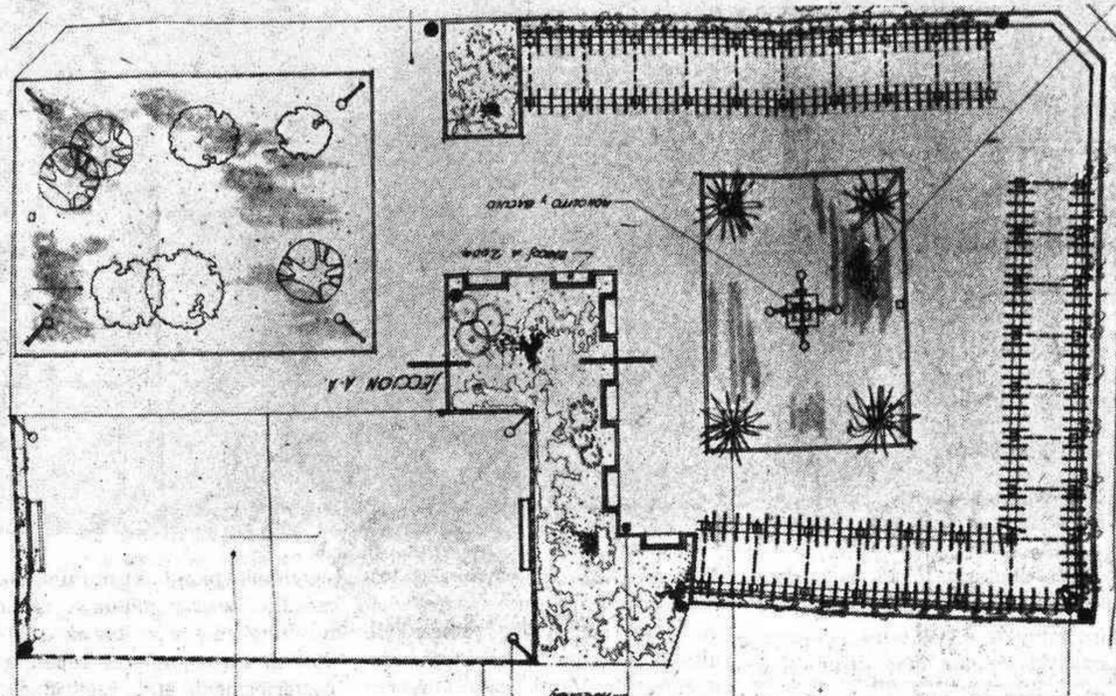
miento y con cuyas obras se pretende evitar el peligro que representa hoy el estado en que se encuentran los solares, con una excavación de cuatrocientos metros cuadrados por tres de profundidad.

El proyecto señala que para realizar las obras, primero se procederá a demoler los restos de edificaciones y paredes de cerramiento existentes, vertiendo los escombros en la excavación que hay en uno de los solares. La zona ajardinada dispondrá de arbolado y arbustos de masas florales, bancos, una fuente monumental, pérgola, pista polideportiva y otros elementos de embellecimiento del recinto. Las obras, cuyo presupuesto es de 7.796.169 pesetas, serán financiadas íntegramente por el Ayuntamiento, que no aplicará contribuciones especiales.

#### Mercado central

El proyecto de reparación y acondicionamiento del Mercado Central es una necesidad de este inmueble, dada la situación en que se encuentra el mismo, sobre todo la cubierta, estructura y pavimento.

Según la memoria de los arquitectos municipales, la cubierta del



edificio es de placas lisas y onduladas de fibrocemento, muchas de las cuales presentan fisuras por las que penetra el agua de lluvia en el interior del mercado. Por lo que se refiere a la estructura, los elementos metálicos presentan claros indicios de corrosión, lo mismo que la cerrajería. Por últi-

mo se estima que el pavimento actual no es el idóneo para la finalidad del local.

Las obras proyectadas, que se aprobarán en la sesión plenaria convocada para esta tarde, se fundamentan en la reparación de la cubierta, lijado y pintura de los elementos metálicos y carpintería, sustitución de las redes de saneamiento y sustitución del actual pavimento. Al mismo tiempo se repararán los deterioros existentes en casetas y puestos, así como en los aseos y restos de dependencias e instalaciones, remodelando también la oficina de inspección veterinaria.

Como se puede advertir, se trata de lavarle la cara por completo al Mercado Central, con un repaso a fondo de todas las instalaciones que el paso del tiempo ha ido deteriorando. Las obras tienen un presupuesto de 14.973.064 pesetas, estimando los técnicos que pueden llevarse a cabo en un plazo de tres meses. La ejecución se realizará por zonas, a fin de no ocasionar molestias ni impedir el funcionamiento de las restantes.

#### Instalaciones deportivas

Por último hemos de referirnos a esa nueva inversión de 8.555.659 pesetas para completar las instalaciones deportivas que el Ayuntamiento construye junto a la carretera de Ribesalbes y la nacional de Valencia a Barcelona, donde dispone de 50.750 metros cuadrados de superficie, aunque por ahora se actúa sobre una zona de 24.600 metros cuadrados.

Con este nuevo proyecto se actuará sobre los distintos elementos que integran estas instalaciones deportivas:

- Ampliación de las dimensiones de la pista de atletismo de ocho calles para corredores, zona de salto de longitud y pértiga, zona de salto de altura y zonas para lanzamiento de peso, disco, martillo y jabalinas.
- Pista de baloncesto de catorce por veintiséis metros.
- Campo de fútbol y rugby de cien por sesenta metros, con césped, situado en el interior de la pista de atletismo.

Con este proyecto se terminarán las obras realizadas hasta ahora.

#### General de división Francisco Corroquino

### Visita del subinspector de Tropas y Servicios de la Región Militar



El general de división Francisco Corroquino Cortes, gobernador militar de Valencia y subinspector de Tropas y Servicios de esta Región Militar, ha efectuado su primera visita oficial a las instalaciones y dependencias militares de Castellón, desde su toma de posesión de ambos puestos, que tuvo lugar el pasado treinta de diciembre.

El general de división Francisco Corroquino estuvo en primer término en el Gobierno Militar, donde se entrevistó con el gobernador militar, general Gómez-Zamalloa.

Posteriormente visitó la Zona de Reclutamiento y Movilización número 32 y, por último, las instalaciones del acuartelamiento del Regimiento de Infantería «Tetuán 14», donde fue recibido con los honores de ordenanza.

La visita del general Corroquino Cortes a las dependencias militares de Castellón ha sido el primer contacto del subinspector de Tropas y Servicios de la Región Militar con las unidades y mandos establecidos en Castellón.

(Foto: Heredio)

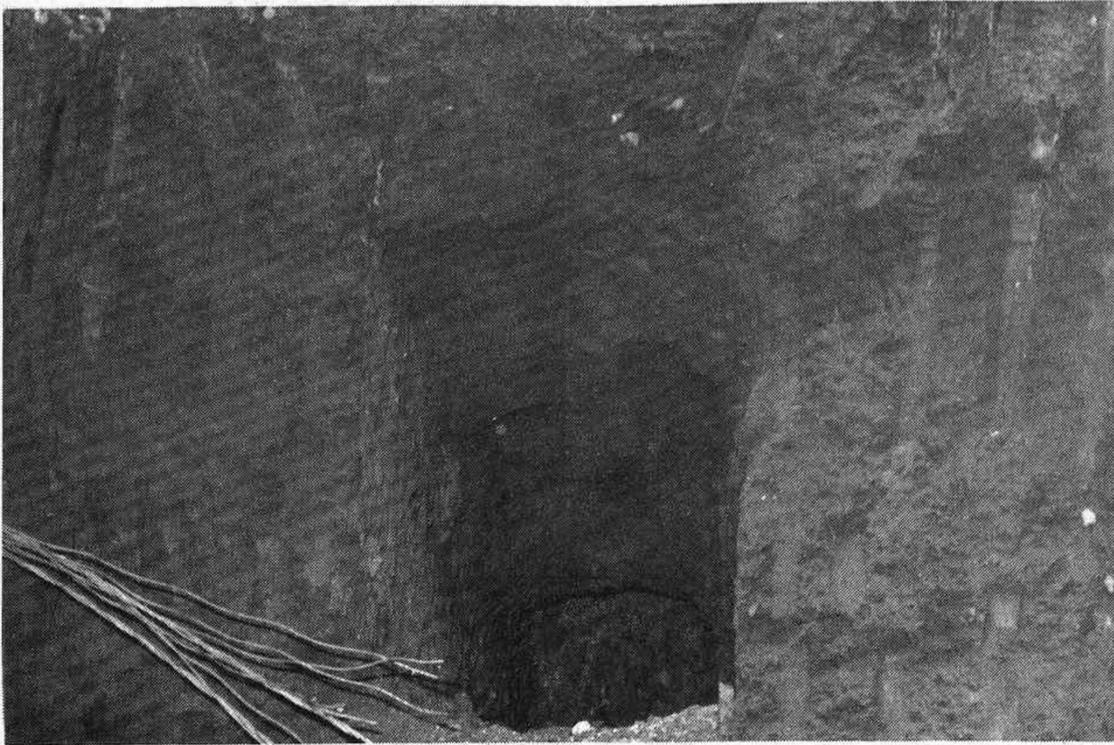
**RADIO  
CASTELLON**

**50**

**ANIVERSARIO  
1.933 - 1.983**

Apareció una galería de acceso hacia el final de la calle Mayor

## Refugios, una secuela de la Guerra Civil



Castellón de la Plana podría denominarse también Castellón de los refugios. Estos son una consecuencia de los días dramáticos que vivió la ciudad durante la pasada guerra civil, cuando, con más frecuencia de la que los castellanenses hubieran deseado, las acciones bélicas obligaban a la población civil a buscar protección en el subsuelo, donde, con más o menos medios, según los casos, se construían estas instalaciones, que ofrecían una seguridad que no se encontraba en la calle cuando la aviación dejaba caer su mortífera carga. Después llegó el final de la guerra y los refugios, que tanta utilidad habían prestado, quedaron anulados, con las bocas cegadas. Pero están ahí. Basta que, en cualquier obra de las que se llevan a cabo en el casco viejo se profun-

dice en el subsuelo para hacer los cimientos, para que aparezca el acceso de un nuevo refugio. El último hallazgo se ha producido hacia el final de la calle Mayor.

En las inmediaciones de la iglesia de San Agustín, junto al complejo residencial que lleva el mismo nombre —Edificio San Agustín—, se está construyendo un inmueble. Allí es donde se localiza el hallazgo de este nuevo refugio. Por la boca de acceso puesta al descubierto se avanza hasta llegar a unos ocho metros de profundidad, donde existe una amplia rotonda subterránea de la que parten varias galerías. La rotonda se sitúa en el cruce de la calle Mayor con la de Núñez de Arce y las galerías se extienden en varias direcciones.

Cuando aparece un refugio, los

servicios técnicos municipales estudian la situación de su estructura interna y la posible existencia de daños que pudieran repercutir posteriormente en la seguridad de las vías públicas situadas en la superficie. En el caso de que ésta ofrezca dudas, se procede a asegurar las galerías para evitar cualquier hundimiento.

Tratamos de penetrar en el refugio, pero no fue posible por no disponer de un adecuado sistema de iluminación para avanzar por las galerías. No obstante, los propios trabajadores de la obra han señalado a MEDITERRANEO que en el fondo hay agua y que en determinados puntos aparecen restos de faroles que se emplearían para iluminar ese interior que hoy está completamente oscuro.

## Convenio del azulejo: se vuelve a negociar

Las negociaciones del convenio del azulejo han salido del punto muerto en que se encontraban y van a reanudarse de inmediato.

Los representantes de los empresarios y las centrales sindicales UGT y CC.OO., se reunieron con el director provincial de Trabajo, para discutir el horario de la

negociación. Como se recordará, los empresarios pretendían que las reuniones tuvieran lugar fuera del horario de trabajo. La sesión entre ambas partes fue de «guante blanco» y, obtenido el necesario acuerdo sobre este extremo, se ha pactado que el convenio será negociado los martes por la mañana y los jueves por la tarde.

Solucionada esta cuestión previa, ahora viene lo más duro. Porque, conociendo las diferencias de criterio que separan a empresarios y trabajadores respecto al incremento salarial, negociar el convenio del azulejo no parece hoy empresa fácil.

La A. V. San José Obrero

## Pide la dimisión del concejal de Urbanismo

La Asociación de Vecinos San José Obrero han decidido presentar una moción por la que piden la dimisión del presidente de la Comisión de Urbanismo del Ayuntamiento de Castellón, José Luis Villamarín, entre otras medidas tomadas como consecuencia de no haber recibido éste —en visita concertada, según la Asociación— a una representación de ésta para pedir explicaciones sobre cuestiones urbanísticas del barrio.

Según declaraciones del vicepresidente de la Asociación, Severiano Rodríguez, Villamarín les instó a que se remitieran a su representante político, y al contestarle que no venían como grupo político sino como Asociación de Vecinos —a pesar de que uno de los tres representantes pertenece a un partido—, insistió en su postura de no recibirles.

Le hemos preguntado al presidente de la Asociación de Vecinos San José Obrero, José Moreiras sobre la postura que van a adoptar, además de la moción ya citada.

—En primer lugar, quiero dejar claro la postura del alcalde con respecto a nuestra Asociación, ya que en una carta nos comunicó la buena disposición para que las asociaciones mantengan contacto con el Ayuntamiento. Por eso no entendemos la postura del presidente de la Comisión de Urbanismo y hemos decidido tomar una serie de medidas. Además de la moción, pensamos dirigirnos al señor gobernador para que tome cartas en el asunto y para que quede claro que la Asociación no tiene ningún

representante ni grupo político en la Administración. Igualmente entendemos que la agrupación local del PSOE debe conocer el comportamiento de uno de sus militantes. Y por último queremos dirigirnos al Defensor del Pueblo.

Otro acuerdo que hemos tomado es dirigirnos a la Comisión de Urbanismo para que esos temas de índole urbanística que afectan a este barrio —calle Gátova, Avda. de Alcora— nos sean aclarados en la junta que tendremos el día 31, a las ocho de la tarde. Asimismo tomaremos medidas de fuerza si no se nos atiende en las entidades a las que nos vamos a dirigir.

—En el caso del problema de la calle Gátova, ¿qué tienen que decir ante las explicaciones que dio a la prensa José Luis Villamarín?

—Consideramos que es —dice Vicent Grau— poco ético el que el presidente de la Comisión de Urbanismo para justificar un permiso de un vallado provisional, donde no se ha hecho tal sino que ha consumado toda una obra, aduzca razones incomprensibles. Si ese vallado no cumple el PGOU, la solución es bien sencilla: su rectificación. Lo que consideramos indecente es que quiera justificarlo aduciendo razones como por ejemplo compensaciones volumétricas, situaciones litigiosas de fondo, cláusulas secretas, etc., que otros concejales de la Comisión de Urbanismo, que han seguido la compra del solar, consideran que no existen. Y así lo han explicado varias veces Vicent Pitarch y Conchita Roig.

## REUNION DE LA EJECUTIVA DEL PSPV-PSOE

El viernes se reúne en Valencia la Ejecutiva Nacional del PSPV-PSOE, órgano máximo de los socialistas en la Comunidad Valenciana, al que pertenecen, en representación de esta provincia, Felipe Guardiola, Juan José Vázquez y Ernesto Fenollosa Ten.

En la reunión, que tiene carácter ordinario, se efectuará un aná-

lisis de la situación política, estudiándose los presupuestos del partido para este año.

Naturalmente, no escapará el tema de las próximas elecciones municipales y regionales al análisis de la situación política, aunque el PSPV-PSOE sigue manteniendo la máxima reserva respecto a sus candidatos.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA

### Anuncio

Se pone en conocimiento de los industriales interesados que el Ayuntamiento va a proceder a la venta de diverso material de chatarra, procedente de restos de automóviles, ciclomotores y material vario.

El expresado material se encuentra en los Almacenes Municipales de la Cuadra Borriolench.

Las propuestas se presentarán en sobre cerrado y ajustadas al modelo que se encuentra en la Sección de Ingeniería, hasta el día 5 de Febrero a las 12 h.



Los familiares de

## LOLA PUERTO MEZQUITA

Agradecen muy sinceramente los testimonios de condolencia recibidos por su fallecimiento y comunican que HOY JUEVES, A LAS SIETE DE LA TARDE, se oficiará una misa en la Parroquia de San Cristóbal por el eterno descanso de su alma. Anticipadamente agradecen su asistencia.

Castellón, 27 de enero de 1983

(No se invita particularmente)

En torno a «tres aspectos inéditos en la historia de Villarreal»

## Literatura y fantasía

La crítica serena y documentada que llevó a cabo José María Doñate en las páginas de MEDITERRANEO del pasado domingo sobre el libro «Tres aspectos inéditos en la historia de Villarreal» y la petición que ahora se me hace para que aporte a la polémica publicación el punto de vista literario me mueven a intervenir con la mayor discreción en el asunto, no tanto para comentar el pintoresco estilo del autor, su arbitraria sintaxis castellana o su peculiar sentido de la ortografía que le lleva a escribir alguna palabra de tres modos distintos incluso en la misma página (véase la 73), si no para realizar distintas observaciones respecto a las gratuitas afirmaciones que el autor se permite en torno a varios hechos literarios.

A aquel que se refiere a la supuesta relación entre Miguel de Cervantes y Villarreal, en especial, puesto que ocupa buena parte del texto y es, según se nos presenta, un «aspecto inédito» de la historia local. Inédito es, en efecto. Y lo seguirá siendo mientras no se presenten pruebas más seguras que las que el libro ofrece, que no pasan de ser fantásticas conjeturas.

Conjeturas es en principio el hecho de que Cervantes marchase a Italia en 1569 perseguido por la justicia. Mucho más probable resulta la idea de que su viaje fuera en busca del contacto con la belleza y la cultura renacentista. Sea así o sea del modo dramático y aventurero que imagina el Sr. Perona (quien, de otro lado se organiza un pequeño lío con las fechas) el caso es que su viaje debió hacerse de modo rápido y sin entretenerse visitando cuantas villas encontraba a su paso. Mucho menos, desde luego, si la justicia le andaba pisando los talones. La cita que el autor incluye procedente del prólogo de «Don Quijote» forma parte de la subtrama del mismo y no tiene nada que ver con este asunto y no justifica ni demuestra nada sobre él.

Con este supuesto, tan tenue y quebradizo, poco más habría que añadir si el autor del librito no se empeñase en demostrar lo inde demostrable recurriendo incluso a la manipulación de documentos fidedignos de otras personas, como es el caso del árbol genealógico de Miguel de Cervantes, trazado rigurosamente por Astrana Marín y que el Sr. Perona corrige a su antojo, arrojando el ascua a su sardina y engañando al lector de buena fe a quien no informa de todas las correcciones que ha hecho. La relación entre el saludador real Rodrigo de Cervantes y el autor de las «Novelas ejemplares» es más que remota y lo seguirá siendo mientras no aparezca un nexa documental fehaciente que la pruebe.

El Sr. Perona exagera desmesu-

radamente la importancia de la alusión que a Villarreal, «hermosa y amenísima villa», se hace en el «Persiles». No hay para tanto. Villarreal tiene sobrados y a veces olvidados méritos auténticos de que enorgullecerse como para que tenga que ir buscando adornos que no son suyos. El autor cita diversas veces, y siempre de modo incorrecto, aquel pasaje del «Persiles» en un esfuerzo vano por justificar sus fantasías, y lleva a veces su obsesión al límite del absurdo. Véase un caso. Tras hablar de la peregrinación de los protagonistas del «Persiles» a Roma y de su paso por Villarreal camino de Barcelona, hace intervenir sin más preámbulo a D. Quijote de la Mancha quien (procedente de Zaragoza) llega a las playas barcelonesas la noche de San Juan. De todo ello extrae la apabullante conclusión de que el autor de ambos textos estuvo en Villarreal el día dieciocho de junio de 1569. Cervantes, obsérvese bien, no Persiles ni D. Quijote, que era de quienes se estaba hablando. Y aún añade el Sr. Perona: «... no es aventurado suponer que permaneciera en la villa tres o cuatro días». Si esto no es una suposición aventurada, cualquier fantasía puede darse ya por cierta.

Divagaciones delirantes como esta y errores de bulto en el plano histórico los hay en consideración en el librito, pero permítase una última aclaración sobre un punto en que ambos se entrecruzan. Sin venir demasiado a cuento (faltaban todavía tres siglos para que Villarreal fuese fundada) el autor hace pasar por aquí a Rodrigo Díaz de Vivar, camino de «la mar salada». Para justificarlo, el Sr. Perona hace una cita del «Poema del Cid». Cita y, como siempre, cita mal. Porque ni el «Poema» está dividido en cantos (quizá quiera referirse a las páginas o tiradas del cantar) ni la tirada 64 dice lo que el autor transcribe, que es una burda mezcla de versos mal interpretados. Pero hay más. El autor hace «descender» al Cid desde las tierras altas de Olocau del Rey hasta Onda y Burriana. No es así. El «Alucát» del Cid es Olocau de Liria, en tierras valencianas, próximo a las poblaciones que el Cid iba a conquistar y al Sur de las mismas, por los que el Cid no «descendió» por el Mijares sino, precisamente, en dirección contraria a la que el Sr. Perona quiere demostrar.

Si estos son los «aspectos inéditos» de la historia villarrealense que se pretendieron desvelar, bien pudieron haber permanecido «inéditos» muchos años más. Villarreal no necesita méritos inventados para ser quien es, ni en la Literatura ni en la historia.

Jacinto Heredia Robres  
Licenciado en Filología  
Hispanica

## Punto de mira

Ya hemos podido comprobar en Vila-real que algunas dependencias oficiales abrieron sus puertas al público por las tardes, haciendo caso de inmediato a lo dispuesto desde arriba. Quienes de momento parecen no tenerlo tan claro son los funcionarios municipales que por lo que respecta a nuestra ciudad, siguen con horario matinal.

Aun cuando alguno ha dado a entender que será difícil que en el Ayuntamiento villarrealense pueda adoptarse sin presiones esta medida, estoy por asegurar que imperará la razón y al final se aplicará la Ley y punto. Claro que hasta el momento parece que no haya noticias de si por parte de la Corporación se ha previsto poner en práctica el nuevo horario, que es bien seguro, de llevarse a la práctica, cubriría sólo el registro y una dependencia de información.

No estaría de más que se llegara a madurar la idea, sobre todo si valoramos la lección que podía suponer, el ver al funcionario municipal, aquel que está evidentemente más cercano del administrado en los pueblos y ciudades, trabajando mañana y tarde, para de una forma ostensible, demostrar las ganas de colaborar en el afianzamiento de nuestro preciado régimen de libertades y posterior reforzamiento de nuestra maltrecha economía. Todo esto traducido al campo municipal, serviría sin duda para que el ciudadano y contribuyente, sabedor de que casi un cuarenta

por ciento del presupuesto Municipal Ordinario se evapora tras los sueldos del personal dependiente del municipio, lo admitiera como muy bien invertido, al encontrar una mayor facilidad a la hora de utilizar los servicios administrativos municipales.

Claro está que puede haber alguno que no esté conforme con el «cambio» de horario, sobre todo si nos atenemos a situaciones muy particulares, pero estos, que siempre serán minoría, no deben empañar la buena imagen de otros muchos que comprenden el esfuerzo del Gobierno y se aprestan a colaborar. Aquellas críticas de que han sido objeto tantas veces los funcionarios de la Administración Pública hay que demostrar que no son ciertas. En algunas ocasiones ha querido utilizarse aquella frase tan utilizada en el «argot» de este importante estamento que dice «tomar posesión» cuando tras reñidas oposiciones se accede por fin al puesto de funcionario, y es momento de demostrar lo contrario. Precisamente ahora tienen nuestros funcionarios municipales la ocasión de mostrarnos a sus convecinos, que no forman una «casta» especial y que están dispuestos a servir a la Administración, como cada cual servimos a nuestras empresas en el plano privado. Sin duda que la mejor forma de demostrarlo será aceptando ese nuevo horario de mañana y tarde, por lo que de clarificador tiene de cara al administrado.

José P. Serrano

# Predicamos la fidelidad con el ejemplo.

RED SEAT  
1983  
AGRADECEMOS SU FIDELIDAD

■ Hace unos días anunciábamos la celebración que tendrá lugar el próximo sábado, día 29, en el Restaurante «El Molino» de nuestra ermita de la Virgen de Gracia, y que previamente convocados por la Peña Taurina «Victorino Martín», celebrarán las entidades relacionadas con la tauromaquia en nuestra provincia.

El programa constará de los siguientes actos:

— A las 12 horas, recepción y concentración de clubs y peñas en el café de la Caja Rural. Seguidamente salida para la ermita y visita a la sagrada imagen.

— A las 13.30, en el Restaurante «El Molino», se servirá un almuerzo. Tras él habrá un breve parlamento del presidente de la Peña villarrealense «Victorino Martín» y cuantos presidentes de entidades presentes lo solicitaren.

Para finalizar a las 16 horas, recorrido en caravana para visitar los tentaderos «La Pedriza», «La Espuela» y «Barbacoa», donde ofrecerá un vino español.

Los tickets pueden retirarse en el comercio de D. Fermín Font, plaza Colón, 8. Hoy, jueves, es el último día para poder formalizar la inscripción.

## Sanidad y Educación, principales temas tratados

## El Gobernador en San Mateo, Morella y Forcall

Ayer martes, el gobernador civil de la provincia, Joaquín Azagra Ros, giró visita a las localidades castellonenses de San Mateo, Morella y Forcall.

Sobre las once y media de la mañana, el señor Azagra llegó a San Mateo, en cuya plaza mayor era esperado por el alcalde, José Manuel Vilagrassa, miembros corporativos y el teniente de línea de la Guardia Civil. Tras ser cumplimentado, el gobernador y acompañantes se dirigieron a la Casa Consistorial, recientemente restaurada, donde departió con el alcalde y concejales, exponiéndole los más variados temas que, en estos momentos más preocupan a la población.

Desde el Ayuntamiento, la primera autoridad provincial, se trasladó hasta las Escuelas de E.G.B., para después visitar el Centro Comarcal de la Salud, que sigue, incomprensiblemente, sin funcionar —sólo hay habilitada una habitación en la que pasa consulta el médico local—. Finalmente se trasladó hasta las dependencias de la Casa Cuartel de la Guardia Civil, donde conversó con los miembros de la Benemérita.

Al final de la visita del gobernador, el alcalde de San Mateo, José Manuel Vilagrassa, hacía las siguientes declaraciones:

«Me parece una visita muy positiva, por el gran interés mostrado por el señor gobernador hacia el pueblo de San Mateo, especialmente en los problemas más acuciantes como el grupo escolar y centro sanitario, en la actualidad los problemas más perentorios.

En el capítulo referente al Centro Comarcal de la Salud, el señor Azagra ha prometido mediar todo cuanto esté a su alcance, para que en un plazo no demasiado largo, se pueda poner en funcionamiento, logro al que, desde hace



El gobernador en un momento de la reunión de trabajo mantenida en el Ayuntamiento de San Mateo

muchos años, aspiramos todos los vecinos de San Mateo».

En cuanto a la posible puesta en funcionamiento del polémico Centro Comarcal de la Salud, proyectado hace diez años, el señor Vilagrassa manifiesta lo siguiente: «El gobernador nos ha informado que el delegado del Ministerio de Sanidad y un parlamentario castellonense, hoy mismo tenían previsto mantener una entrevista con el ministro, señor Lluch, en el transcurso de la cual le expondrían el problema asistencial de San Mateo. Al parecer, este centro será utilizado como piloto, sirviendo su experiencia para futuras instalaciones de este tipo en todo el país».

En otro orden de cosas, el alcalde de San Mateo ofreció su opinión sobre lo que debería ser la actuación del Gobierno en la comarca: «Pienso que el Gobierno debería potenciar la comarca basándose en las estructuras que ya hay trazadas.

Como la posibilidad de establecer industria me parece algo remoto, pienso que deberían relanzarse los sectores agrícola y ganadero. Para ello hace falta una nueva planificación por parte de los técnicos de la Administración, a fin de que se pueda sacar unos mayores beneficios.

Si el aceite del Maestrat se pudiese comercializar a nivel de la provincia de Castellón, sería muy rentable para la comarca, porque sanearíamos la economía y crearíamos puestos de trabajo. El capítulo de ganadería, sería muy positivo poder contar con dos mataderos industriales a nivel comarcal, uno para aves y otro para ganadería porcina, ya que todos los días son muchos los camiones que cargados de animales parten hacia otras zonas, donde son sacrificados y comercializados.

## Morella

Desde San Mateo, ya bien pasa-

do el mediodía, el gobernador civil viajó hasta la histórica Morella, capital Dels Ports. Allí era esperado por el alcalde, Francisco Blasco y diversos concejales. Posteriormente tuvo lugar una larga comida de trabajo, en el transcurso de la cual se expusieron variados problemas, que atañen a todos los órdenes de la vida cotidiana de la población.

En primer lugar, se puso sobre el tapete el tema sanitario, saliendo a relucir el proyecto del anhelado Centro Comarcal de la Salud, para cuya construcción el Ayuntamiento ya ha cedido los solares, sin que hasta la fecha se tengan noticias sobre el inicio de las obras de construcción. Al respecto, el señor Azagra, después de considerar este aspecto sanitario como capítulo prioritario, prometió interesarse por el mismo, y hacer todo lo posible para que se agilicen las gestiones, y estas necesarias dependencias sanitarias sean pronto una realidad.

En el apartado de educación se trataron varios aspectos: los problemas que conlleva la conservación del centro de bachillerato; la propuesta de creación, por parte del Ayuntamiento, de un colegio comarcal de EGB. También se le expuso al gobernador, la importancia que revestiría, dadas las características socioeconómicas de Morella, la creación de unos cursos de Formación Profesional en las ramas de agricultura y ganadería.

El problema del agua también estuvo presente en esta primera reunión de trabajo con el gobernador. La corporación constató al señor Azagra la vital importancia que representaba el que, el proyecto de electrificación de la Tinenca de Benifazar beneficia mucho a los intereses de Morella, pues el tendido pasa por la zona donde se ha aforado el último pozo de agua, en el término municipal.

Sobre el precario estado de la Casa Consistorial, en la que hace unos años se desprendieron unas techumbres como consecuencia de

una nevada, también fue ampliamente informado el señor Azagra. Más adelante, la Corporación comunicó al gobernador la creciente necesidad de crear un museo local en el que poder mostrar toda la riqueza paleontológica y etnológica de Morella. Este museo, podría ser instalado en la iglesia de Sant Frances. También se comunicó como se encontraba el caso del robo de las joyas del museo parroquial, que en su día fue esclarecido por la Policía gala, y que aún se encuentran en París.

En el plano agrícola, el gobernador civil informó sobre las verdaderas aplicaciones del incremento de los impuestos de rústica y pecuaria. La reunión finalizó exponiendo por parte de la Corporación, la situación del inmueble de la Casa Cooperativa Obrera.

Antes de abandonar Morella, el gobernador civil, Joaquín Azagra, se detuvo en el Centro de Bachillerato y en la Casa Cuartel de la Guardia Civil, donde departió unos minutos con los miembros del benemérito Instituto.

## Forcall

A últimas horas de la tarde el gobernador llegó a Forcall, pequeña localidad de ochocientos habitantes enclavada a sólo doce kilómetros de Morella. Después de ser recibido por el alcalde, Amadeo Viñals, mantuvo un cambio de impresiones con la Corporación Municipal.

De la Casa Consistorial, el gobernador se dirigió al nuevo local de la Asociación de Pensionistas «Bisgargis» que en la actualidad cuenta con ciento cuarenta asociados, procediendo a la inauguración oficial de las instalaciones. Este local de la tercera edad ha supuesto una inversión superior al millón de pesetas, sólo en la adecuación del inmueble, además hay que sumar las donaciones de tipo particular en el apartado de mobiliario.

Basilio Trilles  
Fotos: J. Pascual Broch

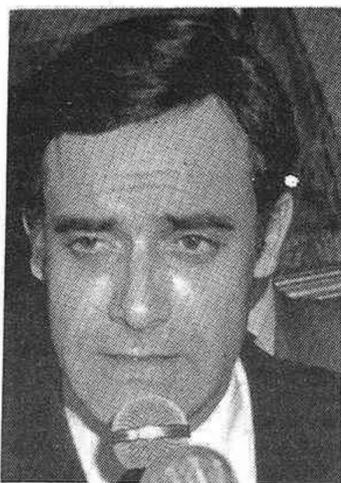
## Joaquín Azagra Ros, gobernador civil

## «Hay que dotar de calidad de vida a las comarcas deprimidas»

«Esta jornada de trabajo con las Corporaciones municipales de San Mateo, Morella y Forcall, han sido muy positivas. Podríamos decir que se han planteado dos temas prioritarios: la asistencia sanitaria y el apartado educativo y cultural. También cabe señalar otros apartados problemáticos, también importantes, referentes a obras públicas, condicionamientos de locales, etcétera, y toda una serie de temas no menores, pero sí específicos en el área de competencias de la Administración periférica», declaraba Joaquín Azagra Ros, en rueda de prensa celebrada en los salones del Ayuntamiento de Morella.

Respecto a las pocas realidades operadas en la comarca dels Ports en las legislaturas, pese a estar declarada como comarca deprimida de acción especial, el señor Azagra manifestó lo siguiente: «No creo que las anteriores Administraciones no hayan hecho nada, pienso que se han realizado cosas, aunque, efectivamente, no suficientes. Yo no sé si los socialistas seremos capaces de hacer lo suficiente, pero sí que intentaremos llevarlo a efecto.

Todas las peticiones que me han efectuado las Corporacio-



nes, tienen un punto de conexión: la problemática que plantean las comarcas deprimidas. Este tema hoy por hoy pasa a una decidida actuación de Gobierno por dotarlas de una adecuada infraestructura a todos los niveles que consolide la estancia de la población con unos mínimos de bienestar y calidad de vida».

Quiero puntualizar, atendiendo a la crisis que está sufriendo el país, que en los próximos años no vamos a poder realizar milagros. Pero sería realmente hermoso para las comarcas deprimidas,

poder frenar la regresión a la que alguna de ellas se ve sometida preparándoles infraestructuralmente para un posterior despliegue. En este sentido las competencias del Estado, y la gestión de las Diputaciones y el Consell, deben volcarse en este sentido».

El sistema sanitario en el medio rural, fue calificado por el gobernador como tema prioritario, al que buscar soluciones viables: «En mi toma de posesión manifesté que en la provincia de Castellón habian dos problemas fundamentales, el agua y la sanidad. La parcela sanitaria es totalmente prioritaria, y las pautas de comportamiento están perfectamente marcadas. Tenemos establecido un mapa sanitario y lo que hay que hacer es articularlo y presionar a la Administración, para que en la medida de lo posible este mapa sanitario se lleve a efecto con la mayor urgencia».

Joaquín Azagra finalizó sus declaraciones destacando la importancia de estos contactos con los diferentes Ayuntamientos para conocer de cerca la realidad provincial.

B. Trilles  
J.P. Broch



Fachada del Hogar del Jubilado, en Forcall

## VALL DE UXO

## CONMEMORACION DE SANTO TOMAS

Mañana viernes a las 10'15 de la mañana tendrá lugar una audición con motivo de la festividad de Santo Tomás de Aquino.

Un sexteto de viento formado por alumnos del Instituto de Bachillerato «Honorio García» y que cursan estudios en el Conservatorio Superior de Música de Valencia, interpretarán el siguiente programa: Six Branles, de Claude Gervaise (6 tiempos); Feld Partie, de Haydn Alegre, Adagio, Minuet y Presto. Componentes: José A. Rebollar Sorribes, trompa; José Vte. Porcar Rebollar, trompa; José Vte. Ramón Segarra, clarinete; Venancio Rius Martí, clarinete; Rogelio Igualada Aragón, trombón de varas; Leonardo Castelló Moya, fagot.

Obras, pues, de una música instrumental cuyas danzas eran interpretadas por los más diversos instrumentos, que se complementan con Joseph Haydn, uno de los compositores clásicos que ya fijó

definitivamente el esquema de sonata para la sinfonía. Y esto es lo que nos van a interpretar y a deleitar, por supuesto, ese grupo de jóvenes músicos que cursan estudios oficiales.

Un poco temprana la hora para algunos, pero vale la pena.

## Festival benéfico

Lorenzo Santamaría, Nino Ferri, Félix Estop, All i Pebre, Lluís Miquel y Patzinger-Z grupo de danzas Arcide y Coral Polifónica Espadán, son los que actuarán en este magno festival, en ayuda de los damnificados, de los que han perdido, hogares, cultivos, enseres, bienes y algunos, lo irreparable vidas humanas.

El precio de las entradas es de 250 pesetas, dada la finalidad de solidaridad y ayuda que tiene el acto.

Figuras de la canción, la danza y coral, todas reunidas, en esta nueva llamada de solidaridad esta

vez a través de las Asociaciones de Vecinos. Variedad y calidad a la vez.

Los fondos se canalizarán a través de las Asociaciones de Vecinos de los respectivos pueblos afectados.

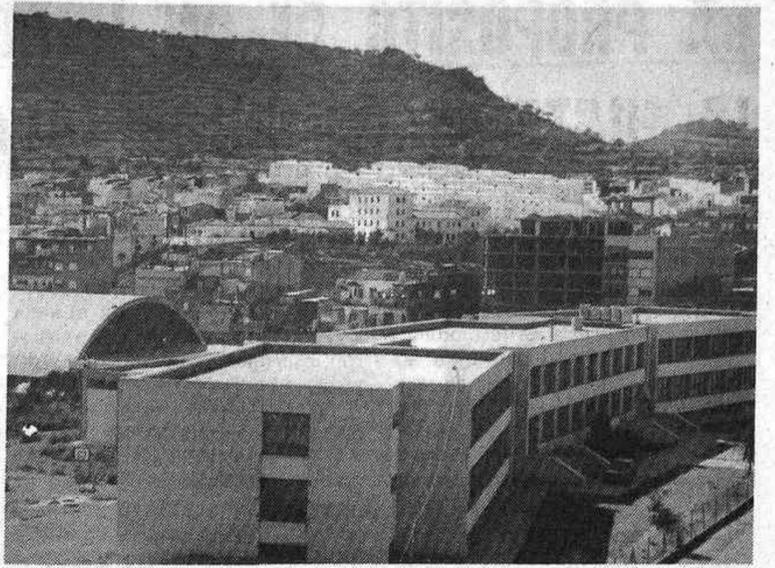
Con la entrada, tendrá derecho a participar en el espectáculo y al sorteo de un lote de discos, que tendrá lugar durante el festival.

## Exposición artística

Un grupo de jóvenes artistas con inquietudes y queriendo emplear el tiempo libre o dando su satisfacción a su hobby acaba de exponer en la Galería de Expo d'Art de la siguiente manera y variedad:

Angela Nebot Porcar, tapices; Juan Llácer, cerámica (Burriana); José Barrachina, cerámica (Villareal); Angel Marín Abad, fotografía; Miguel Casado, fotografía; José Gregori Bellmunt, fotografía; Francisco Fenollosa Ten, música; Antonio González Campos, pintura.

Menos dos, como hemos indicado todos de nuestra ciudad.



Una muestra colectiva que recoge obras en cinco manifestaciones artísticas con matices bien distintos, pero arte, que hechas en sus propios domicilios han querido que saltaran a la luz pública. Tan sólo un profesional de la cerámica, Juan Llácer. A mi me gustó todo, todo lo expuesto a la vez en galería libre, y me llamó la atención particularmente las labores de tapices, obra de moros, creo que yo, de Angela Nebot, un primor, sin olvidar la cerámica, ni la fotografía intelectual y concéptica con sus

trucajes fantásticos, ni la pintura de vanguardia y que espera respuesta y acusa a un mundo discriminado y marginado, y por supuesto la música de Francesc Fenollosa, músico y cantor él, cuya música original ha sido compuesta expresamente para esta exposición, y pienso en mis adentros que es singular todo ello, merece nuestro aplauso y reconocimiento a que en nueva voz y estilo aman el arte y se expresan a través de él.

Ernesto Pérez

## PEÑISCOLA

## Asamblea anual del CIT



Para el próximo día 28, a las nueve y media de la noche está previsto la celebración de la asamblea anual del centro de iniciativas turísticas en el colegio «Jaime Sanz».

El orden de la reunión se desarrollará por los siguientes cauces: aprobación del acta de la sesión anterior, si procede; estado de cuentas y liquidación del ejercicio 1982, presupuesto para 1983, actividades realizadas por el C. I. T. durante 1982, actividades pre-

vistas para 1983, elección del cargo de vicepresidente y otros como los de contador, vocal 2.º, vocal 4.º y vocal 6.º; propuesta sobre la modificación de cuotas de los socios y ruegos y preguntas.

Desde hace varios días el C. I. T. ha hecho saber a sus socios que en la Oficina de Información y Turismo está a disposición de cualquier socio el estado de cuentas y liquidación del ejercicio del año anterior.

Carlos Caspe

## Constituidas las Juntas Locales de A.P. en Castellnovo y Sot de Ferrer

Con asistencia de los miembros de la Secretaría Territorial de Alianza Popular señores Casado y Arribas, han quedado constituidas en Castellnovo y en Sot de Ferrer, sendas Juntas Locales del partido aliancista.

Constituyen la Junta Local de Castellnovo: Presidente, Pedro Gras Alegre; Vicepde., Benjamín Piquer Sánchez; Secretario, Joaquín Pérez Pérez; Tesorero, Luis Miguel Justo; Vocales: Emiliano

Gil Esparza, José Soriano Lara, Miguel Pérez Cercós, Luis Lara Claramonte, Antonio Bolos Soriano, Juan Ignacio Lázaro García.

Constituyen la Junta Local de Sot de Ferrer: Presidente, Juan Antonio Carreras Peirot; Vicepde., Manuel David Sierra Marzo; Secretario, José Ramón Bayarri Blay; Vocales, Ernesto Martínez López, Julio Zagala Peirot, Vicente Bosch Juste.

**Ejemplo nº1**  
**Cambie su**  
**Seat 1430 del 77**  
**por un Seat 131.**

**Le damos**  
**275.000 pts.\***

Este año Seat quiere que usted disfrute de un 131 Supermirafiori. Y que obtenga además una importante valoración por su coche usado.

Un ejemplo: si su 1430 es del año 77 le damos por él 275.000 Ptas.\*

Venga a los Concesionarios Seat y compruebe que los Seat son una buena inversión. Un valor en alza. Que sube día a día.

Oferta válida hasta el 31 de Enero  
\* Para coches en estado normal de uso.  
Si su coche es de otra marca, venga también a vernos y hablaremos.

**RED SEAT**  
**1983**  
**AGRADECIMOS**  
**SU FIDELIDAD**



Red Seat. La garantía más fuerte.

**SEAT Audi VW**

## «A PROPOSITO DE UN LIBRO SOBRE LA HISTORIA DE VILLARREAL»

En «MEDITERRANEO» del 23 de enero se publica una interesante entrevista de D. José Pascual Serrano a D. José María Doñate, Archivero de Villarreal, respecto del libro de D. Diego Perona sobre aspectos históricos de la ciudad.

No conozco el libro, ni a su autor. No conozco al Archivero y Cronista de Villarreal. Y, por supuesto, está muy lejos de mi ánimo entrar en polémica sobre ese tema.

No obstante sí me sorprende una frase que emplea el oponente del autor, al principio de la columna 6.ª de esta entrevista. Dice textualmente así:

«¡Ah!, y «Les trobes» de Mosen Jaume Febrer se ha demostrado que son apócrifas».

Sé que hay encontradas opiniones, de antiguo, pero tengo entendido que el tema es difícil y que no se puede ser tan tajante como lo es el señor Doñate. No obstante sí me gustaría saber el origen de esta categoría afirmación, y entiendo que sería del mayor interés para los lectores y, especialmente, para demostrarlos que tiene razón al rechazarlos como texto útil para la historia del Reino de Valencia y... del libro del señor Perona.

Entiendo que el decir que son «apócrifas» no tiene excesivo peso. Con esa expresión se podría entender que se quiere decir que son «falsas», un puro mito, indignas de ser tomadas en consideración para cualquier estudio serio. No se puede deducir otra cosa del ímpetu de la expresión transcrita.

No obstante es sabido que «apócrifo» (del griego «oculto», «secreto») se usa más bien como que lo que es falso no es el texto en sí, sino el autor a quien se atribuye el texto, si bien el diccionario le da la acepción de «fabuloso, supuesto, fingido». No quiero descartar una acepción aplicable sólo a los libros religiosos, pero muy adecuada, matizando, a lo que nos ocupa: «... es por lo tanto apócrifo todo libro que diciéndose inspirado, no lo ha sido en realidad, aunque corresponda en cuanto a su origen, a la época que describe, es decir que históricamente no sea una falsificación».

Por lo tanto. Yo entiendo que, desde el punto de vista semántico, el que se diga que las «trobas» son «apócrifas» no permite invalidarlas para un estudio histórico; por lo que en ese aspecto estoy defendiendo la validez y oportunidad de su uso para un estudio histórico; es decir, que aquí estaría del lado del señor Perona...

Pero, es que (siempre en el supuesto de que D. J.M. Doñate invalide las «trobas») hay estudiosos que piensan de manera muy diferente. No que «Jaume Febrer» sea un personaje real, coetáneo del infante don Pedro (hijo de D. Jaime I de Aragón); ni que las «trobas», tal y como las conocemos hoy en día, sean un texto escrito en el siglo XIII, pues ni su estilo, ni el léxico, ni la métrica lo hacen defendible. Y es que, en el fondo, todo eso poco importa, aquí ya que no es la forma, ni el artificio, lo

que invalidan una verdad histórica; sería en todo caso una licencia literaria, y a lo más, una apropiación indebida, por parte de quien quiera que fuere el que las escribiera (o las adaptara) en el siglo XVI, que es cuando se estima fueron «escritas» las que hoy conocemos.

Lo que importa es saber si es cierto el contenido de las «trobas» y si se pueden utilizar, como argumento histórico, en defensa de una determinada historiografía. Y yo, naturalmente, entiendo que sí puede hacerse así... aun con la debida precaución (¿y con qué texto no?... dado que al versificar dos o tres siglos después, voluntaria o involuntariamente, su «adaptador» pudo introducir variantes fundamentales para la realidad de los hechos.

Ribelles Comín, en su «Bibliografía de la lengua valenciana» (tomo III. Madrid 1939, pág. 344 & ss) no pone objeción a la existencia, como personaje real, de mosen Jaume Febrer. Cita a su vez que hay un manuscrito de las trobas (del siglo XVIII, como los diez restantes que se conocen) en la Universidad de Valencia, con los escudos iluminados rudimentariamente. Y el autor que seguimos, aludiendo a la polémica que suscitan las «trobas», matiza su expresión adecuadamente, y dice:

«Esta obra se tiene por apócrifa, por dudarse de la existencia del autor y porque gran parte del contenido de las «Trobas» es falso o imaginario.» Parece que sería un tal Andrés Febrer que vivió en el siglo XVI, años a quien se atribuiría literariamente el texto, que conocemos.

El erudito Orellana, considerándolas válidas, dice no obstante que «Yo no aseguraré que no haya metido la hoz en mies ajena algún otro, esto es, que no haya ingerido alguno alguna troba...»

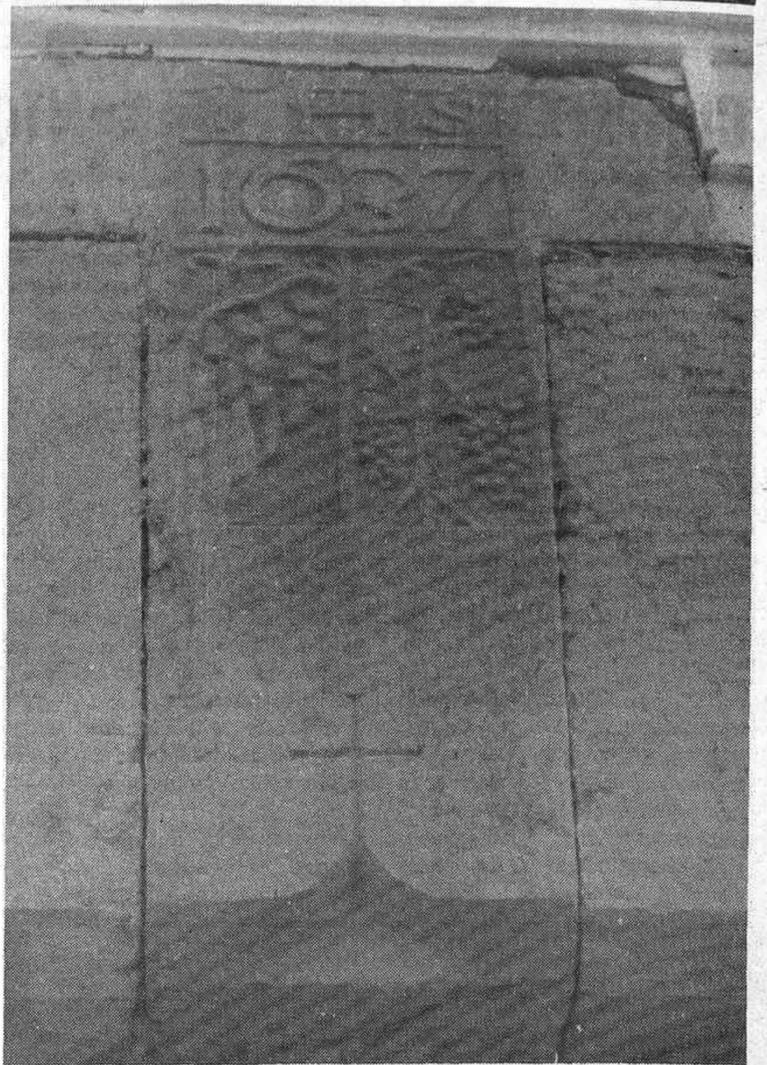
El padre José Teixidor, de la Orden de Predicadores, las tiene por buenas, habiéndolas estudiado con cuidado. El Dr. Sales, Cronista de Valencia —1764—, las da por auténticas. También se llega, tras un estudio exhaustivo a esta conclusión: «Jaume Febrer es un ser imaginari nascut de l'equivocació en que va caure Beuter al traslladar dos segles mes endarrada al únic Febrer que's coneix de fama antiga (...) per a carregar an Febrer el nom de Jaume y unes Trobes nobiliaries que mai havia escrit». Así razona el crítico catalán Manuel Montoliu (1912) pero sin aclararnos si el contenido del libro es real, fantástico o pura mentira.

Por su parte V. Simó Santonja, en su obra «Valenciano o catalán» (Valencia, 1978, pág. 175) y citando al bibliógrafo Julio Pastor Fuster Taroncher (1761-1835) dice: «... el hecho cierto de contarse un Jaume Febrer entre los repobladores al recibir las tierras de la Alquería de Mormany, y la realidad de que Teixidó llegó a comprobar la realidad de todas y cada una de las estirpes de caballeros bajo la letra «A». Si efectivamente es apócrifo, no cabe duda de que el autor tenía unos conocimientos históricos que ya los quisiéramos hoy para aclarar los problemas del Libre del Repartiment...»

Lo que yo puedo decir sobre el tema es que en Vinaròs, por lo que respecta a los escudos que conocemos, existen dos de cierta antigüedad que voy a citar:

1.º Una clave de bóveda en el claustro de la ermita de N.ª S.ª de la Misericordia y de S. Sebastián, patronos de la villa, en que aparece la fecha de labra: 1549. El escudo es esquemático y en la parte alta aparece un «ala» mientras en la parte baja, se ve una «cepa» de viña.

2.º Una clave del dintel en la



Escudos de los Alós, de la ermita de Vinarós, que se citan en el texto

portada de acceso al patio o recinto del ermitorio, algo más moderno, ya que su fecha lo atestigua: 1637. Partido, tiene el «ala» a la izquierda y la «cepa» a la derecha.

Pero, antes de comentarlos, diremos que la obra de heráldica «El solar catalán, valenciano y balear» usa de las «trobas» con absoluta convicción, para antecedentes de los respectivos linajes. Por lo que hace a la familia Alós, tradicionalmente señores de nuestro pueblo, alude a diversas ramas, para cada una de las que usa un blasón diverso y específico.

El n.º 139 lo reseña como «Alós de Valencia», y el anterior, n.º 138, como de «Alós de Valencia» también. (Describe y grafa cuatro más: Alós de Barcelona y Mallorca, «Alós de Berga», «Alós de Rossellón» y de Aragón y aun otro «de Valencia»).

El n.º 139 es precisamente el que en nuestra ciudad encontramos para 1549, y el n.º 138 es idéntico que el que tenemos para 1637.

Pero, aun hay más. Tradicionalmente se usa en esta ciudad la «cepa» y a la izquierda (cuartel derecho) y el ala a la derecha (cuartel izquierdo). Nosotros opinamos diversamente, huyendo de la tradición local. Pero, ¡qué curiosidad! de los escudos más antiguos que hay en la villa (citado) coincide exactamente con el de «mosén Jaume Febrer». Y una lectura atenta de la troba correspondiente (la n.º 37) «demuestra» la coincidencia con el dibujo que acompaña al texto.

Es decir, que por lo que respecta a Vinaròs, son auténticamente ciertas las «trobas» que comentamos. Quien sea su autor, a qué época pertenezcan... no lo discutimos. Si para mí es cierto el escudo de los Alós; si para Teixidó son ciertas todas las «trobas» correspondientes a la letra «A» (no estudió las demás)... ¿no pueden ser ciertas las demás o muchas de ellas? Y si lo son ¿no es lícito usar de ese texto... aunque sea «apócrifo»?

Nosotros lo defendemos y esperamos que D. José María Doñate nos demuestre lo contrario.

José Ant.º Gómez Sanjuán

## COCINERO

PARA RESTAURANTE DE COCINA SELECTA

Interesa cocinero joven, con vocación profesional, para trabajar en la región valenciana, junto al mar. Interesados escribir con referencias y aspiraciones al anuncio N.º 1.000, de PUBLICIDAD LEVANTE, calle Pintor Sorolla, 9, VALENCIA-2.

(Ref.: INEM V-4/2.733)



## HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo viernes, día 28 de enero, en los siguientes centros de transformación, y durante periodos comprendidos dentro de los horarios que se indican:

De 8 h. a 14 h.:

● Los de CANET LO ROIG, CERVERA DEL MAESTRE, SALSADELLA, SAN MATEO y TIRIG.

De 15 h. a 17 h.:

● Avda. Almazora n.º 30 (CASTELLON).

Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.

## AVISO

Se hace público para general conocimiento que el RESTAURANTE SOL, de Torreblanca, que venía regentando doña ANTONIA DOMENECH QUERAL, en la actualidad lo será por D. MANUEL CASANOVA ROCA, lo que se comunica para los efectos oportunos.

## NAPOLÉS

## Italia se moviliza contra la mafia

Italia se moviliza de nuevo contra la mafia, que cobra a diario nuevas víctimas entre quienes intentan combatirla.

En Nápoles, feudo de la «Camorra», el comercio inició un cierre general de 48 horas en protesta contra la extorsión, practicada masivamente contra el pequeño y medio comerciante.

La mafia napolitana obliga a los comerciantes a pagar un «impuesto» bajo la amenaza de incendiar su negocio o atentar contra su vida.

La ciudad de la «Camorra» se moviliza con participación popular masiva, y aunque los napolitanos tienen miedo, cinco mil personas se manifestaron al inicio de esta campaña frente a la casa de Raffaele Cutolo, jefe del «Clan Cutoliano», al grito de «libertad».

Que los napolitanos acudan a pedir libertad ante la casa de Cutolo, que hoy paga sus crímenes en la cárcel, demuestra el inmenso poder de la mafia local que usa ya a niños de 13 años como vendedores de heroína, tras inducirlos al consumo.

El chantaje al comerciante ha llegado a tal límite que el gobierno regional ha instituido un fondo de solidaridad para socorrer a los afectados.

Pero, según el alcalde de Nápoles, Maurizio Valenzi, la ciudad precisa gran ayuda del estado para la larga guerra contra la mafia, ayuda que consiste en nuevas inversiones que disminuyan el paro y la pobreza.

La participación de la Iglesia Católica en la lucha contra el crimen organizado cumple un papel de primer orden y el próximo sábado el arzobispo de Nápoles, cardenal Corrado Ursi, cerrará una manifestación organizada por la Iglesia.

Ciacio Montalto sustituto del procurador general en la localidad noroccidental de Trapani, apareció acibillado a balazos la madrugada del martes.

El procurador es el tercer magistrado asesinado por la mafia en Sicilia en doce años, y en los tres casos, el crimen se realizó porque investigaban, entre otros «negocios», el tráfico de heroína desde Sicilia a Estados Unidos.

Precisamente contra el tráfico y consumo de drogas se manifiesta Roma, donde se ha convocado una jornada ciudadana de lucha que finalizará con una marcha popular organizada por el Ayuntamiento.

Los jefes mafiosos de Sicilia y Nápoles controlan la mayor parte del tráfico de drogas «duras» que se realiza en el Mediterráneo.

## Funerales por magistrado asesinado

Los funerales por el magistrado Giancacomio Giacchio, asesinado por la mafia, se han transformado en Trapani (Sicilia) en una gran manifestación contra el imperio de la mafia y la droga en la isla.

El presidente italiano, Sandro Pertini, y los dirigentes del Consejo Superior de la Magistratura italiana han rendido un homenaje a la viuda del magistrado.

## BENICASIM

## Sustrajeron un coche y fueron detenidos por la Guardia Civil

Dos vecinos del Grao de Castellón, fueron detenidos por la Guardia Civil de Benicasim en un servicio patrullero, sorprendidos en el interior de un vehículo que, presuntamente, habían sustraído en el Grao. Un accidente de circulación sin desgracias personales completa hoy esta sección.

La detención de Benicasim, se llevó a cabo en un servicio de patrulla por la población, cuando miembros del cuerpo de la Guardia Civil trataron de identificar a dos personas que se encontraban en el interior de un turismo, en actitud sospechosa.

Fueron requeridos para que se identificaran, comprobando que el permiso del vehículo no correspondía con sus documentos de identidad.

Prosiguió la patrulla la investigación, y

pudo comprobar que el vehículo tenía hecho un puente, por lo que sospechó que el vehículo no les pertenecía.

De momento, procedió a la detención preventiva de ambos, siendo identificados. Se trata de Vicente Manuel Cortijo Chichell, de 19 años, y Juan José Campoy Ortiz, de 20, vecinos del Grao de Castellón, quienes prestaron la oportuna declaración.

Resulta que, efectivamente, el vehículo no les pertenecía y dijeron que lo habían sustraído en el Grao de Castellón.

Con la declaración de ambos, se instruyeron diligencias, pasando los dos a disposición judicial.

## Sin heridos

No hubo desgracias personales en un acci-

dente de tráfico ocurrido en las inmediaciones de Segorbe, en choque de dos turismos.

El accidente se produjo en el km. 30 de la carretera nacional Sagunto-Burgos (tramo antiguo), en el término municipal de Segorbe, al chocar el turismo matrícula CS-8416-J conducido por Carlos Soriano González, de 20 años, vecino de Segorbe y el también turismo matrícula CS-4671-E conducido por Ramón Arnal García, de 49 años, vecino también de Segorbe.

Los dos vehículos resultaron con daños de alguna consideración.

Instruyeron diligencias fuerzas de la Guardia Civil del destacamento de Tráfico de Segorbe.

## IRAN

## EJECUTADOS 22 GUERRILLEROS DE IZQUIERDA

Veintidós guerrilleros de un grupo de izquierda han sido ejecutados en Amol, por su participación en la sublevación ocurrida en esa ciudad.

«Radio Teherán» ha informado de que los guerrilleros eran miembros de la «Unión de Comunistas Iraníes», que el año pasado se hicieron fuertes en varios puntos de Amol, y durante varios días mantuvieron enfrentamientos con las fuerzas de seguridad.

Según la emisora, cien personas murieron durante la sublevación.

Se trata de la primera ejecución en muchos meses de un número tan elevado de acusados y ha sorprendido a los analistas, que después de la reforma del sistema judicial anunciada por el Ayatollah Jomeini, esperaban una reducción de las condenas a muerte contra los guerrilleros contrarios al régimen islámico.

## Arrestado por espionaje

Un oficial de la Armada sudafricana ha sido arrestado bajo la acusación de actividades de espionaje a favor de la U.R.S.S.

Así lo ha declarado el jefe del Gobierno de Sudáfrica, Pieter Botha, quien ha añadido que el oficial

estaba destinado en la base militar de Simonstown.

El «premier» sudafricano ha revelado que los servicios de contraespionaje militar remitirán los resultados del interrogatorio al fiscal general.

El oficial de la Armada sudafricana está arrestado bajo la ley de seguridad interna desde hace varios días, y los servicios de inteligencia militar de Pretoria interrogarán también a su esposa.

## Entrevista del intruso del Palacio Real

Michael Fagan, que penetró en el Palacio de Buckingham y despertó a la Reina Isabel para contarle sus problemas, dice ahora que no se acuerda del incidente.

«Yo solamente sé que entré en una habitación, y que ví a una señora. Lo que no sé si era la Reina o no».

Fagan, de 32 años, hace una semana que fue dado de alta de un centro psiquiátrico penitenciario en donde fue recluido en el mes de octubre, acusado de haber robado un coche.

Nunca se le acusó de haber entrado en el mes de julio del año pasado en la alcoba de la Reina y haberse sentado en el borde de la cama durante diez minutos hasta que la Soberana pudo conseguir ayuda y fue sacado fuera de las dependencias reales.

Fagan criticó la decisión del tribunal por haberle enviado a un centro psiquiátrico por el robo de un coche, bajo la sospecha de que estuviera trastornado.

## «Loockheed»: Piden cinco años para Tanaka

El Fiscal del Tribunal del distrito de Tokio ha pedido hoy cinco años de cárcel para el ex-primer ministro japonés Kakuei Tanaka, acusado de corrupción por aceptar 280 millones de pesetas de la compañía norteamericana «Loockheed».

Tanaka, como consecuencia del escándalo de la «Loockheed» desvelado en 1976, tuvo que dimitir de su cargo de primer ministro ese mismo año, aunque conserva todavía una decisiva influencia política en el país, ya que controla la facción parlamentaria más numerosa del «Partido Liberal

Democrático», actualmente en el poder.

## Dos polacos huyen a Berlín Occidental

Dos polacos, de 24 y 26 años de edad, huyeron ayer de su país en una avioneta deportiva y han aterrizado en el aeropuerto militar norteamericano de Tempelhof en Berlín Occidental.

La Policía berlinesa informó de que el tercer ocupante del aparato, un mecánico de vuelo, no sabía nada sobre los planes de huida de sus compañeros de viaje cuando despegaron y desea regresar a Polonia.

## Procesan párroco por «actividades antisoviéticas»

Alfonzas Svarinkas, párroco de una iglesia de Vilnius, Lituania, ha sido procesado por diversas actividades «antisoviéticas», informó la agencia soviética TASS.

Al sacerdote se le imputan, entre otros, cargos como «difusión de textos calumniosos a la sociedad soviética», «enviaba a Occidente», «organizar reuniones de creyentes a los que exhortaba a luchar contra el régimen soviético».

## BARCELONA

## Mata a su madre con un palo y una silla

Un joven ha matado a su madre golpeándola con un palo y con una silla.

La policía informó de que el cadáver de Teresa Huguet, de 74 años, fue encontrado, en el interior de su domicilio, en un gran charco de sangre y bajo un armario, con la cabeza totalmente destrozada y el cuerpo lleno de magulladuras.

La habitación donde se encontró el cadáver estaba totalmente salpicada de sangre, en especial dos sillas que se supone fueron utilizadas por el agresor para golpear a la mujer.

El presunto homicida, que fue detenido en el momento que pretendía huir por el tejado de la casa, ha sido identificado como José Antonio Huguet Sáez, de 33 años.

## Juicio oral contra presuntos «Grapos»

La sección primera de la Audiencia Nacional celebró ayer juicio oral contra los presuntos miembros de los «Grapo» Joaquín Garrido González, José Luis Fernández González y Miguel Angel Bergado Martínez.

Los condenados son acusados de atentar contra el general de brigada Arturo Criado Amunategui, su escolta Florencio García Siller y un chófer.

A consecuencia de los disparos resultó muerto en el acto García Siller y con lesiones los otros dos ocupantes.

La calificación jurídica de los hechos es de tres delitos de asesinato, dos de ellos en grado de frustración, así como robo de vehículo de motor, del que se responsabiliza a José Luis Fernández González. La petición de penas es de 60 años, cada uno, para Garrido y Bergado.

## Aparecen los tres montañeros desaparecidos en Gerona

Los tres montañeros que se extraviaron anteayer cuando efectuaban la travesía de Vallter, en las cercanías del Santuario de Nuria, han aparecido vivos y se hallan en estos momentos en Puigcerdá (Gerona).

Los tres montañeros son Carlos Hernández Amor, José Antonio Jiménez Blanco y Carmela Prebich's.

## Cuatro presos aislados en la Cárcel Modelo de Barcelona

Bartolomé Moreno, director de la Cárcel Modelo de Barcelona, confirmó a «Efe» que

son cuatro los presos aislados por presunta implicación en el apuñalamiento de otro recluso.

Los hechos se produjeron anteanoche durante un apagón fortuito de la luz, momento que aprovecharon varios presos para apuñalar a Ramón Adán Gil, que falleció poco después en el hospital clínico provincial.

Adán Gil estaba condenado a 17 años y medio por delito de robo. Se desconoce el motivo de la agresión y los nombres de los supuestos implicados no han sido facilitados.

## Detenidos dos delincuentes internacionales

Un hombre y una mujer fueron detenidos por la Policía de Fuengirola, acusados de formar parte de una organización internacional dedicada a la falsificación de documentos y la obtención de dinero mediante talonarios de «Eurocheques» procedentes de robo.

Los detenidos son José García García, de 27 años, natural de Barcelona, y María Amelia Rodríguez, nacida en Quiras (Portugal), de 26 años de edad.

Convocado por el Ministerio de Educación y Ciencia

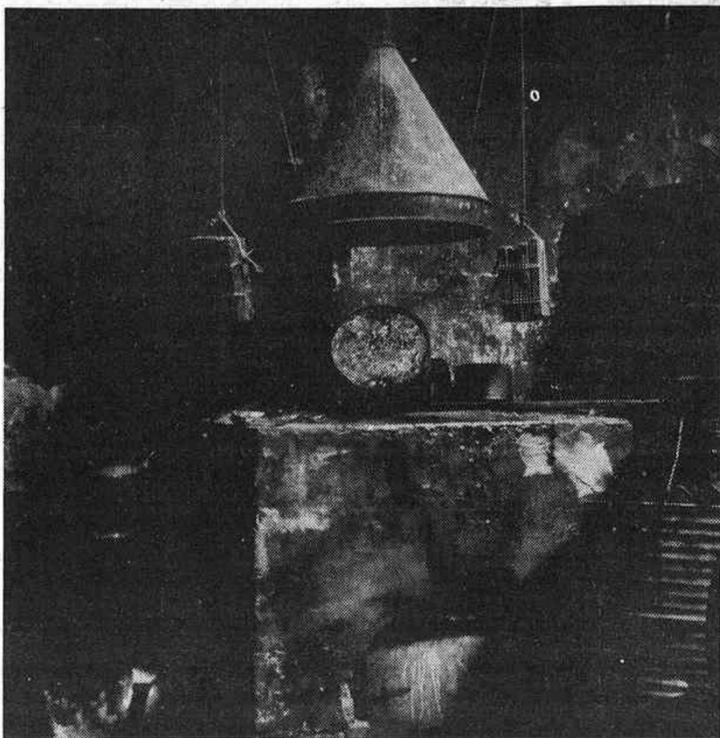
## WENCES RAMBLA MENCION DE HONOR EN EL XI CONCURSO FOTOGRAFICO

Wenceslao Rambla aunque fundamentalmente conocido como pintor, también practica la fotografía como arte. Faceta ésta desconocida para aquellos que le admiran en otros campos —aunque ya en 1978 obtuvo un accésit en el certamen fotográfico «El agua fuente de vida» patrocinado por la Junta de Aguas de la Plana— pero que dio a conocer en 1980 al ser seleccionado para participar en la magna muestra nacional que bajo la denominación «Fotomuestra/Itirda'80» se celebró en Lleida, y últimamente en la Sección de Fotografía de la Muestra Internacional de Arte Gráfico «Arterder'82» en Bilbao.

Y ahora nos llega la noticia de esta mención obtenida, en la sección color, en este certamen patrocinado por el Ministerio de Educación y Ciencia a nivel nacional, para todo su personal, hecho del que nos congratulamos sinceramente.

El jurado estaba formado por destacadas personalidades en este campo, tales como don Gerardo Vielba, presidente de la Real Sociedad Fotográfica. Madrid, don Angel Carhenilla, redactor gráfico de A. B. C. Madrid, don Enrique Cotarelo, de la prestigiosa revista especializada «Arte Fotográfico». Madrid, don Antonio Seoane, de la Real Sociedad Fotográfica Española y doña María Teresa Balbín, directora del programa de actividades culturales del departamento.

Según nos explica W. R. considera la fotografía como una faceta más de su creatividad artística, aunque al margen de su pintura en cuanto que sus líneas de actuación en ambos campos son bien diferentes. No obstante, al ver sus fotos se aprecia —aun cuando la temática y las formas son de concepción distinta— que es un artista plástico el que «compone» a través del visor. En palabras suyas: «...me interesa lo estético de la fotografía en el acto



(que puede durar cinco minutos o una hora) mismo de tomarla, estudiando in situ una determinada realidad, o un aspecto, que compongo seleccionando, abstrayendo, eliminando, del entorno. Atiendo fundamentalmente —aunque sea un paisaje, objeto, figura, desnudo o interior. Temas éstos que bien sabes tú que no llevo a mis lienzos— a su estructura geométrica subyacente, distribución de masas de color en función de la iluminación, espacio y profundidad de campo...». También nos cuenta entre otras cosas, que ha abandonado prácticamente el uso de los llamados «filtros creativos», o trucos mecánicos, así como no le interesa en absoluto la fotografía de «cocina» o manipulación de laboratorio que no practica.

La fotografía mencionada, que reproducimos junto a esta crónica, fue presentada bajo el lema «El devenir del tiempo», y su título «Alquimia». Al tener que reproducirla en B y N. no se puede apreciar en todo su valor ya que precisamente el color es lo sustantivo en esta sección. No obstante, diremos

quienes la hemos contemplado en su versión original que la imagen —que representa una vieja estancia, con «solera», de una antigua fábrica de tintas litográficas de nuestra ciudad de la que Rambla ha realizado un dossier de interesantes imágenes de la misma— evoca un ambiente casi misterioso. Al estar iluminada cenitalmente, la luz difundida por la estancia le imprime una atmósfera de intemporalidad o, mejor, de «tiempo detenido». Por otra parte hay que resaltar cómo la potenciación de los volúmenes pétreos y de artefactos que recoge la imagen están perfectamente estructurados gracias a una armónica utilización del color. Este se canaliza en una gradación de ocre, grises y negro-humo que da a la composición una rigurosidad, fuerza y elegancia en contraposición al tema elegido: hornillos, campana de hiperreal chimenea, toneles manchados, ahumados, envejecidos por el paso del tiempo y los quehaceres de los artesanos.

Miquel

## Los amigos de la poesía homenajearon a José Luis Aguirre

La Asociación Literaria Castellonense de Amigos de la Poesía (ALCAP) ofreció, el pasado lunes día 24 en un típico restaurante de la ciudad, una cena íntima a José Luis Aguirre con motivo del

importante éxito, en su carrera de escritor, como finalista del Premio Nadal por su novela «La excursión».

La citada asociación ALCAP que preside actualmente el doctor

y escritor Francisco Baldó Vives se honra de contar entre sus miembros al prestigioso profesor y escritor José Luis Aguirre, tan apreciado en los medios literarios castellonenses.

## Castellón: Tierra de castillos

Por Esteban-M. Tardón Escribano



Castellón es una tierra agraciada de castillos, y como si por ello hubiese querido asociar a su mismo nombre la noción de castillo. Los castillos son unas construcciones de indudable mérito artístico que tuvieron vida propia en una época pasada, y que hoy se los ve silenciosos y como si estuvieran relegados al olvido. Solamente hacen acto de presencia en nuestra imaginación en algún que otro sueño encantado o en la lectura amena de unos relatos legendarios. Pero aparte de su reconocido mérito artístico y de verse metidos en la leyenda albergan dentro de sus muros todo un contenido histórico y cultural de una época determinada y con unas características bien definidas. Son como los eslabones o el eje conductor que unen el presente que vivimos con el pasado medieval, y éste, a su vez, con aquella época remota en que los soldados romanos se afanaban en construir campamentos militares, o la de los antepasados iberos que para mayor seguridad vivían encerrados en castros naturales. La provincia de Castellón se cuenta entre las más favorecidas por el número de castillos que en ella se conservan, en muy buenas condiciones unos, la situación de otros es deplorable, pero todos ellos capaces de hacer recordar páginas de la Historia. Desde el viejo y onomástico Castell de la Magdalena hasta el incomparable castillo de Peñíscola, que fuera residencia del Papa Luna, o las fortificaciones estratégicas de Oropesa del Mar o de Morella por citar algunos. Es de tenerse en cuenta el enclave estratégico de los mismos: en la cumbre de un monte de difícil acceso o junto a las rocas del mar. Esta misma posición les hace baluartes poderosos de defensa y atalayas hacia unos paisajes románticos o hacia el horizonte marítimo. Y su simple vista trae a la memoria una época de señores feudales, caballeros galantes y damas amables, una época de torneos, luchas y ensangrentados conflictos. La construcción no deja de ser compleja: de sólidos muros, y fosos protectores con puentes

levadizos que facilitan el acceso. A través de unos oscuros pasillos se llega a dependencias espaciosas o reducidas alcobas para uso de los señores y de la servidumbre. En ellos se puede ver también los grandes almacenes para el aprovisionamiento de víveres, pozos para la recogida del agua de la lluvia, establos para los animales, las secretas mazmorras, relojes de sol, ventanas, saeteras, almenas y la torre del homenaje. Cualquiera diría que estaban hechos para ser inexpugnables, pero dejaron de serlo, cuando entra en acción la artillería, siendo después despojados de cuantos objetos de valor había en su interior. Y su historia cargada de leyendas y de romances da paso a otra época más moderna, en la que se forman los grandes centros urbanos con bellos jardines, paseos y lujosos palacios. Mas aquellos consistentes castillos que se fueron multiplicando a la caída del imperio romano y, en nuestro suelo, a la llegada de los árabes, han quedado como restos para recordar su acción protectora hacia los habitantes de los poblados, hacia los campesinos y las tierras que cultivaban, hacia los incansables mercaderes y, sobre todo, como un valioso patrimonio y riqueza sentimental de una época ya pasada. Por ello se los debe conservar y procurar las obras de restauración que necesiten, para que este patrimonio cultural pueda estar abierto al público y ser tenido en cuenta a la hora de programar actividades extraescolares para los estudiantes.

## SALAS DE ARTE-SALAS

Varela en Galería El Campanar

El castellanense Vicente Varela realizó su última exposición en nuestra Ciudad el año 1978.

Por razones de estudios y oposiciones a Profesor de E.G.B. expuso poco durante los últimos años, pero ello no quiere decir que hubiera perdido la inquietud artística.

Nunca dejó de estar presente en certámenes y exposiciones colectivas.

En su palmarés figuran más de veinte galardones.

En la colección que expone ahora en El Campanar podemos admirar cuatro dibujos y varios oleos de diversos tamaños, siendo el tema básico la figura humana en



diversidad de gestos desde la dulzura a la mueca trágica.

Fundamentalmente son estudios anatómicos del hombre y de la mujer. Aunque no siempre son desnudos puros de cuerpo entero, sino fragmentariamente de torsos y extremidades que estudia concienzudamente.

La obra entraña variedad de conceptos. Está el realismo, cierta tendencia al modernismo, motivos protesta en los que analiza fragmentadamente un rostro de niño, no faltando el simbolismo en ocasiones.

Varela es un excelente dibujante y el diseño le sirve de soporte a la materia coloreada que emplea con mesura y en un grado de matización muy notable.

La muestra hay que contemplarla con detenimiento para un mejor análisis.

Gonzalo Puerto

**LORENA**  
PRIMAVERA-VERANO  
PRET A PORTER  
PEQUEÑAS CANTIDADES  
Teléfono 341-39-73  
VALENCIA

**AVISO**  
Se hace público para general conocimiento que el HOTEL CARDENAL RAM, de Morella, que venía regentando D. JUAN JOSE VALDELVIRA DE LA OSSA, en la actualidad lo será por D. JOSE ANTONIO VALDEVIRA DE LA OSSA, lo que se comunica para los efectos oportunos.

**DIBUJO TECNICO**  
Mecanográfica  
Levantina  
Mesas, Tecnigrafos, copias de planos, Máquinas oficina  
Pascual Tirado, 6  
(Travesía C/. Vera a Enmedio)

**AVISO**  
Se hace público que el Bar-Restaurante LES BARRAQUES de Benicasim, que venía regentando DON JUAN PARRILLA, en la actualidad lo será por DON JACINTO GALLEGU SANCHEZ. Lo que se comunica para los efectos oportunos.

«Art viu del nostre temps», publicació d'Alfons el Magnànim

## DE LA CRITICA D'ART I ALTRES QUESTIONS ROENTS

No està fàcil la crítica d'art ni dels artistes. Mai no ha estat i molt menys al nostre temps ni als nostres dies. Per una banda les estructures polítiques de sempre —d'ahir i d'avui—, han volgut portar l'aigua al molí del seu interès, enlairant uns i esfonçant els altres, donant fama i honors als que feien el joc al sistema i oblidant i fent que s'oblidara els que podien estar perillosos.

Pocs crítics d'art a nivell nacional van poder escapar de la negra xarxa entremaliada, i per això «a les dificultats que suposa el fet d'escriure —com diu l'autor «D'Art Viu del nostre temps»— hem d'afegir que, per raó de les circumstàncies d'aleshores, hom havia de mantenir un equilibri entre allò que es volia dir i el que era permès de dir». Calia, doncs, recórrer a la ironia i l'ambigüitat.

No era, ni és, més fàcil fer crítica d'art en aquest Castelló nostre «rovell de l'ou del món», on només els «artistes» han pogut resistir normalment la crítica adolorada, desllavada, formalista, retòrica i gens compromesa, que llança flors indiscriminades a dreta i esquerra, i de tant en quant una «paternal» suggerència, quan algú s'esmuny de l'ortodòxia, o el seu quefer artístic no entra dins dels esquemes establerts pel gust particular i l'educació «de tota la vida».

Pobre d'aquell crític que amb una visió més ampla de la realitat, i amb una formació més completa i oberta, que li dona possibilitats per fer una autèntica crítica, s'atreveix a dir les coses pel seu nom!

I més si és capellà. Les garrotades van directes a la coroneta, fent-la mes roja que els colors de la tàrmena canongial.

Ve tot açò a comptar per la publicació que acaba de veure la llum, emparada sota l'ample mantell protector de la Diputació Provincial de València i la Institució Alfons el Magnànim, «Art Viu del nostre temps» (1) i del seu autor, l'excel·lent crític d'art, un dels millors que tenim avui al País

«També l'art del nostre temps i el de tots els pobles i regions ha d'exercir-se lliurement a l'Església».

L'Art i els Objectes Sagrats  
Constitució «Sacrosantum Concilium»

Valencià, Alfons Roig, també capellà per mes senyes.

Eclesiàstic i crític d'Art, professor de l'Escola de Belles Arts de Sant Carles fins el 1946, està llicenciat a Roma en Arqueologia cristiana pel seu Institut Pontifici. D'altra banda, Alfons Roig, amb nombrosos viatges per Europa està suficientment capacitat com per exercir una crítica de l'art religiós modern —si així es pot nomenar—, alternant la docència amb conferències i articles sobre l'art d'avantguarda. Només cal recordar les seues publicacions «El arte de hoy y la Iglesia» (1954), «La pintura religiosa de Georges Rouault» (1959), «Julio González» (1960), «En la muerte de Angel Ferrant» (1961), «Picasso en Barcelona» (1961), «Diálogo de la Iglesia con el mundo moderno de la Arquitectura» (1964), etc.

Publicacions i articles, ara en part reeditats en aquest nou llibre, objectes del nostre comentari d'avui, d'una extraordinària lucidesa, amb una cosmovisió del panorama actual de l'art religiós i del que no ho és, tant clarividant que hom, no deixa de sorprendre's de com un home de la seua edat i formació, vivint en unes coordenades d'espai i temps tant difícils i concrets, i a més a més, capellà, puga haver estat capaç de bastir un obra de crítica artística tan rica i oberta als corrents mes avantguardistes.

«El motiu dels meus escrits i de la meua vida, confesa Alfons Roig, ha estat l'exposició i defensa d'allò que considere que és art viu: l'art que naix amb l'Impresionisme francès, que passa especialment per Picasso, Matisse, Kandinsky, Paul Klee i s'ha establert actualment a Nova York. Es a dir, tot el contrari de l'academicisme,

de la còpia, de tota mena de Kitsch i d'historicisme artístic».

Com sentarien aquestes paraules dites a València, pronunciades aquí per un altre crític de la confraria de l'Alfons Roig, referides al món dels pintors locals, que encara no estan capaços de desaferrar-se del paisatgisme impresionista i «levantino», temorucs de fugir de tota mena de Kitch, d'historicisme artístic i del còmic negat i neguitós de «mala pata».

A tots en cal llegir aquest «art viu del nostre temps» d'Alfons Roig. Passejar-nos de la seua mà pels països que l'autor estudia i conèixer amb més profunditat els problemes, les perspectives, els projectes i les aspiracions i compromisos dels pintors contemporanis.

La seua lectura ens serà fruidora, perquè Sempre, Picasso, Juli González, Teixidor, Heras, tots ells d'ací, d'entre nosaltres, o Rouault, Léger, Matisse, Gauguin, Le Corbusier o Manessier, tenen encara molt que dir i molt que ensenyar. I Alfons Roig ha sabut copsar el moll de l'os de la seua existència d'artistes compromesos amb el món i la societat d'avui, cadascú al seu temps i al seu espai concret.

Aquests papers que ara edita la Institució Alfons el Magnànim de la Diputació de València, a la que hi ha que agrair-li l'esforç i el seu interès per potenciar i difondre l'art, volen ser una part, encara que petita d'aquesta faixa lluminosa que és l'art viu de tots els temps.

(1) Roig Alfons. «Art viu del nostre temps», 314 pàgines, 850 Ptas. Publicaciones de la Institució Alfons el Magnànim de la Diputació Provincial de València. València. 1982.

Josep Miquel Francés

visita de 11 a 1 y de 6 a 9. Plaza de la Paz, 9. Castellón.

CASA ABADIA.— Oleos. Andrés Cerezo. Hasta el 29 de enero. Horas de visita de 6 a 9. Plaza de la Hierba. Castellón.

DERENZI.— Acuarelas. Jaime Gimeno. Hasta el 31 de enero.

Horas de visita de 11 a 1 y de 6 a 9 tarde. Colón, 34. Castellón.

SKYROS.— Acuarelas y grabados. Francisco Catalán. Hasta 31 de Enero. Horas de visita de 6 a 9. Mayor, 18. Castellón.

CANEM.— Pintura. Hans-Dieter Zingraff. Hasta el 9 de febrero. Horas de visita de 6 a 9. Poeta Guimerá, 2. Castellón.

## CLASES DE EDUCACION MUSICAL

Cursos de Solfeo y Piano

Medios especiales en el aprendizaje

Pl. de la Paz, 6-6.º-11. Tel. 22 75 67  
CASTELLON

### Guía de Arte

EL CAMPANAR.— Pintura. Varella. Hasta el 5 de febrero. Horas de visita de 7 a 9. Colón, 4. Castellón.

DIPUTACION PROVINCIAL.— Pintura. Colectiva de jóvenes pintores castellonenses. Hasta el 15 de febrero. Horas de visita de 11 a 2 y de 6 a 9. Plaza de las Aulas. Castellón.

ENARROS.— Salón de Invierno. Hasta el 4 de febrero. Horas de visita de 11 a 1 y de 6 a 9. Avda. Virgen del Lidón, 18. Castellón.

MUSEO POPULAR DE ARTE CONTEMPORANEO.— Oleos. Traver Calzada. Hasta el 30 de enero. Horas de visita mañana y tarde. Villafamés.

VERMELL.— Oleos. Navarro. Hasta el 28 de enero. Horas de

Mediterráneo

• • • SU DIARIO

# ART VIU del nostre temps

## Alfons Roig



### Librerías «París-Valencia»

ANUNCIAN

Disponemos de una edición facsímil, en marcha, especialmente efectuada, con sólo 949 ejemplares para la venta, de la buscada y cotizada *Geografía General del Reino de Valencia*, que dirigió F. Carreras y Candi, editada por Alberto Marin. B. 1920-1927.

Se trata del mayor esfuerzo empeñado por nuestra librería al servicio de lo valenciano.

Con ello, se recupera uno de los más extensos y estimados trabajos sobre nuestra tierra, al tiempo que sirve para recordarnos toda la olvidada importancia y posibilidades de su verdadera dimensión.

El arsenal de datos geográficos e históricos, locales y generales que aporta, la convierten en una obra fundamental en cualquier biblioteca.

Debido a su extensión y tamaño —más de cinco mil páginas con numerosas ilustraciones de la época—, ha sido acomodada en 10 volúmenes, reproducción en offset, encuadernados en piel fibra, formato normalizado 26 X 16 cm. a 5/6 de la tipografía original, a los que seguirá un tomo Apéndice ilustrado y estadístico actual.

Su contenido queda distribuido en:

**Valencia.** 2 volúmenes. José Martínez Aloy, 1.087 páginas.

**Provincia de Alicante.** 2 volúmenes. Francisco Figueras Pacheco, 1.204 páginas.

**Provincia de Castellón.** 2 volúmenes. Carlos Sart-hou Carreres, 1.087 páginas.

**Provincia de Valencia.** 2 volúmenes. Carlos Sart-hou Carreres, 1.087 páginas.

**Reino de Valencia.** 2 volúmenes, Descripción física-geográfica. Emeterio Muga. **Geología y Paleontología**, Daniel Boscá Seytre. —**Lenguaje y Literatura**, F. Carreras y Candi, 1.007 páginas.

Edición prevista entre 12 a 15 meses.

Para su adquisición se ha alcanzado un precio mínimo de pre-publicación de 2.000 pesetas por volumen, evitando toda dispersión, acumulación y sobra de tomos, para lo que se añade el importe de otras 2.000 pesetas como fondo de reserva del total de la edición a la entrega del primer volumen, recuperables mediante el canje de su recibo del importe de los dos últimos, o en cualquier momento con devolución de los ya adquiridos, en perfecto estado.

(Este precio de prepublicación sólo será incrementable con el aumento del costo oficial sobre el consumo, si lo hubiere durante la edición y con los gastos de Correos, cuando se sirvan a reembolso).

Para cubrir el número disponible, se seguirá un riguroso orden de recepción de pedidos. En caso de no cubrirse éste, el resto pasará al precio de 2.750 pesetas el volumen.

Los pedidos deben cursarse a Librerías París-Valencia, Pelayo, número 7. Valencia-7. Teléfono 3671958.

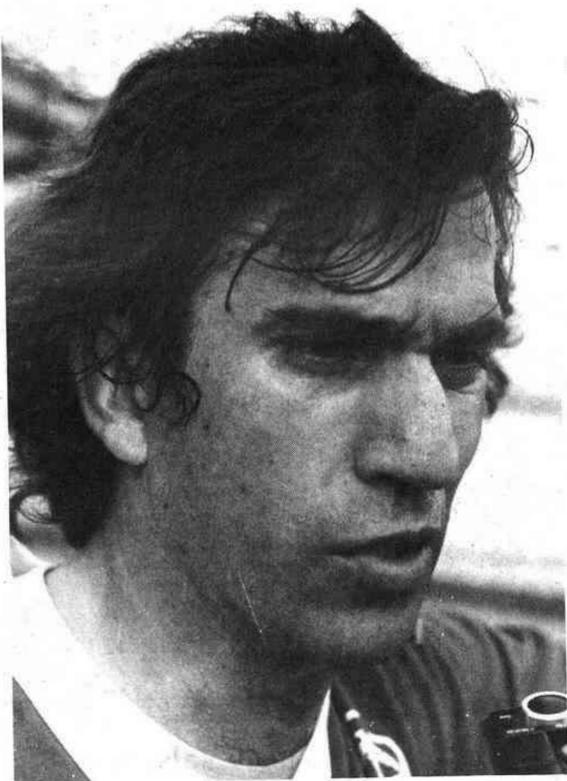
Antes de febrero, más de veinte millones llegarán de la Federación

## EL MANA DEL MUNDIAL

Por razones que parecen lógicas, ayer había más ambiente del habitual para presenciar el entrenamiento del C.D. Castellón en el Estadio Castalia. En la grada casi un millar de personas y en vestuarios, el acceso a la cancha y el propio terreno de juego, dos caras nuevas y cierta tensión.

Los últimos acontecimientos ocurridos en el seno de la directiva propiciaron este ambiente tenso, unido al hecho de que la llegada de Leal y Bermejo ha sido controvertida en algunos sectores.

El viaje de Bermejo y Leal a Castellón no pudo ser más rápido. A las doce y cuarto del mediodía hablábamos vía telefónica con Bermejo que todavía estaba en Madrid y la sorpresa ha sido que cuando llegamos a Castalia, minutos antes de las cinco, estos dos hombres se estaban vistiendo para efectuar el primer entrenamiento.



Leal



Saltaron al terreno de juego todos los jugadores de la plantilla y poco después lo hacían Leal y Bermejo acompañados por el entrenador. Las cámaras de los fotógrafos y de TVE estuvieron atentos al momento para inmediatamente empezar a trabajar.

Naya formó dos equipos en base a los siguientes hombres:

**EQUIPO ROJO:** González, Aliaga, De Blas, Huertas, Naharro, Ibeas, Leal, Bermejo, Viña, Clouff y Pastor.

**EQUIPO AZUL:** Museros, Sebastián, Lamberto, Ferrer, Valbuena, Ramírez, Botella, Chazarreta, Ferrero, Mestre y Lotina.

Ganaron los azules por dos goles a cero, en la primera parte que duró unos treinta minutos. En la continuación hubo ya muchos cambios, entre los que hay que destacar a Bermejo y Leal que abandonaron sus puestos para descansar.

Es muy difícil poder hablar de la situación física de un hombre tras treinta minutos de juego, pero si hemos de ceñirnos a lo visto ayer en Castalia habrá que decir enseguida que, dentro del tono gris con que se movieron, agradó más Bermejo que Leal. El viaje largo y precipitado pudo haber influido de manera decisiva, pero aunque ambos jugadores dijeron después que se encontraban perfectamente para jugar el domingo, quien fue ayer tarde a Castalia tendrá en este momento sus muchas dudas de que realmente puedan rendir plenamente.

No cabe duda que, aunque al parecer están entrenando con asiduidad, el hecho de no haber jugado partidos oficiales durante un largo espacio de tiempo va a influir en la condición física de estos dos hombres.

### Inefable Rodríguez

Mientras, en el túnel de acceso a los vestuarios, Angel Rodríguez mostraba una serena preocupación en su expresivo rostro aunque



cuando hablaba quería dar a entender optimismo y confianza.

—Lo de Coruña no puede volverse a repetir. Pasé vergüenza en el palco que compartí con los directivos del Deportivo. Y eso que en la primera parte, el árbitro nos dio toda clase de facilidades, pero después fue todo muy lamentable.

Ante esa situación me quedé en Madrid porque mientras hay vida hay esperanza. Había que traer dos hombres de medio campo que tuviesen una calidad contrastada y creo que ya están aquí. Ahora depeaderá de si Naya cree o no que son aptos para el Castellón.

—Angel Rodríguez nos confesaba poco después que a estos dos jugadores no se les contrataba por partido jugado.

—Eso no se puede hacer. Si bien una lesión o cualquier otro percance, se quedan sin cobrar y esto no es humano. Si se quedamos hemos establecido una cantidad de un millón y medio de pesetas para cada uno, todo cubierto, excepto primas, claro.

—¿Quién le ha aconsejado que trajera a Leal y Bermejo?

—Gente de Madrid muy entera da del tema que conoce perfectamente a estos dos jugadores. De todas formas insisto en que si no están bien no hemos perdido nada. Nada hay firmado por el momento.

**Veinticinco millones**  
Cambiamos de tema, porque el

### La dimisión de Portero

Inquirimos del presidente del Castellón su opinión sobre la dimisión presentada por el directivo de relaciones públicas, Rafael Portero.

—Sin comentarios, nos dijo.

Pero después, Rodríguez añá-

—Le he aceptado la dimisión. Ha sido un disgusto que seguro si no se hubiese precipitado no hubiera tomado esa decisión. Debí esperar a que yo llegase y hablar conmigo personalmente. Yo hablé con Naya por teléfono de cuestiones técnicas y deportivas que escapan a la competencia de los directivos. Le pedí opinión sobre Leal y Bermejo a él que es el entrenador. Me dijo que le interesaban y entonces le anuncié que ya podía comunicar la noticia a

finaliza el 1 de febrero del presente año y que, consiguientemente hasta entonces no hay pase. Por otra parte también parece que el antiguo equipo de Espósito había pedido algo así como millón y medio de pesetas por el pase de este hombre. Total, que Espósito ayer no entrenó y Naya le ha dicho que tiene tiempo hasta el lunes para solucionar su documentación y poder jugar en el Castellón.

Respecto a Alain, ayer mismo en el club se arregló su situación en el Castellón para que pueda pronto operarse y poder incorporarse también a la mayor celeridad al conjunto albino. Lo que no acaba de estar claro es qué pasará si se consigue la ficha de Espósito cuando se recupere Alain, porque es evidente que uno de los dos no puede jugar. Y mientras todo esto ocurre, Warners, que todavía no ha ido a ningún sitio ayer entrenó con la plantilla del Castellón. El desbarajuste parece de tamaño natural.

### A Leal le falló Kubala

En cuanto Leal y Bermejo terminaron el entrenamiento fueron materialmente asaltados por los informadores. Con Leal ya habíamos ayer pero convenía conocer sus primeras impresiones en nuestra ciudad.

—He llegado precipitadamente porque hemos salido muy tarde de Madrid como consecuencia de algunos asuntos que ha habido que resolver y todavía no me he recuperado.

—¿Por qué en Castellón?

—Bueno, en realidad mi conversación con el presidente ayer fue decisiva, pero he de decir también que Kubala me prometió que me llevaría con él pero hasta el momento no ha dicho «esta boca es mía». Creo que todavía en Arabia Saudita no autorizan extranjeros, pero como no me ha dicho nada y no quiero permanecer parado, he venido a Castellón.

—Llama la atención que el Castellón haya fichado a dos centrocampistas...

—Somos diferentes, Bermejo es hombre más en punta, yo soy organizador de juego y estoy algo más retrasado.

—¿Cómo te encuentras?

**«SOY UN HOMBRE DE PORTA: DE BIEN NACIDOS ES SER AGRADECIDOS»**

(Angel Rodríguez)

los medios informativos. No creo que estos temas sean competencia más que del entrenador y del presidente.

### Problemas con Espósito

A última hora han surgido problemas con el jugador Espósito. Cuando el Castellón ha solicitado la documentación de este hombre a Perú para hacerle el pase internacional, al parecer el equipo de la Universidad de Lima ha dicho que el contrato con este hombre

—Perfectamente y dispuesto, si Naya lo estima oportuno a jugar el domingo contra el Palencia y poder así colaborar en la salvación del Castellón.

### Bermejo

Con Bermejo estuvimos hablando en el túnel de vestuarios todavía vestido de futbolista. Como aún estaba sudado, el presidente del Castellón, en un gesto que le honra se desprendió de su abrigo y en un gesto de ternura

muy destacados y le dije que si seguía hablando mal de la Federación y de todo el mundo, nos hundirían. Me contestó que yo me metiera en lo mío. Así fue, siguió «largando» y no fuimos campeones. Al final de la temporada pedí la baja y me la dieron.

—¿A qué te dedicas?

—Tengo un negocio de panificadora en Madrid, pero como sólo tengo veintisiete años y considero que es una edad ideal para jugar al fútbol, lo que quiero es conti-

Bermejo

nuar en esto hasta que aguante. Estuve a punto de ir al Rayo pero tenían muchos centrocampistas, no les interesaba demasiado y no hubo acuerdo. Ahora se ha terciado lo del Castellón y yo, encantado de venir aquí.

—¿Todo lo has hablado ya con el presidente del Castellón?

—Sí. Hemos convenido en todo. Es fácil ponerse de acuerdo con él porque es un hombre serio y sensato y esto en fútbol no es fácil encontrar. Creo que voy a estar a gusto aquí.

—¿Es muy distinto el fútbol de allá?

—Sí, allí a la primera entrada dura, el árbitro te echa a la calle. Hay que jugar muy limpio y esto da pie a que el fútbol sea más técnico y bonito para el espectador.

—¿Por qué dejaste el Atlético de Madrid?

—Pedí la baja voluntariamente. Con Vicente Calderón hubiera estado toda la vida pero con el Dr. Cabezuela, no. Eramos los primeros

—¿Eres hombre temperamental?

—Lo justo. Lucho y juego al fútbol lo mejor que sé, lo que pasa es que en España se me ha conocido poco, porque yo en el Atlético de Madrid siempre he jugado sacrificado en un puesto que no es el mío hasta que se lesionó Dirceu. En México sí lo hice y en el Castellón pienso que seguiré en esa media punta que es mi puesto ideal.

—¿Estás en condiciones de jugar?

—Sí señor, al cien por cien.

**«No me pregunten nada»**

—¿Por qué?

—No me pregunte nada. No hago declaraciones.

—¿Por qué?

—No pregunten, por favor. Hablen con el secretario técnico.

—Lógicamente, punto final.

Eduardo Mas  
Fotos: Heredio

Oscar Ferrero suspendido por un partido

## NAYA, AMONESTADO Y MULTADO

El Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol en su reunión de ayer tomó entre otros los siguientes acuerdos:

—Amonestar y multar a Naya (entrenador del Castellón) por formular observaciones al árbitro.

—Suspender por un partido por acumulación de amonestaciones a Oscar Ferrero, que además se le amonesta también por formular observaciones al árbitro.

—Amonestar a Cioffi por pérdida de tiempo.  
—Suspender por un partido por acumulación de amonestaciones a Llopis del Villarreal.

EL HUMOR, ESO TAN SALUDABLE

## MAS ALLA DEL CAMBIO

Son de alabar esas medidas que se están tomando por la directiva del Castellón de los bancos, cajas de ahorro y rurales, sobre la renovación de la plantilla cara a la Tercera División del próximo año. Una renovación casi total del equipo que permitirá al conjunto albinegro de la capital del distrito reunir, para la temporada 83/84, una plantilla joven que no sobrepasará una media de edad de treinta y dos años. En este sentido, pues, puede decirse que los dirigentes del cuadro profesional local van mucho más allá del cambio. Hemos de reconocer por lo tanto que esa media de edad de los treinta y dos años es la ideal para acometer con éxito el retorno a la Primera División al tiempo que servirá para promocionar jugadores que puedan, un día, salvar el presupuesto con un par de trasposos. A las posibles incorporaciones de Leal y Bermejo, con las dos probables también de Del Bosque y Manolo Clares, el Castellón de los bancos, cajas de ahorro y rurales, habrá dado un paso tremendo en materia de renovación del equipo eliminando de la plantilla a esos jugadores que por sus veinte o veintidós años no alcanzan aún esa edad que les permita triunfar. De ahí que es muy posible se disuelva el Amateur y también el Juvenil para dar paso a esos jugadores de treinta años tan necesarios para intentar salvar al entrenador José Antonio Naya, ya que si se salva al entrenador se habrá salvado también al equipo. Y de momento, claro, lo que interesa es salvar a Naya para que éste salve al equipo. Una salvación que la vemos posible por el número, no por la calidad, ya que el Castellón de los bancos, cajas de ahorro y rurales, contará con treinta y tres jugadores que le permitirá presentar una alineación diferente cada partido. Lo que hará las delicias del informador deportivo que podrá así llenar páginas y páginas al tiempo que permitirá se amplien los espacios dedicados al fútbol de nuestras emisoras de radio locales, ya que ahora, con sólo las declaraciones de José Antonio Naya, no pueden cubrirse esas páginas ni tampoco esos espacios deportivos radiofónicos.

La agencia Inex ha podido saber que a las posibles incorporaciones de Vicente Del Bosque y de Manolo Clares, seguirán las de Tonín y Babiloni por haber cumplido ya los treinta años exigidos y la de Kissinger como asesor. Pero, la directiva del Castellón de los bancos, cajas rurales y de ahorro, va más lejos, ya que registrará a sus treinta y pico de jugadores de la plantilla con el mismo nombre para que en un partido pueda Naya cambiar a los once jugadores que hayan salido en el primer tiempo del partido por otros once de refresco en la segunda mitad. Aunque esto, naturalmente, no podrá hacerse en los partidos de fuera del Estadio por el gasto que supone llevarse a tanto jugador.

Al cerrar nuestra crónica nos hemos enterado que el directivo, señor Portero, ha dimitido. Según parece, ha podido saber «Inex», la dimisión se debe a que el señor Naya había manifestado sus intenciones de alinearlo frente al Palencia el próximo domingo. A lo que el señor Portero no estaba dispuesto precipitando su dimisión al creer que su compañero de directiva, Juan Armengol, reunía mejores condiciones para afrontar ese partido. Pues, sí, el señor Naya, como se descuide Chencho, lo mete en el equipo.

José Ten

(De los informativos de la Inex-Sistente)

Al vencer al Barcelona por 3-0

## El Aston Villa campeón de la Supercopa

El Fútbol Club Barcelona no ha conseguido ganar la Supercopa de Europa en el segundo intento, ya que ha perdido en el partido de vuelta de la eliminatoria, por 3 goles a 0, frente al Aston Villa de esta ciudad inglesa.

El partido fue muy duro y lleno de incidencias, con dos expulsiones dentro de las filas azulgranas —Marcos y Julio Alberto— y una en las del conjunto inglés, Allan Evans.

El árbitro belga, Alex Ponnet, intentó cortar el juego duro y evitar que el partido se le fuera de las manos. Enseñó 10 tarjetas amarillas, de las que 7 fueron para el Barcelona y las restantes para el equipo local.

En el estadio de Villa Park se tuvo que jugar una prórroga de 30 minutos, ya que los 90 iniciales acabaron con la victoria del Aston Villa, por 1 gol a 0, lo que equilibró la eliminatoria.

Cuando iban jugadores 79 minutos del partido, el máximo goleador del Aston Villa —Gary Shaw— aprovechó que la defensa del Barcelona no estaba bien cerrada y consiguió marcar el primer gol para su equipo.

El colegiado belga que cortó constantemente el juego y posteriormente, a los 16 minutos del tiempo suplementario, expulsó a Marcos sencillamente por reclamar con vehemencia otra jugada.



El partido acabó con 1 gol a 0 en favor del Aston Villa, resultado similar al obtenido por los actuales campeones de la Recopa de Europa cuando, la semana pasada, vencieron al conjunto inglés en el Nou Camp de Barcelona.

Al comienzo de la prórroga se produjo una reacción del equipo azulgrana y hubo algunos disparos peligrosos de Marcos, pero a los 9 minutos Walter, que había sustituido a Morley, fue derribado dentro del área y el árbitro sin duda alguna señaló penalty.

Gordon Cowans lanzó el penalty. Urruti detuvo la pelota, pero no

consiguió amarrarla, y el propio jugador remató a gol.

En plena euforia del equipo local y tras cinco minutos de juego, McNaught consiguió el 3 a 0 definitivo de este partido por la Supercopa de Europa que fue presenciado por unas treinta mil personas.

Las alineaciones fueron éstas:

ASTON VILLA: Spink, Williams, Gibson, Evans, Macnaught, Blair, Bremmer, Shaw, White, Cowans y Morley.

BARCELONA: Urruti, Sánchez, Migué, Julio Alberto, Alonso, Alexanco, Marcos, Schuster, Urbano, Víctor y Carrasco.

Entrenamiento de los seleccionados

## Los peques ganaron a los «A»

Los preseleccionados «Sub-21» derrotaron a los «A» por un gol a cero, en partido de entrenamiento celebrado en el estadio «Vicente Calderón», de Madrid, a puerta abierta y con unos diez mil espectadores en las gradas.

Arbitró el partido el colegiado castellano Jiménez Muñoz de Morales.

Los equipos, a las órdenes de Miguel Muñoz, Miera y Luis Suárez, se alinearon así:

Selección «A».— Buyo, Juan José, Maceda, Goicoechea, Gordillo (Muñoz Pérez); Güerri, Gallego, Señor; Pedraza (Pineda), Sarabia y Martín (Rincón).

Selección «Sub-21».— Agustín (Zubizarreta), Chendo, Serna, Alvarez, Muñoz Pérez (Madriñán); Márquez Marina, Francisco; Pineda (Vicente), Amarilla y Rincón (Mario).

No tomaron parte en el entrenamiento, por estar algo «tocados», Arconada, Camacho y Moreno.

El gol se ha conseguido en el

primer tiempo, obra de Rincón, que, por cierto, había fallado un penalty minutos antes.

El partido ha sido bastante entretenido, en líneas generales, con superioridad del equipo teóricamente inferior, es decir, los «Sub-21», de los que saldrá la mayoría de los jugadores de categoría olímpica.

El fallo, nuevamente, ha estado en la falta de goles, aunque si se tiró a puerta más que otras veces; es una circunstancia preocupante, habida cuenta de que, salvo Valdano y Hugo Sánchez, que son extranjeros, estaban sobre el maltratado césped del Calderón, los máximos realizadores de la liga española.

Por lo demás, salvo las ausencias de los jugadores del Barcelona y algunos lesionados, caso de Bonet y Santillana, parece que la Selección Absoluta, que se concentrará el día 10 de febrero, al término de la jornada liguera de ese miércoles, en Oromanas (Sevi-

lla), para enfrentarse con Holanda, está perfectamente conjuntada.

Según Muñoz, el ensayo ha sido «uno más», en el que los jugadores «han puesto interés y ganas, aunque lógicamente falta el calor de la competición».

Ha dicho que «el partido de Sevilla no es decisivo, ganemos o perdamos, porque aún ganándonos, en un torneo de eliminación corto como es éste no tendríamos la calificación conseguida».

Referente al partido de Sevilla, el 16 de febrero, se le preguntó si, como suele suceder, se juega mejor fuera de casa que en terreno propio. «Eso de jugar mejor fuera de casa es un tópico sin fundamento alguno, porque parece que perder lejos del campo de uno es lo normal. Es muy difícil mentalizar al jugador de lo contrario, de que fuera de casa también se puede y se debe ganar. Eso sí, da la sensación de que se juega mejor de visitante, porque hay más espacios».

Copa de Europa de Baloncesto

## Victoria del Real Madrid en Zagreb

El Real Madrid derrotó ayer a domicilio por 110 puntos a 89 a La Cibona de Zagreb, de Yugoslavia, en partido de baloncesto de la fase final de la Copa de Europa.

Al descanso se llegó ya con la ventaja del equipo español de 54-49. Arbitraron bien los colegiados Ochs, de Alemania Federal, y Rigas, de Grecia.

Real Madrid.—Romay (12), Llorente (5), Martín (24), Corbalán (6), Rullán (4), Dalipagic (33) y Delibasic (26). Eliminados por cinco faltas personales: Dalipagic en el minuto 33 y Martín en el 31.

Cibona Zagreb.—Petrovic (16), Curua (7), Despot (8), Knego (21), Cosic (22), Perincic (7) y Gonpondnetic (8).

El Real Madrid ha conseguido una importante victoria para continuar en el grupo de cabeza de la

fase final de la Copa de Europa de Baloncesto y clasificarse para disputar la final.

La Cibona, que todavía no ha conseguido ninguna victoria en esta liguilla, ha presentado batalla en todo momento al conjunto español. Jugó sin nervios y, prueba de ello, es que comenzó dominando y a los cinco minutos el marcador señalaba 13-12 a su favor.

Los madridistas no logran imponer su ritmo de juego en estos primeros minutos, quizá algo nerviosos por lo mucho que se jugaban pero sí mantener con grandes dificultades las mínimas diferencias.

A los diez minutos los yugoslavos ganaban por un punto de diferencia 27-26; a los 15 el marcador señalaba 41-40 a su favor y fal-

tando poco para llegarse al descanso el equipo de Lolo Sáinz logró dar la vuelta al tanteador e irse a los vestuarios con cinco puntos de ventaja 54-49.

En la continuación, el Real Madrid se erigió como dominador, aumentando su ventaja en el marcador, puesto que sus contrarios estaban desconcertados por la magnífica reacción de su rival.

Dalipagic y Fernando Martín, han sido sin duda los verdugos de La Cibona, que aunque no jugó mal, volvió a defraudar a sus seguidores que esperaban una victoria.

En definitiva, buen partido el disputado por los dos equipos, con un primer tiempo muy igualado, imponiéndose en la segunda parte el Real Madrid.

Campeonato regional de aficionados

## El Castellón juega esta tarde en Moncada

Esta tarde, a las seis, emprende viaje el Castellón a la localidad valenciana de Moncada, donde a partir de las ocho menos cuarto, en el campo del Patronato, se enfrentará al Atlético Moncadense, en encuentro de ida de la cuarta eliminatoria del Campeonato Regional de Aficionados, bajo el arbitraje del colegiado Maset Cano.

Luis Serrano contará para este partido con la totalidad de sus efectivos, a saber: Alfredo, Carrillo, Javi, José Luis, Jovi, López, Marqués, Marzá, Meléndez, Pastor, Portalés, Ramiro, Ramón, Taberner y Ventura. Se producen, pues, las altas de Alfredo y Ventura con respecto a los hombres que

derrotaron, con gran brillantez, al «poderoso» Algemesí.

El Atlético Moncadense milita en el grupo segundo de Segunda Regional y ocupa el primer lugar de la clasificación, con 25 puntos y nueve positivos, habiendo perdido tan sólo dos encuentros, frente al Villavieja y Les Valls. Aunque en teoría es inferior al Castellón, sus jugadores querrán ofrecer un buen espectáculo ante su parroquia, que acudirá en gran número, pues la visita del equipo albinegro ha despertado inusitada expectación en Moncada.

El partido de vuelta se disputará en Castalia, el jueves, 3 de febrero a las 4.30 de la tarde.

Ximo

Jaime Cristóbal Barreda, elegido presidente de la Federación de Minusválidos

## «TODOS LOS DIRECTIVOS SOMOS DEPORTISTAS EN ACTIVO»

Sesenta deportistas de nuestra provincia pertenecen a la Federación de Minusválidos, una de las más pobres en número y sin embargo más ricas en galardones y títulos.

El pasado día 14 de los corrientes, Jaime Cristóbal Barreda Simó, fue nombrado presidente de esta Federación, cargo que anteriormente ostentaba Emilio Grande cuyo cargo dejó al haber sido designado Delegado Provincial del Consejo Superior de Deportes.

Atletismo, balonmano, baloncesto —ambos en silla—, tenis de mesa y natación son los deportes que practica esta Federación en nuestra provincia, aunque la mayoría se dedican fundamentalmente al atletismo.

En realidad, aunque Jaime Cristóbal ha sido elegido recientemente presidente, hace ya varios años viene dedicándose de pleno a esta Federación de la que tradicionalmente ha sido miembro activo insustituible y destacado deportista.

—A nivel provincial, nos dice el presidente, organizamos unas diecinueve pruebas al cabo del año. En competiciones nacionales intervenimos en el Campeonato de España de Atletismo, tenis de mesa y natación.

—¿Por qué te eligieron presidente?

—Antes, cuando esta Federación tenía poco interés no había nadie que se quisiera hacer cargo, sin embargo, a raíz de lo que se ha hecho en los últimos años y los éxitos a nivel nacional que hemos conseguido le han salido varios «movios». Sin embargo, Emilio Grande, en premio a lo que desde 1973 vengo trabajando, me propuso como presidente y aquí estoy. En este sentido, creo que la experiencia y dedicación ha sido decisiva.

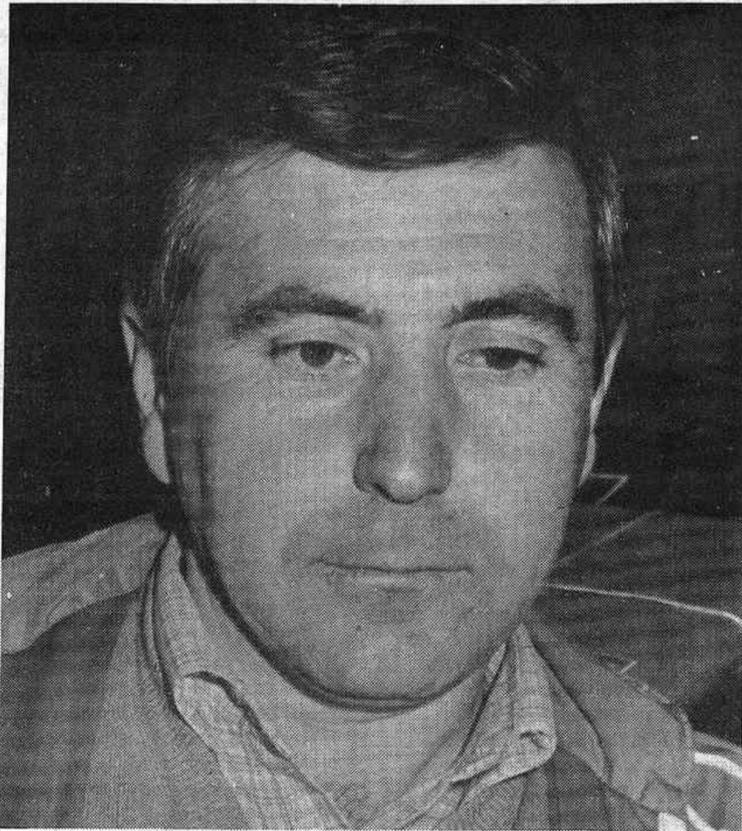
### Federación o asociación

—Se ha hablado últimamente de si esta Federación podría incluso desaparecer para convertirse en una asociación.

—Sí, efectivamente sobre este punto se ha hablado mucho y la verdad es que en este momento no hay nada claro sobre el tema. Lo único que hay es la promesa verbal de las autoridades competentes de que esta Federación no desaparecerá pero en firme no hay nada.

—Hablemos de instalaciones...

—Los problemas más importantes estriban en baloncesto y tenis de mesa porque al tener que utilizar las instalaciones de Castalia, tenemos un serio problema con los escalones del Pabellón Polidepor-



tivo. Si es una persona poco pesada, lo ayudamos, pero tú figúrate para jugar a tenis de mesa que está en el segundo piso, como vamos a subir a uno que vaya sobre una silla de ruedas. Imposible.

Sin embargo hay que decir que en atletismo tenemos por parte del Ayuntamiento todas las facilidades para practicarlo. Incluso que han construido unas rampas que acceden directamente a las pistas de cemento para mayor facilidad. Otra cosa distinta es el estado de las pistas, aunque parece ser que la Corporación se ha tomado ya en serio el problema.

### Enfermedad física

—¿Quién puede pertenecer a esta Federación?

—Todos los que tengan algún defecto físico. Concretamente, amputados, poliomiélicos, ciegos, parálisis cerebrales y parapléjicos.

—¿De qué forma se determinan las marcas?

—No depende sólo de la marca absoluta que se consigue sino de la proporcionalidad con la minusvalía que se padece.

### Deportistas destacados

Los deportistas castellonenses más destacados en esta federación son:

Andrés García.—Campeón de

España en cien metros lisos, altura y longitud.

Juan Carlos Beltrán.—Campeón de España en mil quinientos metros lisos y dos medallas de plata en altura y longitud.

José María Beltrán.—Campeón de España en lanzamiento de peso y subcampeón en disco.

Alicia Bernal.—Tres medallas, dos de plata y una de bronce, en los últimos campeonatos de España de tiro y jabalina.

Conchín Lara.—Dos medallas de plata y una de bronce en los mismos campeonatos.

### Actual Junta Directiva

La junta directiva de la Federación Provincial de Minusválidos, la forman en la actualidad deportistas todos ellos en activo. Está constituida así:

Presidente.—Jaime Cristóbal Barreda.

Vicepresidente.—Ricardo Carpintero.

Tesorero.—José del Rosal.  
Vocales.—José María Beltrán y Manuel Calvo.

Director Técnico.—Joaquín Yebra.

Secretaria general.—Alicia Bernal.

Con el nombramiento de su nuevo presidente, inicia esta junta una nueva andadura que deseamos para la Federación de Minusválidos sea exitosa. Suerte.

Eduardo Mas  
Fotos: Heredio

### BALONMANO

## El Obispo Climent ganó en Vinarós

El pasado Domingo, se celebró en el Pabellón Municipal de Vinarós, el partido de balonmano Cadete Masculino entre el Vinarós y el equipo del Colegio Obispo Climent de Castellón. El resultado final sería Vinarós 12, Obispo Climent, 22.

### Alineaciones

Vinarós: Guadix, Callao, Porteros. Jovani (1), Bordes, Cantizano, Plá (3), Forner, Valle (1), Rodríguez (1), Valero, Díaz, Salón (1).

Obispo Climent: Gómez, Ramón II, Porteros. Castelló (1), Macián (5), Berzosa, Falomir, Tayo (2), Rallo (5), Mundina, Cristóbal (2), Sos (6) Mila (1).

### Arbitro

La actuación del árbitro Cámara Gutiérrez fue buena, amonestó con tarjetas amarillas a Valle, Díaz, Salom y Rallo y con exclusión a Jovani, Plá, Rodríguez.

Encuentro disputado, pero de claro dominio del Obispo Climent, que dominó siempre al Vinarós.

Destacaron por el Vinarós su portero Guadix y por el Obispo Climent Sos.

Joani

### MOTOCICLISMO PARA EL DOMINGO

## Trial Nacional en Villarreal y velocidad en Vall d'Uxó

Para este domingo día 30, dos pruebas de motociclismo, ambas a nivel de categoría nacional que comentamos por orden de su antigüedad.

Con organización a cargo del Moto Club Villarreal, de segunda categoría, se celebrará, por los alrededores del Ermitorio de la Virgen de Gracia «El Termet» y laderas del Río Mijares, esta prueba, que reunirá a pilotos super, seniors, juniors y juveniles D.

Recorrido de 11 kilómetros, al que se darán dos vueltas, todas las categorías, con un máximo de zonas no stop de 12, y una duración de 3 horas y 42 minutos.

La salida y final del trial, estará en las inmediaciones del aparcamiento de la Virgen de Gracia.

A título de información, hemos de señalar, que el club tiene ya una inscripción de 45 participantes, con la élite de la región y de fuera de ella, gozan de buena fama los triales del Moto Club Villarreal, y en el mismo siempre goza el aficionado a esta especialidad, en este bello paraje.

### I Trofeo de Resistencia Motocicletas hasta 50 c.c. en pista Karting Vall d'Uxó

Organizado por el Moto Club Vall de Uxó, el segundo club de segunda categoría, y valga la redundancia, de nuestra provincia, se celebrará en la pista Kar-

tin-Vall de Uxó, el I Trofeo Resistencia, competición de la modalidad Velocidad-Resistencia de tres horas de duración.

Esta prueba nos promete un gran interés, ya que oficialmente no se han celebrado pruebas de este tipo, desde que en los años 1962 y 1963, lo hiciera el Moto Club Castellón, en el circuito de Ribalta, la primera de tres horas, con 27 equipos de dos participantes, como ahora en Vall de Uxó, y la segunda de seis horas. En principio la diferencia viene marcada que en aquellas competiciones de Castellón, corrieron personajes como el desaparecido Santi Herro, y nada más y nada menos que de mecánico llevaba al actual super-mundial Angel Nieto.

La prueba comenzará según el reglamento oficial de la misma a las 9,45 de la mañana con los entrenos oficiales que finalizarán a las 10,45, y aunque muy corrido nos parece, las tres horas darán comienzo a las 11 de la mañana, para finalizar a las 14 horas.

Lógicamente, los equipos por motocicleta son de dos pilotos, que precisamente habrán de ser juniors de 2º y 3º años y seniors, y ningún piloto podrá conducir, más de 30 minutos seguidos.

Y nada más, otra prueba ya, para el 6 de febrero, si no son dos también. Que sean muy felices.

Escape



Pérez y Vicedo, dos destacados deportistas castellonenses

**CUBIERTAS Y MZOV, S. A.**

Compañía General de Construcciones

### SANEAMIENTO CASTELLON — 2º — FASE

Con motivo del asfaltado de la Avda. de Valencia, el próximo día 27 del presente mes, comunicamos por el presente anuncio, que la mencionada Avda. quedará cortada al tráfico desde las 8 de la mañana.

Rogamos disculpen las molestias ocasionadas.

# EL MUNDIAL DE RALLYES 83

(I)

Como todos los años a mediados de Enero el Montecarlo ha abierto la temporada de rallyes. Un Campeonato que año tras año se está afianzando como uno de los más seguidos por los aficionados: El Mundial de Rallyes. VAMOS AQUÍ A intentar, con los datos facilitados por los equipos oficiales a presentarles lo que se espera de si el campeonato, y los vehículos y pilotos que lo disputarán.

La presente edición, será probablemente un compás de espera de cara a la del 84. ¿El motivo?, las nuevas reglamentaciones hacen que para optar a los puntos del Mundial de Marcas, deban utilizarse los nuevos coches de los grupos A ó B, en consecuencia varios fabricantes dada la reciente aparición de estas nuevas normas, no tienen en un punto óptimo los modelos. Si a esto unimos la evolución mecánica hacia la tracción total, o los motores turboalimentados, tendremos que las citadas marcas se encuentran con la compleja tarea de adaptar a las nuevas especificaciones de los reglamentos hacer éstos lo más competitivos posible de acuerdo con las nuevas tendencias.

Estos esfuerzos de las casas constructoras tienen a la larga su resultado comercial. En efecto, los

rallyes están en pleno apogeo, el público, el aficionado, el usuario, sobre todo en los países de tradición automovilística, es sensible a los resultados de las competiciones, y a juzgar por las auténticas aglomeraciones que se producen a lo largo del recorrido, al desarrollo de las mismas.

En el plano deportivo, esto tiene evidentemente su lado negativo, el auténtico derroche de medios de los equipos oficiales, dejan sin apenas opción a los privados, como ejemplo de esto baste observar que la pasada temporada la participación directa de una marca en alguna prueba, llegó a presupuestarse en 50 ó 60 millones de pesetas..., no sé, no sé que deben pensar aquellos sufridos participantes de la Copa de los Alpes de los años cincuenta, donde toda era amigos y la «fiesta» deportiva privaba por encima de todo. Pero el progreso, como en casi todo, es así, y se quiera o no las actuales manifestaciones deportivo/comercial/publicitarias no dejan de afectar al aficionado, haciendo que ya todos estén pendientes del Mundial 83.

## Calendario de pruebas:

22 al 29 Enero. Rallye de Montecarlo. (Cto. Pilotos y Marcas).



5 y 6 Mayo. Tour de Corse (Pilotos y Marcas).

11 al 13 Febrero. Rallye de Suecia (Cto. Pilotos).

1 al 6 Marzo. Rallye de Portugal (Pilotos y Marcas).

31 al 4 Marzo-Abril. Rallye Safari (Pilotos y Marcas).

28 al 3 Mayo-Junio. Rallye Acrópolis (Pilotos y Marcas).

24 al 29 Junio. Rallye Nueva Zelanda. (Pilotos y Marcas).

1 al 6 Agosto. Rallye Argentina. (Pilotos y Marcas)

24 al 28 Agosto. Rallye 1.000 Lagos. (Pilotos y Marcas).

2 al 8 Octubre. Rallye de San Remo. (Pilotos y Marcas).

24 al 30 Octubre. Rallye Bandama (Pilotos).

19 al 24 Noviembre. Rallye R.A.C. (Pilotos y Marcas).

Amando Lladó

En el interior de cualquier vehículo que participe en un rallye, veremos siempre a dos personas, una el piloto, el conductor propiamente dicho, el que conoce la gente, el que «gana», etc., etc., pero a su lado existe siempre un copiloto. Ser copiloto no es fácil, su labor es muy variada y compleja, desde una reparación de emergencia al apoyo psicológico o la broma en un momento de tensión. En cambio esta labor pocas veces será reconocida como fundamental

## José Luis Royo: Nosotros los copilotos

controlamos horarios, ir mirando el rutómetro y mantener alta en lo posible la moral del piloto.

—Pienso que dentro de un vehículo, de noche, con mucho ruido, por una carretera de montaña y leyendo notas a la luz de un pequeño flexo no debe quedar tiempo para fantasías, pero ¿se pasa miedo?

cuatro, aunque deberían ser bastantes más para cogerle confianza al recorrido.

—Por cierto y hablando de confianza, ¿hasta qué punto es importante la confianza del piloto en lo que le indica su compañero?

—La confianza tiene que ser total, debido a la velocidad a la que se va, un fallo puede ser fatal, imagínate que en vez de «Cantar» IM+ (ellos leen «Izquierda media más», algo así como una curva a la izquierda de regular dificultad) se canta IT (Izquierda Tope), el resultado como mínimo es un buen susto, y dada la rapidez con que se lee, se ha de estar concentrado para no saltarse algún signo.

—¿Qué papel desempeñan las asistencias?

—Las asistencias es un apartado fundamental, pues en el supuesto caso de un percance son los técnicos que pueden lograr que se termine el rallye, además ten en cuenta que aunque no sean averías que pudieran determinar la retirada, casi siempre hay que cambiar pastillas de frenos, comprobar presiones, bombillas de los faros, niveles, en fin gran cantidad de pequeños detalles pero que juntos suponen un buen quebradero de cabeza.

—¿Vosotros de qué asistencia disponéis?

—Mira, Seat-Marzá dispone actualmente de un equipo de asistencia muy capacitado, que aparte de mantener la parte mecánica del vehículo, se desplaza a todas las pruebas, generalmente vienen dos furgonetas equipadas con todo

tipo de recambios y herramientas, y son realmente efectivos, imagínate que este año hemos terminado todos los rallyes excepto uno que nos salimos de la carretera, pero creo que lo más importante es que somos todos un bloque alrededor del coche, el compañerismo es total lo cual crea un ambiente muy bueno antes, durante y después de cada prueba.

La conversación se anima, José Luis habla con entusiasmo de sus compañeros, aprovecho...

—Y ahora que no está, ¿qué te parece Jesús como piloto?

—Mira, yo voy con él porque aparte de que me inspira mucha confianza, opino que es un gran piloto, serio y que cuida todos los detalles, estate seguro que de no ser así, me quedaría en casa.

—¿Qué opinión te merece el actual vehículo que los últimos?

—El coche con los últimos retoques de motor, suspensiones, y ruedas ha quedado un Gr A realmente bueno, tira muy bien y se aguanta de miedo, ahora bien puestos a pedir tal vez unos frenos

«gordos», una caja de cambios de relación cerrada, y unos Sparco (asientos anatómicos), aunque ya te digo que el coche en sus partes fundamentales es muy competitivo, no hace falta más.

—La temporada pasada la cerrasteis con una excelente actuación en el Rallye de Valencia hasta que os retirasteis por una salida. ¿Qué planes tenéis para la presente?

—Hace un momento me han informado que vamos a hacer el regional de rallyes, bueno la mayor parte de él, serán un total de siete pruebas, de tres o cuatro subidas que hará Jesús en solitario. Aparte de eso pensamos acudir a dos rallyes del Campeonato de Cataluña.

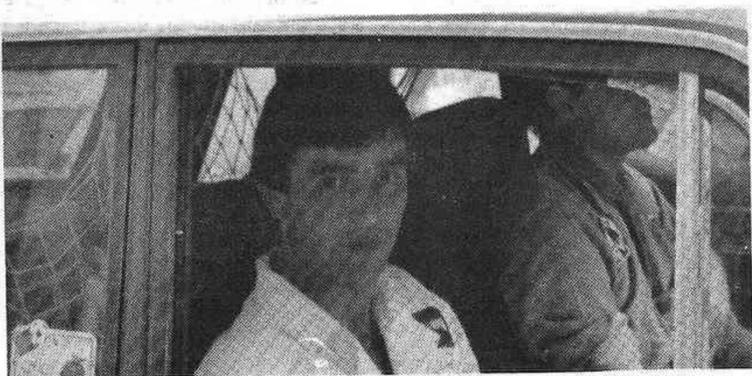
—¿Contento con las perspectivas?

—Imagínate, creo que no se puede pedir más, es realmente una gran oportunidad, y vamos a aprovecharla.

—¿Quieres añadir algo más?

—No..., bueno sí, agradecer a todo el equipo, a Jaime Alcón, a Santiago Tena, a Tano, a Andrés en fin a todos el apoyo que nos prestan. Gracias a todos.

Amando Llado



dentro del equipo, es cierto que un copiloto no hace ganar un rallye, pero muy bien puede hacer que se pierda. Pero creo que todo esto nos lo puede contar mejor José Luis Royo, actual copiloto de Jesús Reig.

—¿José Luis cuáles son las funciones del copiloto?

—La principal función es la de «cantar» el recorrido en los tramos cronometrados, aparte de eso hay pequeñas cosas que hay que tener muy en cuenta, como pueden ser el revisar el coche, estar atento a cualquier anomalía que pueda surgir sobre la marcha, vigilar el crono para no «pinchar» en los

—Miedo creo que no, se pasan unos nervios terribles producidos por la tensión en ciertos momentos, aunque por regla general, uno tiene que ir relajado.

Realmente José Luis da la impresión de ser tranquilo, habla pausado pero sin dudar apenas a las respuestas, entre el Ducados y la tónica.

—¿Cuántas veces se entrena un tramo cronometrado?

—Hombre, eso depende, en realidad un tramo nunca acabaría de estar bien entrenado, hay quien se lo pasa veinte veces, nosotros nos amoldamos al presupuesto de la prueba, solemos pasarlos tres o

## REPRESENTANTE

Importante Empresa dedicada a la fabricación de prendas interiores para señora, caballero y niño, necesita un buen vendedor para Castellón y/o provincias limítrofes.

Escribir indicando rutas que habitualmente trabaja, y datos personales al Apartado de Correos, 242 de Castellón Ref. E.T.S.

Ref. INEM 12040/0856

## AVISO

Se pone en conocimiento del público que el Restaurante «EL CENTRO» sito en Peñíscola, Plaza Blas Pérez, 2, que hasta ahora venía regentando DON JUAN Bta. DRAGO DRAGON, lo regentará en lo sucesivo DOÑA MAGDALENA DRAGO MARIN, lo que se comunica para los efectos oportunos.

## Vicente Folch Godes

El pasado día 22 de los corrientes, en la sala Le Paradís de Valencia, se entregaron los trofeos de la Federación de Automovilismo de Levante. Por los señores Sandro Rocci (presidente de la Española) y Ramón Rodrigo (presidente de la Levantina), y una vez repartidos los galardones a los campeones de las distintas disciplinas, se otorgaron los volantes de plata y oro a aquella persona que durante años se han distinguido por su labor en pro del automovilismo. Uno de los dos volantes de oro entregados fue para el secretario del Automóvil Club Castellón, don Vicente Folch Godes.

Creemos que pocas veces una persona ha merecido el reconocimiento público a una labor como él. Pero estamos seguros que la deuda que el deporte del motor tiene con don Vicente, no podrá ser nunca recompensada del todo. A pesar de las muchas distinciones con que cuenta, queremos hoy desde aquí decirle a D. Vicente Folch que gran parte de lo que el automovilismo provincial ha sido, es y será se debe a él.

Don Vicente, al pequeño grupo de castellanenses que tuvimos la suerte de estar a su lado en el acto de la entrega de trofeos, se une aquí la de sus numerosos amigos y aficionados en general, que esperamos verle durante muchos años más, velando por los destinos de nuestro automovilismo. Gracias Vicente.

Amando Llado

Nuestra Tercera provincial

# El Gandía quiere ascender a Segunda

Tras el Levante, que a pesar de su derrota en Aspe, parece contar con mayores posibilidades de alzarse con el título de campeón del grupo, se encuentran clasificados varios equipos que persiguen alcanzar esa segunda plaza para tener derecho a participar en la liguilla de ascenso a Segunda B. Uno de ellos es el Gandía, conjunto que visitó el terreno del Madrigal en la pasada jornada y, siendo noticia por llevar once jornadas imbatido y porque alguno de sus jugadores es seguido de cerca por ojeadores de clubs importantes.

## «El éxito se basa en la continuidad»

(Roberto Ortiz, entrenador)

Roberto Ortiz es el entrenador del Gandía. Natural de Alberique, tiene 43 años y, entre otros equipos, ha preparado al Alberique, que lo ascendió de 2.ª Regional a 1.ª, y de 1.ª a Preferente; Valencia juvenil; Sueca, al que lo subió a Preferente; Paterna; Avidesa, al que lo llevó a Preferente y Tercera División; Alcoyano; Vall de Uxó; Onteniente y Gandía, en donde cumple su segunda temporada.



res con porvenir para poder realizar algún tras paso, aunque a los entrenadores nos perjudique en nuestros intereses.

—¿Cómo van las relaciones con el Hércules?

—Bajo mi punto de vista son formidables. Aparte la periódica comunicación entre los dos clubs, cuento con cinco jugadores cedidos: Campins (17 años), Sala (19), Manolo (21), Forner (20) y Varela (21). Por sus aptitudes futbolísticas y por su edad, es lógico intenten promocionarse para dar el salto al Hércules o cualquier otro club de similar categoría, lo que redundará en beneficio del Gandía, porque se entregan al máximo en cada actuación.

—¿Cuáles son las aspiraciones reales del Gandía, Roberto?

—Vamos a luchar por el segundo puesto o por el primero, si el Levante se descuida un poquitín, cosa que dudo, porque tiene un gran equipo, pero nuestra meta es esa. Particularmente, lucharé al máximo para colocar al Gandía en Segunda B.

—La ventaja que he tenido en el Gandía es el conocimiento que poseo de la plantilla puesto que llevo tiempo en el club. Como ya sabía antes de finalizar la anterior campaña que iba a renovar contrato, he ido incrustando gente joven que ha encajado maravillosamente en el equipo y ahí radica nuestro éxito.

—Hablando de gente joven, debemos referirnos a dos jugadores por los que se interesa el Barcelona: el libero Estruch, seleccionado Sub-16 y el extremo izquierdo Pablo. ¿Tienen tanta calidad como parece?

—Pablo tiene 16 años y Estruch,

que cuenta con 15, entrenan con el primer equipo. Tienen unas facultades portentosas y un esplendoroso provenir. Qué duda cabe, me alegraría que estos chavales pudiesen triunfar en Primera División. Creo que la economía de los clubs de esta categoría se tiene que basar en hacer jugado-

## «EL HERCULES TENDRA PREFERENCIA EN FICHAJES»

(José Avaria, presidente)

Cuarto año de mandato de José Avaria al frente del Gandía. Un presidente polémico en sus dos primeras campañas, pero el éxito le sonríe en la actualidad. Cuenta con 46 años y su profesión es comerciante.

—¿Presupuesto del Gandía para la presente temporada?

—Es de catorce millones, desglosados entre primer equipo, can-

alrededor del Valencia. Esta temporada el equipo valencianista no pudo dejarnos jugadores. Entonces me dirigí a Paquito, con quien me une una gran amistad de cuando dirigía al Gandía, y a través de él, como en aquel entonces era el entrenador del Hércules entablamos esas negociaciones que culminaron con esa filialidad que en principio correspondía al Alcoya-

un equipo significa un menosprecio. Pienso que no. Estoy muy contento y si continuara de presidente no tendría inconveniente en renovar esa filialidad.

—¿Ha traspasado ya a algún jugador del equipo?

—Mantenemos conversaciones con un delegado del Barcelona con respecto a los juveniles Estruch y Pablo, así como por Sabi, del que pienso puede jugar perfectamente en Primera División, por el que se ha interesado un intermediario del Real Madrid. A todo esto el Hércules los tiene también en cartera y tiene preferencia, como es natural. Por eso creo se incorporarán a la disciplina del Hércules.

—¿Le interesa sinceramente al Gandía el ascenso de categoría?

—Rotundamente sí. Económicamente puede que no sea rentable, pero con los proyectos de ampliación cuatro grupos y contando, además, que la afición gandiense está cansada ya de tanta Tercera División argumento que esgrime para no hacerse socios y no venir al campo—. Intentaremos subir y entonces que sea el aficionado quien se pronuncie si verdaderamente quiere que su equipo esté en Segunda División, que continúe en Tercera o que baje a Regional. Son ellos los que dirán la última palabra. Por mí, me consideraría el más feliz del mundo si consigo el ascenso.

Ximo Alcón



tera (1.ª Regional, juvenil, infantiles y alevines) y sección de baloncesto.

—¿Cuál fue el motivo que le indujo a buscar dependencia deportiva del Hércules?

—El Gandía siempre ha estado

no, pero que declinó por motivos que no vienen al caso.

—¿Satisfecho del trato recibido por el club herculano?

—Mucho, porque nos ha enviado chavales jóvenes, con ilusión y ganas de triunfar. Mucha gente cree que el hecho de ser filial de



Incómodo visitante en Segarra

## EL DENIA BUSCA SU SALVACION

El C.D. Denia, próximo visitante del Estadio Segarra, rompió el pasado domingo la marcha negativa que arrastraba, derrotando, por la mínima, al Catarroja, en el Polideportivo Municipal de la ciudad dianense. Efectivamente, tras doce partidos consecutivos sin saborear las mieles del triunfo, el equipo que dirige Salvador Mut está dispuesto a enjugar su pesado lastre de negativos —nada menos que seis consiguiendo algún punto frente al Vall de Uxó o en la siguiente visita a tierras castellanenses, en terreno del Villarreal, donde tanto se jugarán los dos contendientes, por la delicada situación en que se encuentran.

Denia-Novelda 2-2  
Torrent-Denia 0-0  
Denia-Burriana 1-2  
Paterna-Denia 1-1  
Denia-Puzol 0-0  
Benidorm-Denia 0-0  
Denia-Alginet 0-0  
Carcagente-Denia 3-1  
Denia-Aspense 1-1  
Denia-Gandía 0-1  
Vinarós-Denia 4-1  
Benicarló-Denia 3-2  
Denia-Catarroja 2-1

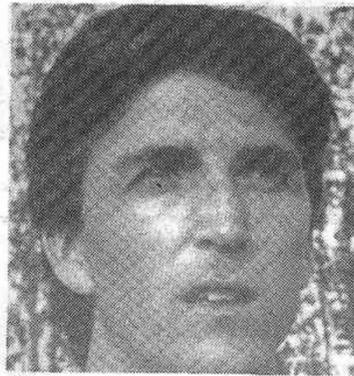
### Clasificación

Puesto, 16º; Jugados, 21; Ganados, 4; Empatados, 8; Perdidos, 9; Gol Fav. 22; Gol Cont., 29; Puntos 16-6

### Goleadores

Miguel ..... 5  
Nando ..... 5  
Guardado ..... 3  
Nadal ..... 2  
Dani ..... 2  
Brasi ..... 1  
Doñate ..... 1  
Chova ..... 1  
Paquito (p.p.) ..... 1

Resultados:  
Denia-Benicarló 3-1  
Catarroja-Denia 1-1  
Denia-Vall de Uxó 0-1  
Mestalla-Denia 3-2  
Denia-Villarreal 0-1  
Levante-Denia 3-2  
Denia-Onteniente 2-1  
Alicante-Denia 0-1



Sirera

### Goleadores

Continúa encabezando la tabla de realizadores el burriánense Goterris, aunque su compañero Sirera, que el pasado domingo consiguió el gol de la victoria de su equipo, le sigue de cerca.

Goterris (Burriana) ..... 10  
Sirera (Burriana) ..... 8  
Cioffi (Vinarós) ..... 6  
Parada (Vinarós) ..... 6  
Susaeta (Vall de Uxó) ..... 6  
Aragó (Vall de Uxó) ..... 5  
Herrera (Benicarló) ..... 5  
Rubén (Benicarló) ..... 5

## ENTIDAD VALENCIANA ESPECIALISTA EN TRATAMIENTO DE AGUAS

Precisa

## PERSONAL

Para sus Departamentos Técnico y Comercial

— Cursos de formación técnica e introducción al sistema comercial de la Empresa, de una semana de duración.  
— Selección de personal anterior y posterior al cursillo.

Interesados, presentarse en COFINSA, C/. Trinidad, n.º 106, teléfono 20 90 48, Castellón, de 16 a 19 horas, HOY día 27 de enero.

## EL PRESIDENTE DE LA CONFERENCIA EPISCOPAL, CONTRA EL ABORTO TERAPEUTICO

«Es lamentable que el Gobierno actúe con tanta precipitación en un tema que conmueve la conciencia moral de millones de ciudadanos», declaró el presidente de la Conferencia Episcopal Española, Gabino Díaz Merchán.

«El acuerdo de incluir en el proyecto de ley de reforma del código penal el aborto terapéutico, añadió, para su remisión a las Cortes, supone un paso de graves consecuencias hacia el desarme moral de la sociedad española».

«El aborto, prosiguió, es un atentado gravísimo contra la dignidad de la persona humana, ya que permite la muerte de seres humanos inocentes en los primeros momentos de su vida. En consecuencia, no existen razones válidas que puedan hacer honesto un acto que priva de la vida a los que nada pueden hacer por conservar la si la sociedad no les protege».

Díaz Merchán considera que muchos votantes socialistas se verán defraudados con este proyecto del gobierno, ya que «muchos que han apoyado con verdadera ilusión con sus votos la opción de un gobierno socialista con la esperanza de que se afrentarán con decisión las reformas sociales favorables a proteger la dignidad de la vida, pero no a suprimirla. Ya que, permitiendo la muerte de los débiles ningún problema social va a encontrar solución».

El presidente de la Conferencia Episcopal Española considera que el anuncio de despenalizar el aborto exige de los ciudadanos la mayor participación, aunque expresamente no se decan-

ta por ninguna solución concreta, «incluido el referéndum».

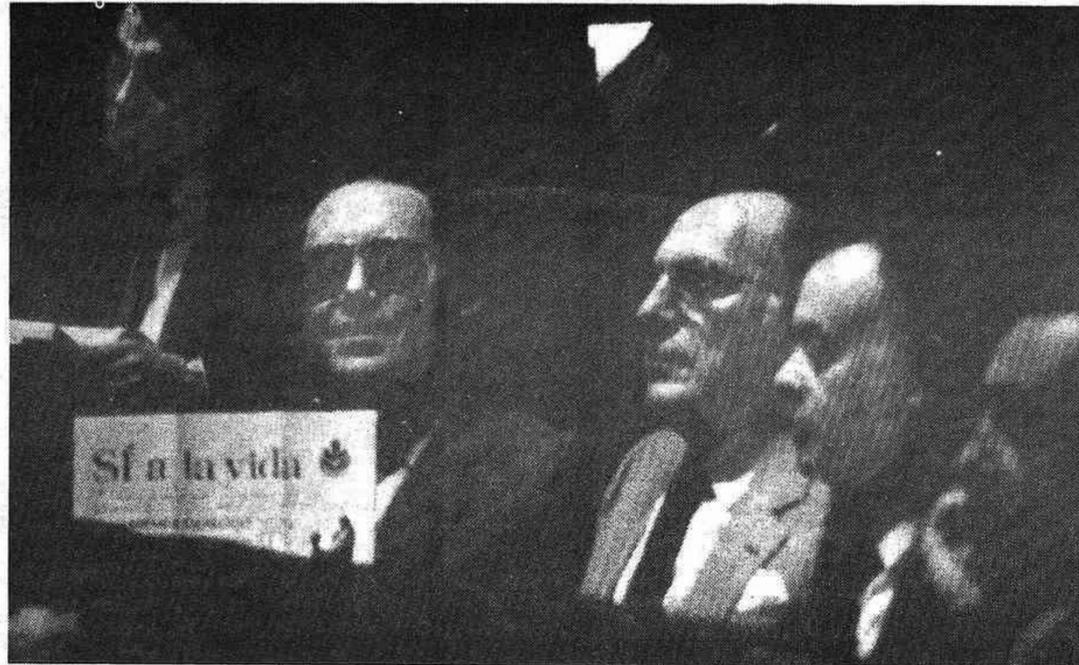
«Lo que digo es que las Cortes españolas, que se ocuparán de los debates, confió que lo hagan con altura moral, como corresponde a quienes han recibido la confianza del pueblo para legislar, pero también deberá darse la máxima participación ciudadana, en un tema de tanta importancia moral para nuestra convivencia. Tal participación deberá ser amplia, sincera, y por supuesto respetuosa».

En su opinión, «el problema de la despenalización del aborto en España no debería servir de pretexto a nadie para que el resto de los problemas urgentísimos que tiene el país, como son el paro y los que afectan a amplios sectores de la población, pudieran pasar a un segundo término o enconarse por la falta de entendimiento entre los españoles».

Es necesario, «por tanto que la discrepancia en esta materia no se extrapole a otras áreas de la convivencia».

De ahí que «se haga necesario el incremento de la solidaridad entre los españoles, máxime en circunstancias de crisis como las que padecemos, nacional e internacionalmente, en la tarea de consolidar en nuestro estado democrático».

A principios de febrero se reunirá la comisión permanente de la Conferencia Episcopal Española «y es seguro que abordaremos este tema, como ya lo ha hecho en su última reunión el comité ejecutivo».



Un diputado de Alianza Popular muestra un periódico en el que se lee «Sí a la vida», durante los debates parlamentarios de ayer.

### 75 poblaciones en alarma roja

## Situación límite en Badajoz por la sequía

Los embalses de Badajoz se encuentran al 6'4 por ciento de su capacidad a causa de la sequía, según informa la Dirección General de Protección Civil.

En esta misma provincia 7 poblaciones, con 25.006 habitantes, se alimentan por cisterna y otras 3 poblaciones, con 4.050 habitantes afectados, se encuentran en situación de alarma roja.

Según la citada fuente, en estos momentos hay 75 poblaciones en alarma roja, con un total de 105.019 habitantes afectados; en alarma azul hay 21 poblaciones y 48.138 habitantes, y en alarma verde, 9 poblaciones y 106.187 habitantes afectados.

Los embalses de la provincia de Badajoz tendrían que aumentar sus reservas de agua en un 25 por ciento para cubrir suficientemente las necesidades de la próxima campaña de riegos en el Plan Badajoz, según ha informado a Efe el portavoz de la comisión para el aprovechamiento de los recursos hidráulicos de la cuenca del Guadiana.

Esta comisión se ha reunido en Badajoz y ha calificado la situación de «negra» debido a la sequía. Asistían a la misma los gobernadores civiles de Cáceres, Huelva, Ciudad Real, Córdoba y Badajoz. En la reunión, que duró cuatro horas, se analizó la situación actual de los embalses y las posibles medidas para paliar los efectos de la sequía en la próxima campaña de riegos.

Una de las decisiones tomadas ha sido hacer un llamamiento a los medios de comunicación para que difundan la grave situación actual de los embalses de la cuenca, que no alcanzan, en total, un 6 por ciento utilizable de los 3.000 hectómetros cúbicos que puede albergar.

También se acordó en la misma reunión enviar un cuestionario a las cinco comunidades de regantes del plan Badajoz, asociaciones agrarias con representación a nivel nacional, centrales sindicales UGT y CCOO, Cámara Agraria Provincial de Badajoz y Diputa-

ción Pacense, solicitando de las mismas que expresen su punto de vista sobre las posibles fórmulas para hacer frente a la situación provocada por la sequía.

En base a los datos recopilados en estos cuestionarios se tomarán medidas concretas para afrontar la próxima campaña de riego.

Por su parte, el gobernador civil de Badajoz, señor Romero García, ha enviado una carta al Ministro de Agricultura en la que se explica la grave sequía que está sufriendo en la provincia. El gobernador plantea al ministro la posibilidad de utilizar las zonas de regadío para cultivo de secano, ante la falta de agua.

La Confederación Hidrográfica del Guadiana ha elaborado un informe en el que se indica que para la campaña de riegos de la próxima primavera, se necesita, como mínimo, un 25 por ciento más de agua respecto a la que contienen actualmente los embalses, lo que significa que deben subir el nivel en un 400 por ciento.

### Manuel Fraga en «Los desayunos del Ritz»

## «Diez millones de votos no dan derecho al PSOE a despenalizar el aborto»

(por Consuelo Álvarez de Toledo, de Efe)

Manuel Fraga, líder de la oposición —leal, firme y seria, que no tiene porqué emplearse un lenguaje desmedido— considera que el Gobierno no está siendo democrático ni ético.

Más moderado en la expresión y en el apetito (medio zumo de naranja y una simple taza de café es su «desayuno en el Ritz») Fraga está seguro de ganar las próximas elecciones y de seguir siendo el líder de la derecha: «no veo fácil una alternativa. Yo, como dice un cómico, sigo».

Fraga reprocha al Gobierno el abuso de la mayoría obtenida: «Diez millones de votos no dan derecho a hacer las cosas sin más. Eso es jacobinismo democrático».

La despenalización del aborto, tema del día, da pie para hacer esta afirmación: «que diez millones de personas hayan votado al PSOE no quiere decir que estén de acuerdo con el aborto, estaba en el programa, ya lo sabemos, pero muchos votantes no están de acuerdo íntegramente con él. El Gobierno debía tener alguna duda y realizar algún tipo de consulta en problemas que, como éste, causan preocupación moral».

Fraga recuerda la respuesta ciudadana al Papa en su reciente visita a España y apostilla: «un Papa que ha hablado clarísimo al respecto y que, por si fuera poco, ha mantenido la pena de excomunión en este concreto supuesto».

### Provocación gubernamental

Califica la decisión del Gobierno socialista de «error gravísimo», se pregunta si «no existe un deliberado propósito de provocación de los sentimientos más profundos», no descarta la interposición de un recurso ante el Tribunal Constitucional y anuncia, en cualquier caso, una oposición frontal a la despenalización del aborto.

«Hay que enterarse de lo que es —insiste— ver fotografías de fetos troceados en el útero, porque está vivo y hay que matarlo...», y añade: «se declara lícito el aborto terapéutico y, aparte del problema deontológico que se plantea, se cuela hipócritamente todo lo demás».

El líder de la oposición reclama en este momento su condición de cristiano y afirma que «en este punto hay que estar a lo que dice la Santa Madre Iglesia». Mucho más le indigna el argumento de que «es un hecho que ocurre»: «También es un hecho que se roba y no por eso se despenaliza el robo. Por ese camino acabamos todos en taparrabos y con la estaca en la mano».

### Televisión: «tienen el machito y no lo sueltan»

Tampoco está de acuerdo Manuel Fraga con las decisiones del Gobierno en política económica: «están como aquel señor que hizo un hospital para pobres y que antes hizo los pobres que el hospital».

Echar la culpa a la «situación heredada» es para Fraga «un fingimiento inaceptable. Ya dijimos nosotros hace tiempo que era una situación catastrófica y era perfectamente cognoscible».

«No es ético, ni lícito —continúa— prometer un oasis socialista y ahora decir que no lo pueden hacer disculpándose en ese hecho. No dicen la verdad, lo sabían y muy bien. No en vano hicieron una política de consenso con UCD, porque lo que se dice oposición sería, sólo la hicimos nosotros».

Pasando al problema de la televisión Fraga denuncia: «No es democrático dar al presidente 45 minutos y tres al líder de la oposición». Y remacha: «Tampoco me parece democrático negar la televisión privada, que es constitucional».

El comportamiento del Gobierno, dice, «es ventajista ... ocurre que están en el machito y no lo quieren soltar. Todo ello me parece una falta de ética, de la que, por cierto, tanto hablan».

Decepcionado por la intervención del presidente del Gobierno en televisión, «no ha dicho nada, sólo buenas palabras y algún que otro disparate en economía». Fraga mantiene el reto de un mano a mano televisado con Felipe González.

### PDP contrario a la despenalización

El P.D.P. se ha mostrado contrario a cualquier medida que tienda a la despenalización del aborto, anunciada por el Gobierno ante determinados casos, «ya que cualquier legislación abortista es una puerta abierta para introducir otros tipos de aborto», según manifestaron ayer representantes de este partido.

Asimismo, considera que el «planteamiento precipitado del problema es, probablemente, una «cortina de humo» para ocultar los graves problemas que actualmente tiene España, especialmente de carácter económico, y ante la imposibilidad del Gobierno de resolverlos».

El vice secretario general del P.D.P., José Ramón Pin, junto con el diputado del grupo popular (A.P.-P.D.P.) Juan Carlos Guerra y el presidente de la Comisión de Defensa del Derecho a la Vida de este partido, Rafael Alcalá Santaella, han participado en un encuentro con periodistas para dar a conocer la postura del P.D.P. respecto al aborto.

Para el P.D.P., se incurre en contradicción al abolir, por una parte, la pena de muerte, y permitir, por otra, la muerte del no nacido, «que es un ser vivo —según han afirmado— desde el momento de su concepción».

Para el Dr. Rafael Alcalá, médico de profesión, «ni la violación, ni la enfermedad del feto o el peligro de la vida de la madre» son razones suficientes. Con respecto a la violación afirmó que, «llevando las cosas al extremo, se podría llegar a aducir que también el marido puede violar a su mujer».

### El PSOE, apoyo incondicionalmente

El PSOE manifiesta, según un comunicado oficial, «su total e incondicional apoyo a la medida adoptada por el Gobierno en el último Consejo de Ministros de incluir en la reforma urgente del Código Penal la interrupción del embarazo en determinados casos extremos, asegurando el respeto a la libre conciencia de cada ciudadano».

Recuerda que esta medida ha sido defendida por el PSOE en su programa electoral, respaldado por más de diez millones de votos, y afirma que esta cifra «a priori hace pensar que la sociedad española demanda la adecuación de la legislación vigente a la situación real en nuestro país».

Para acelerar la firma del acuerdo interconfederal del 83

## FELIPE GONZALEZ RECIBIO A FERRER SALAT Y NICOLAS REDONDO

El presidente del Gobierno, Felipe González, se entrevistó ayer, por separado, con el presidente de CEOE, Carlos Ferrer Salat y el secretario general de UGT, Nicolás Redondo, en un intento de acelerar las negociaciones sobre negociación colectiva 1983.

Según pudo saber Efe, Felipe González habló con Nicolás Redondo en su despacho del Palacio del Congreso de los Diputados, y recibió a primeras horas de la tarde, en el Palacio de La Moncloa, a Carlos Ferrer, con el que departió durante casi dos horas.

Según todas las fuentes consultadas por Efe, las entrevistas fueron un intento del presidente del Gobierno por desbloquear las negociaciones para la firma del Acuerdo Interconfederal de 1983, que se han encontrado con nuevos problemas en los últimos días.

Las mismas fuentes señalaron que Felipe González pidió a ambas partes que hagan el mayor esfuerzo posible para que el acuerdo se pueda llevar a cabo, en beneficio de todos.

Mientras tanto, por la tarde continuaron las negociaciones, con la octava reunión desde que se iniciaron estas conversaciones entre CEOE, CEPYME, CC. OO. y UGT. Ayer, CEOE presentó una nueva banda salarial (8-12 por ciento), que hace más fácil el acuerdo, ya que la banda inicial (6-10) había sido calificada de «inaceptable» por los representantes sindicales.

### Los dirigentes de las asociaciones de vecinos recibidos por el presidente del Gobierno

Los dirigentes del movimiento vecinal español mantuvieron también una entrevista de una hora de duración con el presidente del Gobierno, comprometiéndose Felipe González a dar una respuesta por escrito a los temas planteados, según informan a Efe portavoces de la comisión vecinal.

Los dirigentes vecinales presen-

taron al presidente del Gobierno varias peticiones entre las que figuran la adscripción a un ministerio que no sea interior de las asociaciones de Vecinos; que la ley de régimen local recoja en su articulado la condición de las asociaciones como entidades de utilidad pública; así como la puesta en marcha de un plan gubernamental para fomentar el asociacionismo ciudadano, finalmente, solicitaron a Felipe González que se remitan a las Cortes una serie de leyes como la ley del suelo, estatuto de centros y financiación del transporte.

Felipe González, recibirá a primeras horas de hoy, jueves, a Rafael Calvo Serer, y al secretario ejecutivo de la CEPAL, Enrique Iglesias, según informaron a Efe medios de la oficina del portavoz del Gobierno.

En su entrevista con Calvo Serer, el presidente González abordará con toda seguridad el futuro del diario «Madrid», según ha sabido Efe.

Negociación colectiva-83

## Las negociaciones entre sindicatos y CEOE, al borde de la ruptura



Ayer se celebró la octava reunión entre sindicatos y CEOE, para hallar un acuerdo en la negociación colectiva de 1983.

Con el rechazo por parte de Comisiones y UGT de la nueva propuesta de CEOE-CEPYME, y en un clima de «pre-ruptura», terminó la octava reunión para la negociación de un posible acuerdo interconfederal que sirva de referencia para la negociación de los convenios colectivos de 1983.

Tras la reunión, los representantes sindicales han precisado en ruedas de prensa que la nueva propuesta de CEOE, aun subiendo su banda al 8-12 por ciento, supone un retroceso en sus anteriores planteamientos, ya que introduce modalidades nuevas y «regresivas» sobre estructura salarial, reducción de pluses, movilidad funcional, cláusula de revisión con un tope al 14 por ciento, y eliminación de tiempos de descanso remunerados, entre otros asuntos.

Los representantes de CCOO y UGT han indicado que «CEOE ha acudido con esta nueva propuesta a la reunión para romper la negociación, ya que la ha planteado como cerrada y definitiva».

Sindicatos y Patronal han acordado, no obstante, conceder un plazo de reflexión de 48 horas como una «última oportunidad»

para estudiar si es posible modificar las propuestas a fin de llegar a un acuerdo «necesario para todos».

La comisión ejecutiva confederal de UGT se reunirá hoy para estudiar la actual situación de la negociación y probablemente también se reúnan los órganos ejecutivos de Comisiones Obreras. Los representantes de ambos sindicatos afirmaron que, a pesar del clima de ruptura de la reunión de ayer, en los asuntos relativos a banda y revisión salarial aún queda cierto margen de negociación.

Por su parte, los empresarios, también en una conferencia de prensa, declararon que tras su última propuesta sólo les queda campo ante la próxima reunión para efectuar algunas precisiones y matizaciones.

Tras considerar que habían mejorado sensiblemente su anterior oferta, han calificado la reunión de «ruptura abierta».

El presidente de la CEOE, Carlos Ferrer Salat, manifestó ayer tarde al presidente del Gobierno, Felipe González que la negociación para el acuerdo interconfederal de

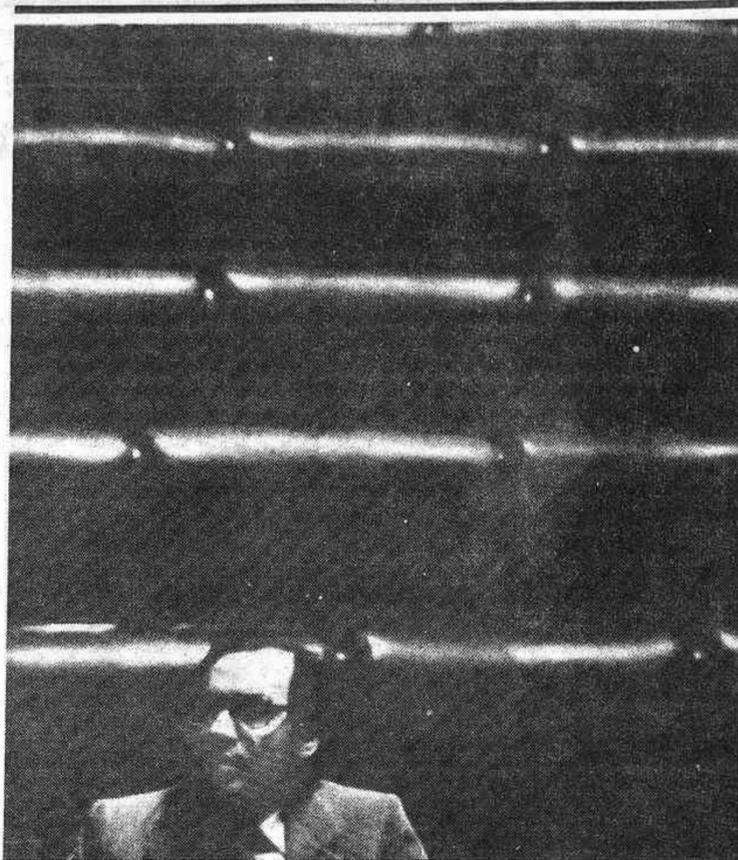
1983, «está al borde de la ruptura», según señaló el propio Ferrer Salat poco después de las nueve de ayer noche.

Carlos Ferrer comentó que se había entrevistado con Felipe González para «informar sobre la marcha de las negociaciones, y reiterar la voluntad que existe por nuestra parte de que se llegue a un acuerdo».

También manifestó que no ha pedido la intervención del Gobierno en este acuerdo y que la Administración, por su parte, tampoco estima que deba intervenir.

En este sentido, Ferrer dijo que el Presidente González explicó que «el Gobierno celebraría que se alcanzara un acuerdo», dentro de la política de concertación que ha propugnado, pero que reiteró su decisión de no intervenir y de dejar que sean empresarios y trabajadores los que lleguen a culminar la negociación.

El presidente de la CEOE añadió también que por parte de su organización «no existe posibilidad alguna de que aumentemos nuestra propuesta de banda sala-



Alfonso Guerra, solo ante el peligro, durante los debates en el Congreso para aprobar los Estatutos de Autonomía de Baleares y Castilla León.

Finaliza así el mapa autonómico español

## El Pleno del Congreso aprobó los Estatutos de Baleares y Castilla-León

El pleno del Congreso de los Diputados aprobó los cuatro Estatutos de Autonomía pendientes, que deberán ser remitidos al Senado para su aprobación definitiva.

Estos Estatutos son los de Madrid, Extremadura, Islas Baleares y Castilla-León, y salvo ligeras modificaciones fueron aprobados según el dictamen de la Comisión. Al ser proyectos de Ley Orgánica necesitaron de la votación de totalidad.

El último Estatuto aprobado fue el de Castilla-León, por 208 votos a favor, cuatro en contra, 100 abstenciones y dos nulos, en votación de totalidad. El grupo popular se abstuvo en todas las votaciones.

El debate adquirió su mayor interés en torno a una enmienda del grupo popular —rechazada— defendida por el diputado leonés José María Suárez, por la que se pretendía la supresión de toda mención a León en el Estatuto de Autonomía.

Le respondió el diputado socialista Álvarez de Paz, quien calificó de «nulos de pleno derecho» los recientes acuerdos de la Diputación de León y de diversos ayuntamientos a favor de la retirada de León de la Comunidad Autónoma.

Tras la votación de totalidad intervino el ministro de Administración Territorial, Tomás de la Quadra Salcedo, quien dijo que con la aprobación de los Estatutos se cierra en casi su totalidad el mapa autonómico, sin perjuicio de los debates que habrán de celebrarse en el Senado y del régimen especial que corresponde a Ceuta y Melilla.

En explicación de voto al Estatuto, Ruiz Gallardón señaló que el grupo popular había optado por la abstención en un momento en que en regiones y provincias entrañables de España se levantan voces pidiendo una organización territorial distinta.

En nombre del grupo parlamentario socialista intervino el diputado Demetrio Madrid, quien empezó señalando que una sombra impedía celebrar la aprobación del Estatuto aunque, dijo, esperamos que brevemente una provincia tan entrañable y tan Castella-

no-Leonesa como Segovia esté con nosotros.

La sesión de ayer comenzó con el debate del Estatuto de Baleares, que fue aprobado en votación de totalidad por 193 votos favorables, tres en contra, 107 abstenciones (grupo popular y seis diputados del mixto) y un nulo.

El debate tuvo su punto culminante en la disposición transitoria segunda, relativa al número de parlamentarios que compondrán el Parlamento de las Islas Baleares. Una enmienda del grupo popular, rechazada, pretendía que el Parlamento estuviera integrado por 48 diputados.

El grupo popular presentó otra enmienda, también rechazada, al artículo tres del proyecto, relativo a la lengua, en la que se pedía sustituir la expresión «lengua catalana» por «la lengua propia de las Islas Baleares».

En explicación de voto, el socialista Gregorio Mir manifestó que la aprobación de este Estatuto ha sido una contestación a «una oligarquía que no quiere y que nunca ha querido el cambio».

El martes fueron aprobados los estatutos de Madrid y Extremadura, por 299 y 202 votos favorables, respectivamente. En este segundo estatuto se abstuvo el grupo popular.

En explicación de voto al estatuto de Madrid, Joaquín Leguina dijo que «con el estatuto desaparecen los tópicos de un Madrid privilegiado por el Estado y de un Madrid centralista».

El estatuto de Extremadura fue aprobado con una sola modificación sobre el dictamen de la comisión en lo que se refiere a la representación en la asamblea legislativa. En virtud de una enmienda transaccional socialista, esta representación quedó fijada en 35 diputados por la provincia de Badajoz y 30 por la de Cáceres.

El socialista Juan Carlos Rodríguez Ibarra, actual presidente de la Junta de Extremadura, criticó al grupo popular por su abstención, después de que este grupo votara a favor de todos los artículos excepto de uno.

## EE.UU.: SOBRE EL «ESTADO DE LA UNIÓN»

Cuando el pasado año Ronald Reagan anunció en su discurso, sobre «el estado de la Unión», una serie de medidas inmediatas para paliar las deficiencias de la política interior norteamericana, que le estaban restando popularidad y colocándolo a niveles bajísimos, la mayoría de los analistas consideraron imposible la consecución de las metas propuestas. Con la política económica propugnada por el presidente norteamericano, era muy difícil bajar el índice de desempleo, reducir la inflación o disminuir el déficit presupuestario. Un año más tarde, los indicadores económicos señalan un fracaso de la política de Reagan, aunque el presidente norteamericano no lo reconozca claramente y trate de desviar la cuestión.

Evidentemente, Reagan ha prometido futuros «días de vino y rosas» para todos, pero lo que el ciudadano medio norteamericano se encuentra hoy es un grave incremento del paro, con más de doce millones de personas sin trabajo, lo que supone un 10,9 por ciento de la población activa; el déficit presupuestario para este año puede superar los 180.000 millones de dólares. Sólo la inflación ha podido reducirse (3,9 por ciento) con respecto al año anterior. Lógicamente, la popularidad de Reagan está en el punto más bajo de su gestión al frente del gobierno, según las encuestas de diversos medios de comunicación norteamericanos.

Para un presidente que se encuentra justamente en la mitad de su mandato (tomó posesión el 20 de enero de 1981 y permanecerá hasta el 20 de enero de 1984, aunque las elecciones sean «el primer martes después del primer lunes» de noviembre) es un auténtico reto, que todo parece indicar no va a asumir ni hacer frente, porque los intereses reaganianos caminan por un sendero diferente.

Está claro que los problemas no golpean con igual fuerza a toda la sociedad norteamericana, sino que unos sectores se encuentran más afectados que otros. Tal es el caso de las minorías, a las que se les recortaron los seguros sociales o las ayudas estatales que permitían en muchos casos, la supervivencia de numerosas comunidades.

Tal vez el típico ejemplo sean los negros. Según la «Urban League» (liga urbana), en su informe anual del 19 de enero, la situación de los negros se ha degradado desde hace un año. Según este informe, uno de cada tres negros vive por debajo del límite oficial de pobreza, mientras que para los blancos es de uno por cada diez; el 20 por ciento de los negros se encuentra en paro y los que tienen trabajo reciben un salario inferior en un 50 por ciento al de los blancos... en definitiva, un serie de datos que denotan la discriminación acentuada durante la administración Reagan.

El caos económico es el resultado de la política armamentista propiciada por el presidente norteamericano, con cifras récord en la historia estadounidense, y en beneficio del clan de «halcones» que rodea a Reagan. Los dos años de mandato que restan al actual presidente seguirán —según las apreciaciones— la misma tónica, por lo que es perfectamente comprensible el arrepentimiento que muestran quienes votaron a Reagan y las acusaciones de arruinar el programa electoral; Reagan aseguraba durante su campaña que iba a favorecer a las clases más necesitadas, pero su programa indicaba todo lo contrario, pues el acento estaba en el rearme, en la subida de los impuestos, en la desaparición de las ayudas sociales... con Reagan sólo se engañó quien quiso. Y lamentablemente fueron las comunidades y minorías marginadas, las clases más desfavorecidas, que votaron contra Carter, sin comprender que votar el programa de Reagan era votar en contra de sus propios intereses. El mensaje sobre «el estado de la Unión» de este año ha venido a corroborarlo.

Francisco García Navarrete

## Consejo de Europa

# Especial atención a la producción agrícola en la cuenca mediterránea

La asamblea parlamentaria del Consejo de Europa se pronunció, por un diálogo norte-sur que favorezca la producción agrícola de la cuenca mediterránea.

La resolución adoptada, a partir de la ponencia elaborada por el parlamentario Carlos Calatayud Maldonado (UCD, España), invitó a los veintidós gobiernos de los estados miembros del Consejo de Europa (entre ellos los diez del Mercado Común) que favorezcan la modificación progresiva de la producción agraria en el norte y sur de Europa.

Pretende la asamblea de los «21» que todas las regiones de la cuenca mediterránea obtengan el «máximo beneficio» de las ventajas inherentes a la diversidad de climas, suelos y otros factores de producción.

Ante la perspectiva de la adhesión de España a la Comunidad Económica Europea (CEE), la resolución recomienda a los «21» que armonicen la comercialización de frutos y legumbres en el norte de Europa y otros mercados de exportación.

Solicita, asimismo, el texto que las subvenciones a la producción de aceite de oliva se concedan preferentemente a las regiones pobres, que deberán potenciar la producción de frutos secos con

objeto de diversificar su producción agraria.

Otra recomendación de la asamblea de Estrasburgo se refiere, al desarrollo de la producción animal en las zonas mediterráneas áridas y de semillas, cuyas importaciones deberían reducirse.

Para favorecer la producción, distribución y comercialización de los productos agrarios, los parlamentarios europeos preconizaron la formación de cooperativas y el reforzamiento de la agricultura familiar, de suerte que se consiga una producción más racional.

La ministra francesa de Agricultura, Edith Cresson, presente en el debate, fue interrogada por Calatayud Maldonado, ponente de la comisión de Agricultura de los «21», sobre la posible admisión de España en las discusiones agrícolas de la CEE, antes incluso de ser miembro.

Se opuso, Edith Cresson a que España se sienta en la mesa de negociaciones, antes de su integración, y recordó que el problema de frutos y hortalizas será tratado en el próximo consejo de ministros de Agricultura del Mercado Común.

Respondiendo a la propuesta formulada por Calatayud sobre la necesidad de crear cooperativas mixtas de pesca CEE-España, la

titular gala de Agricultura dijo que, antes de que dichas cooperativas vean la luz, hay que ponerse de acuerdo sobre los principios de base.

## Turquía

La asamblea parlamentaria del Consejo de Europa ha iniciado el debate de un proyecto de resolución, elaborado por Ludwig Steiner (socialista, de Austria), sobre la situación en Turquía.

Los parlamentarios europeos hacen un llamamiento al régimen de Ankara para que levante la ley marcial y permita la instauración de un debate libre en el proceso democrático abierto, el 7 de noviembre pasado, con la nueva constitución aprobada por referéndum.

Denuncia, sin embargo, el proyecto de resolución —que se votará hoy jueves—, la «ausencia de campaña electoral libre y la ambigüedad de la consulta popular, por cuanto que el general Evren seguirá al frente del estado por siete años más.

Asimismo, critica que ex parlamentarios turcos están excluidos de cualquier participación en el debate democrático y la legislación recientemente adoptada que limita las libertades políticas.

## Aunque todos son rumores

# OTAN: Parece que ya hay sustituto de Luns

Los rumores sobre la próxima retirada del secretario general de la OTAN, Joseph Luns, han propiciado la aparición de listas de candidatos, donde los belgas se perfilan como favoritos.

La publicación próxima a la OTAN, «Noticias Atlánticas» destaca que Luns puede anunciar su retirada a finales de 1983, en la reunión de invierno de los ministros de Asuntos Exteriores de la OTAN en Bruselas.

El holandés Joseph Luns tiene ya 71 años y ha pasado los doce últimos en el puesto de máximo dirigente político y de planes de defensa de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

Entre los sucesores de Luns, «Noticias Atlánticas» cita al ministro belga de Asuntos Exteriores, Leo Tindemans; a su antecesor Henri Simonet, a lord Carrington, ex ministro británico de Exteriores; a Helmut Schmidt, ex jefe de Gobierno de la República Federal de Alemania y a Emilio Colombo, ministro italiano de Asuntos Exteriores. De esta lista hay que excluir a Schmidt, que ha rechazado ya la posible oferta.

## VATICANO

# Llegó a Roma el futuro cardenal soviético

El obispo letón, monseñor Julijans Vaivods, administrador apostólico de Riga y Liepaja, quien será nombrado cardenal por el Papa Juan Pablo II, en el consistorio del 2 de febrero próximo, ha llegado a Roma, procedente de Moscú.

Monseñor Vaivods, único purpurado residente en la Unión Soviética, tiene 87 años de edad, por lo que su integración en el Sacro Colegio es puramente simbólica, ya que no formará parte de los cadenerales «electores», para un eventual cónclave ni recibirá cargo alguno en la Curia Romana.

A su llegada al aeropuerto romano de Fiumicino, monseñor Vaivods ha sido recibido, en nombre de la Santa Sede, por el prelado español, monseñor Faustino Sainz Muñoz, del consejo para los asuntos públicos de la Iglesia.

## BOGOTA

### Editores españoles visitan Colombia

Diez representantes de «Publiexport», uno de los grupos más importantes de editores españoles que reúne 370 empresas del sector editorial y artes gráficas, realizan una visita en Colombia.

El propósito de los empresarios españoles es el de establecer y consolidar los contactos existentes con los profesionales del mundo del libro en esta nación.

«Publiexport» tiene como novedad que las empresas integradas abarcan todas las fases del sector del libro: impresión, edición y distribución.

El secretario general del citado grupo, Néstor García, ha dicho que los impresores, con sus técnicas depuradas y utillaje, ofrecen unos excelentes acabados en sus trabajos.

## BELGICA

### Hussein de Jordania, en Bruselas

El rey Hussein de Jordania ha llegado a Bruselas para efectuar una visita de tres días, invitado por los monarcas belgas.

La visita traspasa los límites de lo privado para ser una toma de contacto con dirigentes europeos y analizar el perenne problema de Oriente Medio.

Hussein viaja acompañado de su ministro de Asuntos Exteriores, Marwan Kassem, y del presidente del Consejo Nacional del Plan, Hanna Odeh.

Se reunirá con miembros del gobierno belga y recibirá al presidente de la Comisión Europea, Gaston Thorn, y al del parlamento europeo, Piet Dankkaert.

Todo indica que el motivo esencial de la visita de Hussein a Bruselas es tratar de buscar la participación diplomática de Europa.

## ROMA

### Dimite el presidente del ente estatal de hidrocarburos

El presidente del «Ente Nacional de Hidrocarburos» de Italia, (ENI), Emilio Colombo, ha dimitido de su cargo, con lo que esta organización deberá afrontar el sexto cambio de titular en los últimos cuatro años.

Emilio Colombo asumió la presidencia del «ENI» el primero de noviembre de 1982, pero pocos días después estallaron las polémicas políticas en torno a la presidencia del ente estatal.

El enfrentamiento se originó por el asunto del nombramiento de la junta de gobierno del «ENI», dividiendo a la Democracia Cristiana y el Partido Socialista.

## PORTUGAL

### Medidas urgentes de carácter legislativo

El primer ministro dimisionario de Portugal, Francisco Pinto Balsemão, presentará esta semana al presidente de la República la lista de medidas urgentes de carácter legislativo, presupuestario y administrativo, que deberán tomarse antes de la efectiva disolución del parlamento.

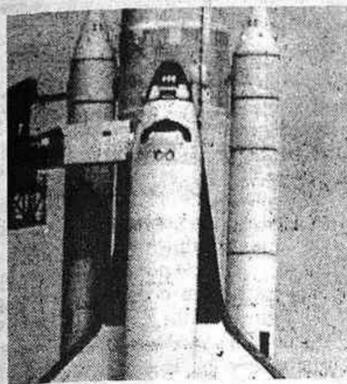
El presidente Antonio Ramalho Eanes condicionó la disolución de la asamblea de la República —el parlamento unicameral luso— y la convocatoria de elecciones generales anticipadas, a la adopción, por parte del ejecutivo y del parlamento, de las medidas necesarias a la resolución de los problemas urgentes que puedan surgir tras disolverla.

## WASHINGTON

### No está justificado el trasplante de corazón artificial

El vicepresidente del departamento de salud de la Universidad de Utah ha manifestado que Barney Clark, a quien le fue trasplantado por primera vez en la historia un corazón artificial, «no ha hecho progresos suficientes como para justificar más operaciones».

El médico ha añadido que, Clark se encuentra en serias condiciones, aunque estables, tras 56 días de la histórica intervención. Aunque los médicos esperan que algún día el enfermo lleve una vida casi normal y pueda valerse por sí mismo, Peterson ha puntualizado: «le toca a él decidir, si el experimento y su esfuerzo valieron la pena, nosotros no estamos en su piel».



Por un fallo técnico

## Interrumpidas las misiones «Challenger» y «Columbia»

Las futuras misiones espaciales de Estados Unidos han sido, tácitamente, interrumpidas por la persistencia de una fuga de hidrógeno inflamable en el principal compartimiento de máquinas del transbordador «Challenger».

La fuga, detectada durante la maniobra de encendido de prueba de los tres motores de la nave, a mediados de diciembre, ha sido advertida, nuevamente, durante el segundo lanzamiento simulado efectuado el martes en el centro espacial Kennedy, de Cabo Cañaveral.

Los técnicos del programa han sido incapaces de localizar el lugar de donde se origina la filtración, que puede originar un incendio en el transbordador durante el despegue real en su primera misión.

La dificultad ha obligado a los técnicos a reprogramar, para mediados de marzo, el lanzamiento del «Challenger» originalmente propuesto para finales de enero y aplazado, en principio, para fines de febrero.

La decisión implica demoras adicionales en la partida de la nave en sus futuras misiones, afectando también la fecha de despegue del transbordador «Columbia».

El principal objetivo del primer viaje del «Challenger» será el de poner en órbita geoestacionaria un satélite receptor-transmisor de comunicaciones con el que la «NASA» espera mantener un contacto permanente con las futuras misiones norteamericanas al espacio.

Los cuatro astronautas designados para tripular el viaje aseguran estar listos para la partida.

### Telescopio espacial en órbita

Un satélite, que lleva incorporado un telescopio capaz de explorar el 95 por ciento del universo, se encuentra ya en órbita, ha informado un científico de la base aérea de Vandenberg (California).

El satélite fue lanzado el martes desde Vandenberg, propulsado por un cohete tipo «Delta», ha agregado el especialista.

El satélite se situará en una órbita a unos 900 kilómetros de altitud de la superficie terrestre, donde no será afectado por las moléculas de agua que absorben rayos infrarrojos capaces de afectar el funcionamiento del telescopio, añadió el científico.

La cubierta protectora del telescopio será retirada cuando el satélite llegue a la posición prevista, dentro de los próximos cinco días.

El satélite «Iras» se alimenta de energía solar y el telescopio que lleva incorporado está diseñado para detectar planetas por el calor que emanan, agregó.

Después de dos semanas de ajuste en órbita, el «Iras» comenzará su investigación espacial, que durará siete meses.

## Reagan ante el Congreso Norteamericano

# EL DISCURSO SOBRE EL «ESTADO DE LA UNIÓN», BIEN RECIBIDO POR LOS PARLAMENTARIOS

Parlamentarios demócratas y republicanos, por igual, han alabado el tono conciliatorio y el pragmatismo que el presidente Ronald Reagan demostró en su mensaje sobre el «Estado de la Unión» norteamericana al Congreso Norteamericano.

Mientras tanto, los primeros sondeos de opinión efectuados por una cadena de televisión norteamericana entre 445 ciudadanos de diversos estados de la nación que escucharon el discurso, muestran que Reagan impresionó favorablemente a los electores con su mensaje.

Reagan propuso al congreso «congelar» los gastos gubernamentales para reducir el déficit en el presupuesto federal, así como también controlar las inversiones del Gobierno y la aprobación —desde 1986— de nuevos impuestos.

Portavoces de la Casa Blanca han indicado que Reagan ha expresado optimismo y buen humor por las reacciones iniciales al mensaje, en el que el presidente de apartó de su tradicional ideología conservadora para exhortar a mayor influencia gubernamental en la recuperación de la economía norteamericana.

«Creemos que las propuestas bipartidistas del presidente fueron muy bien recibidas en ambos sectores del Congreso. La respuesta es un indicador de que las propuestas han sido bien recibidas» por los legisladores, dijo el portavoz Larry Speakes.

Mientras que un 43 por ciento de los ciudadanos consultados por la cadena de televisión «ABC» opinaron, antes del discurso, que Estados Unidos marchaba en la dirección equivocada, la cifra aumentó a un 58 por ciento después del mensaje.

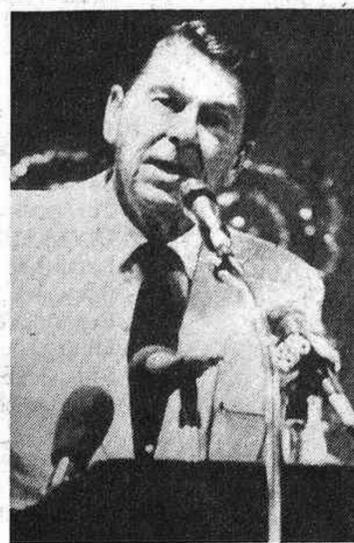
Pero en opinión del ex vicepresidente demócrata Walter Mondale, el incremento no refleja necesariamente que la ciudadanía concuerde con el remedio recetado por Reagan para sacar a Estados Unidos del estancamiento producido por la recesión.

«Yo creo que la encuesta señala más bien la reacción del público a la retórica en el discurso presidencial. Una vez que el mensaje se analice, los norteamericanos verán más claras las cosas y volverán a su posición realista» —ha declarado Mondale a la cadena Radio-Televisual ABC.

La austeridad presupuestaria recomendada ayer al Congreso por Reagan no afecta los propuestos aumentos en el nivel de gastos de la defensa norteamericana, los que sólo se comprometió a reducir en unos 55.000 millones de dólares durante los próximos 5 años.

En una conversación con periodistas antes de que Reagan llegase al Congreso para detallar el «Estado de la Unión», funcionarios de la Administración reconocieron que ello supone un tácito incremento del 14 por ciento de los gastos del Pentágono en el próximo quinquenio.

Reagan fue interrumpido 26



veces por aplausos de los parlamentarios y de los demás invitados al Congreso durante su discurso. La ovación más prolongada que levantó a los asistentes de sus asientos, se dio cuando se pronunció en favor de un papel más destacado del Gobierno en la resolución de los problemas económicos.

Esa reacción, sin embargo, fue planeada de antemano por sus opositores demócratas en el Congreso, que habían leído la frase en el texto divulgado previamente y que en anteriores oportunidades habían castigado el conservadurismo del presidente.

### Críticas soviéticas

Una dura crítica por parte de la

agencia soviética «Tass» ha merecido el discurso del presidente norteamericano, Ronald Reagan, sobre el «Estado de la Unión».

El mensaje presidencial demuestra —según la Tass— que el gobierno de Washington no ha aprovechado las enseñanzas de la lamentable experiencia de los dos últimos años, y se propone seguir el «errado rumbo» de incrementar los gastos militares y reducir los programas de asistencia social, atentado así contra el bienestar de millones de norteamericanos.

En cuanto a las relaciones soviético-norteamericanas, la agencia soviética afirma que no hay fundamento para hablar de cambios positivos, y que Reagan recurrió en su discurso a «claras tentativas para falsificar la política de la URSS».

El presidente estadounidense no incluyó en su alocución —añade Tass— ninguna propuesta constructiva orientada a solucionar el problema de la carrera de armamentos, que es «el más candente de nuestros días».

La agencia soviética califica de hipócritas las palabras de Reagan referentes al carácter pacífico de la diplomacia norteamericana, especialmente en Oriente Medio y Latinoamérica.

Por lo que respecta a Centro y Sudamérica, Tass ironiza sobre el «pacifismo» de Washington.

## Considerada como etapa decisiva

# Hoy se reanudan en Ginebra las negociaciones sobre euromisiles

Después de dos meses de pausa, en un ambiente renovado de tensión y expectación, los Estados Unidos y la URSS reanudarán hoy, jueves, las conversaciones para reducir las armas estratégicas de alcance medio emplazadas en Europa (euromisiles).

Los expertos de alto nivel técnico tienen cita a las 11.00 de la mañana (hora local y española) en la «Villa Rosa», misión soviética cerca de la sede de las Naciones Unidas en Ginebra. Se mantiene el sistema negociador acordado desde el principio de reunirse dos veces por semana a puerta cerrada y de forma alternativa en las respectivas sedes diplomáticas.

Sobre la mesa negociadora mantendrá Washington su conocida «opción cero», mientras que Moscú planteará la iniciativa del sucesor de Yuri Andropov —reducir de 240 a 162 los misiles SS-20 que apuntan a la Europa Occidental, a condición de que la NATO renuncie a desplegar sus nuevos misiles—.

El panorama del 30 de noviembre último, fecha en que se separaron las delegaciones presididas por los embajadores Paul Nitze y Yuli Kvitsinski para evacuar consultas en sus respectivas capitales, quedó bastante modificado por una serie de acontecimientos importantes, cuya influencia se va a comprobar ahora a juicio de los especialistas.

### Etapas decisivas

La negociación entre Washington y Moscú sobre el equilibrio de cohetes nucleares en Europa (INF) entra en su etapa decisiva hoy, jueves, en Ginebra, señalan fuentes de la OTAN consultadas por Efe.

Las dos partes tienen hasta finales de 1983 como plazo para llegar a un acuerdo sobre la reducción de los cohetes nucleares de alcance medio situados en tierra; ya que a finales de 1983, la OTAN procederá a la instalación de 572 cohetes en Europa si, en ese momento, la negociación no ofrece otra salida.

Washington propone a Moscú la reducción total de esa clase de misiles en Europa y acusa a los soviéticos de haber multiplicado su arsenal hasta sumar 1.250 cabezas nucleares, la mayor parte de ellas amenazando a Europa en cohetes supermodernos «SS-20» con 4.500 kilómetros de alcance.

Para alejar de Europa la amenaza de estas armas, la «OTAN» sostiene en la negociación de Ginebra desde que se inició en octubre de 1981, la opción «cero-cero»: cero cohetes por parte de Moscú y cero por parte de la OTAN.

Hasta ahora Moscú no acepta este análisis, pues acusa a la OTAN de amenazar con otros misiles no incluidos en los «INF», como los británicos y franceses o los de Estados Unidos, en aviones de sus bases en Europa.

El ministro soviético de Exteriores, Andrei Gromiko, propuso el 18 de enero en Bonn la opción «162» como alternativa a la opción «cero-cero».

Para la Unión Soviética, la solución ideal es retirar la mayor parte de sus propios cohetes hasta dejar sólo situados 162, el equivalente a los de Francia y Reino Unido.

Para la OTAN, esto es inaceptable pues esos cohetes de París y Londres tienen como fin la defensa nacional y significaría retirar a Estados Unidos de Europa para tener asegurada la hegemonía soviética en el viejo continente.

En este escenario vuelven a encontrarse mañana en Ginebra, tras dos meses de descanso, el embajador negociador de Estados Unidos, Paul Nitze, y el soviético, Yuli Kvitsinski.

Nitze declaró en Bruselas que su postura seguirá siendo la opción «cero-cero», pero que no excluirá profundizar en otras, siempre que aseguren la paridad nuclear en Europa.

Kvitsinski declaró en Ginebra que le tocaba mover ahora a Estados Unidos y que Moscú esperaba una propuesta realista, pero que la opción «cero-cero» resultaba inaceptable.

Según fuentes oficiales de la OTAN, Estados Unidos informará a los aliados el 14 de febrero en Bruselas de los resultados de esta cuarta ronda de la negociación, en marzo se reunirá el grupo de planes nucleares en Portugal y en junio habrá una declaración de los ministros de Asuntos Exteriores en París.

Pero, por debajo de este calendario oficial, la primera prueba de fuego para la OTAN será el 6 de marzo, durante las elecciones legislativas en la República Federal de Alemania.

El Partido Socialdemócrata (SPD), actualmente en la oposición, ha criticado la opción de la OTAN en Ginebra y se ha declarado partidario de una solución intermedia, si el SPD gana las elecciones y se reafirma en esta posición, puede provocar, según el secretario general de la OTAN, el final de esta organización.

## Interpol investiga

# El robo de Marbella, organizado por un grupo peligroso de neofascistas

Italia ha dictado a la «Interpol» dos órdenes de captura internacional contra sendos neofascistas implicados en el «robo del siglo», afirma el diario «Il Corriere della Sera».

Los dos presuntos cómplices se unen a los tres acusados, detenidos en Roma el pasado fin de semana.

El primero de ellos, Luciano Petrone, de 25 años de edad, estaba ya acusado del asesinato en Roma, el 7 de junio de 1982, de dos agentes de Policía.

Para el diario italiano, Luciano Petrone es «uno de los asesinos más peligrosos del grupo ultraderechista, «Núcleos Armados Revolucionarios». Después del doble asesinato se refugió en la misma ciudad de Marbella, donde abrió un restaurante.

Luciano Petrone y otro cómplice francés, apodado «Lucien», son buscados ahora en Iberoamérica por varios agentes italianos de la «Interpol».

Los jueces italianos —añade el diario— sospechan que el verdadero cerebro del robo fue Stefano Delle Chiaie, antiguo líder del grupo neofascista «Vanguardia Nazionale», y personaje bien relacionado con medios ultraderechistas españoles de la «Costa del Sol».

## Cotizaciones en la Bolsa de Madrid



Banco Atlántico

Fundado en 1901

## BANCOS COMERCIALES

Banco Atlántico	200,00
Banco de Bilbao	221,00
Banco Central	271,00
Banesto	236,00
B. Exterior	203,00
B. General	—
B. Hispano	212,00
B. Ibérico	—
B. López Quesada	—
B. Popular	213,00
B. Santander	218,00
B. Valencia	194,00
B. Vizcaya	185,00
B. Zaragozano	—

## B. INDUSTRIALES

Bankinter	129,00
Bankunión	—
B. Finanzas	166,00
B. Fomento	126,00
B. Granada	—
B. Indus. Cataluña	—
B. Noroeste	—
B. Occidental	—
B. Urquijo	126,00

## ELECTRICIDAD

Catalana de Gas	—
Fecsa Peq.	48,00
Fenosa	—
Hca. Cantábrico	105,50
Hca. Española	51,00
Hca. Cataluña	53,75
Iberduero	43,75
Nansa	—
Sevillana	48,50
Unión Eléctrica	49,25
Electra de Viesgo	—
Reunidas Zaragoza	—

## ALIMENTACION

El Aguila	—
Gral. Azucarera	75,00
Ebro	305,00
Koipe	—
Viñedos Españoles	—

## COMERCIO

C.I.C.	—
Finanzauto	66,00
Galerías	24,25
SAF	—
Finan. y Servicio	—

## CEMENTOS

Asland	100,00
Alba	—
Portland Valderriv.	—
Valenciana Cements.	—
Cristalerías	74,00

## CONSTRUCCION

Dragados	110,00
Encinar	—
Vallehermoso	60,00

## INMOBILIARIAS Y URB.

Bami	—
I. Metropolitana	106,00
I. Simane	—
Urb. Metro	—
Urbis	8,50

## PAPELERAS

Papeleras Reunidas	—
Sarrió	—
Torrás H.	—

## INVERSION MOBILIAR.

Cartinbao	—
Cartisa	—
Española de Inver.	51,00
Fibansa	86,00
Gral. Inversiones	52,00
Hispanmersa	—
Insa	—
Popularinsa	173,00
Vamosa	—

## -MONOPOLIOS

CAMPASA	112,00
Tabacalera	92,00

## NAVEGACION

Pebsa	—
Transmediterránea	—

## QUIMICAS

E.I.A.S.A.	32,50
C.E.P.S.A.	67,00
Cros	19,50
Explosivos	10,25
Hidro-Nitro	—
Petroliber	—

## MINERAS

Sniace	18,00
--------	-------

## MINERAS

Guindos	—
Ponferrada	—
Sierra Menera	—

## SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos	—
Auxiliar FF.CC.	90,00
Babcock	—
Echevarría	—
Esp. Zinc	—
Duro Felguera	154,00
Macosa	—
Nueva Montaña	—
Olarra	—

## Tubacex

Tubacex	41,00
Astilleros Españoles	—

## AUTOMOVILES

Citroen	—
Fasa	93,00
Femsa	—
Motor Ibérica	23,00
Seat	14,00
Santa Ana	—

## SEGUROS

Fénix	271,00
-------	--------

## VARIOS

Corp. Ind. Bancobao	65,00
Telefónica	60,25

## DERECHOS SUSCRIPCION

## La Bolsa

## Sostenimiento relativo

## Madrid

Aun cuando en esta segunda sesión los avances no fueron la nota destacada, sino que, por el contrario, casi todos los sectores marcaron dentro de sus índices parciales el signo menos, la Bolsa conservó aún relativo sostenimiento, que tuvo su reflejo en el índice general, pero sin que éste perdiera aún la par.

Los grupos que consiguieron pequeños avances fueron el de alimentación, que dentro de su índice parcial subió más 0'96 el de siderúrgicas más 1'33 y en bancos comerciales más 0'04. El retroceso más pronunciado fue el de monopolios, debido al descenso de Telefónica y que supuso menos 1'08. La Bolsa, pues, se mostró poco animada y en una línea de franco aburrimiento.

De un total de 160 valores contratados en renta variable, 26 suben, 19 bajan y 115 no varían.—

Índice general de la sesión: 100'33 contra 100'65. Índice: 100'33 -0'32.

## Bilbao

La Bolsa de Bilbao ha entrado en una fase en la que no brilla la contratación, lejos de lo cual las sesiones se desenvuelven con aburrimiento al faltar el interés operador.

Las diferencias en pocos casos adquieren relieve, registrándose equilibrio en la negociación del sector bancario, en el que dominan los valores que igualan, mientras que los eléctricos acusan debilidad por efecto de la realización de beneficios y de una abstención compradora que se impone, produciéndose una baja de dos puntos en «Reunidas de Zaragoza».

Por el contrario, se afirman los valores siderometalúrgicos, ocupando un primer plano las acciones de «Durofelguera», al subir 20 duros, tras prolongada ausencia en el parquet.

Escasas novedades en el último corro, salvo la operación de cupones de «Cementos Lemona» a cien pesetas, que supone suscribirla a doscientos enteros, cuando las acciones ordinarias cotizan 36 duros por debajo de este cambio.

Tampoco el cierre ofrece mayores síntomas de interés al dominar, en conjunto, la posición vendedora.

Índice general: 99'82 -0'18. Suben 14, bajan 16 y repiten 29.

## Valencia

El mercado bursátil ha perdido buena parte de su actividad en esta segunda sesión semanal.

Sin embargo, es de advertir que se aplacan las corrientes vendedoras que dominaron el martes y surge, por el contrario, alguna expectativa de compra. Es por el momento débil, pero sirve al menos para que haya variación en el balance de la jornada. Así, de 38 valores que se contratan (18 menos que el martes), veintidós repiten, cinco pierden y once tienen ganancia.

En cualquier caso los movimientos, por lo general, son de corto alcance. Así ocurre con Iberduero, que mejora un cuarto, mientras Hidrola pierde tres cuartos. Aguas Valencia sube a 84, con dinero, y Valenciana de Cementos en posición de demanda, queda a 240.

Dragados baja dos en la construcción y Telefónica tiene la subida mínima, de un cuarto, en su grupo. En cuanto a la banca, se observan ganancias de dos en Bilbao y de uno en Pastor y Valencia. En los demás grupos abundan las repeticiones. En el mercado de letras, mejor negocio. Se contratan 57 efectos, por 29 millones, de un total de 84 letras que salían a subasta por 50'75 millones.

Índice general: 101'49 -0'07.

## Barcelona

El mercado bursátil, sin abandonar la línea irregular en la que viene evolucionando en las últimas sesiones, ha tenido un comportamiento más flojo, afectado por una oferta que, además de extenderse a otros valores, se ha mostrado más insistente.

Conviene destacar, sin embargo, que pese a que el mercado parece entrar en una fase más débil, un buen número de valores mantienen un tono resistente.

A nivel sectorial, los grupos que mayor deterioro experimentan son el químico, textil-papelero y servicios y varios.

Cementos, constructoras e inmobiliarias, eléctricas y siderometalúrgicas tampoco, se han distinguido por un comportamiento uniforme, conjugándose la actitud resistente de algunos valores con la flojedad manifestada por otros como consecuencia de la insistencia vendedora.

En sentido positivo, a nivel de grupos únicamente cabe destacar el tono resistente de que han dado muestras monopolios y bancos.

En total se han contratado 115 clases de acciones de las que 14 suben, 44 bajan y 57 no experimentan variación.

El índice general: 102'34 -1'17.

## LA ADMINISTRACION CERRARA NOVENTA MATADEROS

La Administración ordenará el cierre de todos los mataderos privados y municipales localizados en municipios de más de 50.000 habitantes que no hayan presentado sus planes individuales de reforma técnico-sanitaria, ha sabido Efe en medios próximos a la Dirección General de Industrias Agrarias.

Esta medida supondrá el cierre de unas 90 instalaciones de sacrificio.

Por otra parte, esta dirección general ha dado un nuevo plazo de un mes, a aquellas comunidades autónomas que no presentaron antes del 31 de diciembre sus respectivos planes regionales, con el fin de iniciar inmediatamente el estudio de los mismos. Entre las comunidades que se encuentran con retraso destacan Castilla-León, País Vasco y Andalucía.

El plazo para las reformas técnico-sanitarias de los mataderos municipales en localidades de

menos de 50.000 habitantes termina el próximo 5 de agosto.

## El Bruxelles Lambert en España

El Banco Bruxelles Lambert, segunda de las instituciones financieras belgas, colocado en el puesto 76 entre los bancos mundiales, abre su sucursal en España, tras diez años de operar con oficina de representación.

Con motivo de la apertura de la sucursal, los máximos dirigentes del BBL mantienen reuniones con altos dirigentes de la economía española.

La Banque Bruxelles surgió en 1975 como consecuencia de la fusión del Banco de Bruselas y de la Banca Lambert. Cuenta con más de once mil empleados y mil oficinas en los cinco continentes. Tiene un balance consolidado de más de 2,8 billones de pesetas. En el último ejercicio obtuvo unos beneficios brutos de 16.000 millones, y

su riesgo en España se sitúa en torno a los 30 millones de dólares.

## Posible aportación estatal de 25.000 millones de pesetas a UTECO-Jaén

Entre los ministros de Agricultura y Economía y los consejeros de estos departamentos de la Junta de Andalucía existe un compromiso que, de llevarse a cabo, supondría una aportación del Estado de unos 25.000 millones de pesetas a UTECO-Jaén y a la Cooperativa Provincial Agrícola, para resolver los problemas financieros de estas entidades.

Informa el diario «Jaén» que, esos 25.000 millones, que quizás pudieran ser rebajados a 20.000 millones, se concederían en parte a UTECO, que percibiría unos 13.000 millones, y la otra parte a la Cooperativa Provincial Agrícola.

## Recuperación de la peseta frente al dólar

La peseta experimentó ayer una sensible recuperación frente al dólar, al situarse el valor de esta divisa en 128'00 pesetas, en la cotización diaria del Banco de España, según ha sabido Efe de fuentes del banco emisor.

El cambio medio registrado ayer por el dólar supone un sustancial descenso con relación a la cotización de anteayer, en que la moneda norteamericana quedó fijada en la cota de 129'437 pesetas/dólar.

La cotización de ayer es, asimismo, inferior en 2'70 pesetas a la que supuso cifra récord de cambio, el pasado lunes, con 130'700 pesetas/dólar.



Adaptación: Manuel YAÑEZ

Dibujos: Arturo ARNAU

**RESUMEN DE LO PUBLICADO:** Intentando huir del monstruo, Victor Frankenstein desembarca en una ciudad con un gran puerto. Al poco rato es detenido, y se le conduce a una estancia, donde se encontraba el cadáver de Clerval, que había sido estrangulado. Celebrado el juicio, quedó demostrada la inocencia de nuestro protagonista, que fue puesto en libertad.



82.—Al llegar a Ginebra, Elisabeth me recibió con el más cálido de los afectos, aunque no pudo reprimir las lágrimas al observar lo desmejorado que yo estaba. También ella había cambiado. Estaba muy delgada, y ya no tenía gran parte de aquella vivacidad que era uno de sus mayores encantos. Al acercarse la fecha de nuestro enlace me sentía cada vez más angustiado. Recordaba la amenaza del monstruo: «Estaré contigo la noche de tu boda». Se acordó que inmediatamente después de nuestra unión nos trasladáramos a Villa Lavenza, y pasaríamos los primeros días de luna de miel junto al lago.

83.—Mientras tanto, adopté todo tipo de precauciones para defenderme en caso de que el infernal engendro me atacase. Llevaba siempre una pistola y una daga. Elisabeth parecía ser completamente feliz. Pero el día de la boda se mostró deprimida, como si albergara algún temor. Su estado de ánimo contrastaba con el de mi padre, que no cabía en sí de alegría. Después de la ceremonia se celebró una gran fiesta en casa de mi familia, mientras Elisabeth y yo emprendimos viaje. Embarcamos, y el lago era un remanso de paz, en un día hermoso, con un viento favorable que empujaba a nuestro transporte nupcial.

84.—Eran las ocho cuando desembarcamos y decidimos dar un paseo por la playa, gozando de los últimos resplandores del crepúsculo. Luego nos retiramos a la posada. Cuando llegó la noche el miedo me asaltó. Estaba tremendamente intranquilo. No cesaba de acariciar la pistola y la daga. Cualquier ruido me sobresaltaba. Elisabeth observaba mi preocupación con respetuoso silencio. Le rogué que se retirara al dormitorio mientras yo realizaba una inspección por la posada. Escudriñé meticulosamente todos los rincones donde pudiera haberse escondido mi enemigo. De repente oí un desgarrador grito. (Continuará)

SOPA DE LETRAS

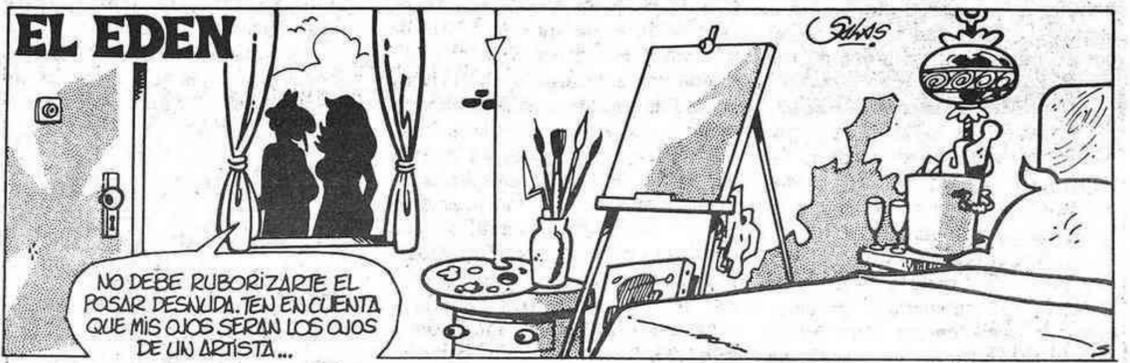
A	U	G	A	C	N	O	C	A	C
M	E	L	S	H	I	E	M	O	M
P	T	A	L	A	V	A	T	Y	A
A	A	A	E	E	J	O	K	S	K
T	A	N	R	U	P	A	N	N	A
O	L	E	A	A	M	C	M	O	L
R	S	D	X	E	R	I	L	A	U
T	L	I	T	E	R	A	A	M	A
S	A	A	M	A	Y	I	J	U	F
A	L	E	S	T	O	H	L	T	A

En el recuadro se encuentran los nombres de los once montes más altos del mundo. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

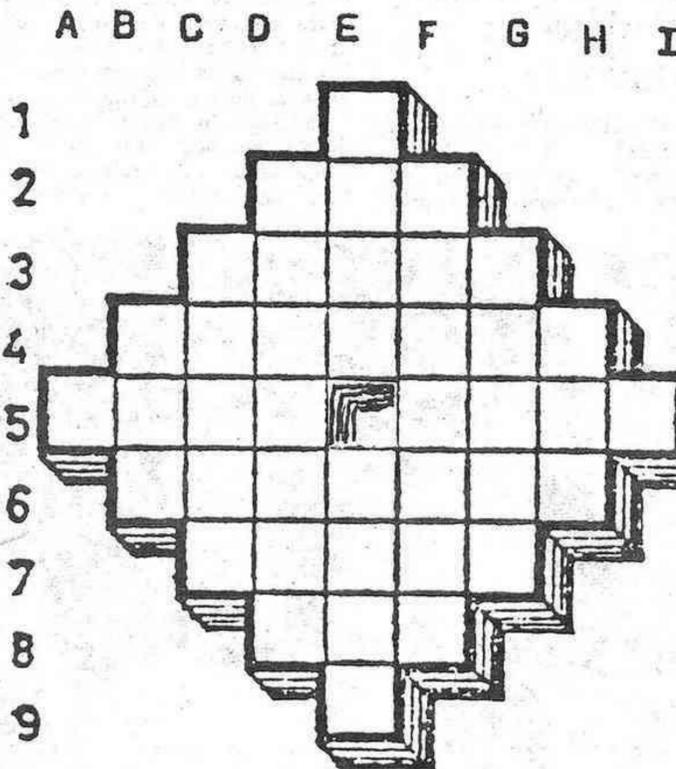
SOLUCIONES

**AL CRUCIGRAMA**  
 HORIZONTALES.—1: O.—2: Ara.—3: Arosa.—4: Amasara.—5: Ojos. Romi.—6: Oregano.—7: Alalá.—8: Ala.—9: A.  
 VERTICALES.—A: E.—B: Ajo.—C: Amora.—D: Arásela.—E: Oros. Gala.—F: Asárala.—G: Arona.—H: Amo.—I: I.

**A LA SOPA DE LETRAS**  
 Aconcagua, Ampato, Annapurna, Ararat, Cotopaxi, Everest, Fujiyama, Kamet, Lhotse, Makalu y Sajama.  
**A LOS JEROGLIFICOS**  
 Manda en el ruedo (m anda en el ruedo).  
 Habla más alto (habla; m; as alto).  
 Alpiste, no (al; pi; s; t en o).



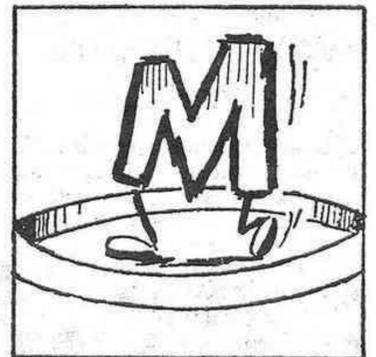
CRUCIGRAMA



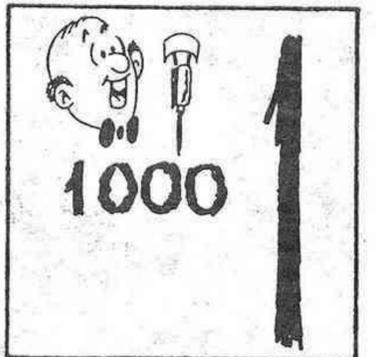
**HORIZONTALES.**—1: Signo de la proposición particular negativa.—2: Constelación austral situada debajo del Escorpión.—3: Ría gallega, entre las provincias de La Coruña y Pontevedra.—4: En sentido figurado, y familiarmente, dispusiera las cosas para conseguir un mal fin.—5: Aberturas de los arcos de un puente. Dicese de azafrán bastardo.—6: Planta herbácea vivaz y aromática, cuyas hojas y flores se usan como condimento.—7: Canto popular del Norte de España.—8: Hilera, fila.—9: Preposición.

**VERTICALES.**—A: Abreviatura de punto cardinal.—B: Planta liliácea, cuyo bulbo blanco de olor muy fuerte, se usa mucho como condimento.—C: Nombre dado a los comentaristas judíos de la Michna, cuyas interpretaciones forman el Talmud.—D: Labrásela.—E: Cierto palo de la baraja española. Vestido más lujoso y lucido que el ordinario.—F: Hablando de carne, pusiérala al fuego.—G: Municipio de la provincia de Santa Cruz de Tenerife.—H: Dueño o poseedor de alguna cosa.—I: Letra numeral romana.

JEROGLIFICOS



¿Qué le encuentras a ese torero?



¿Qué dices?



¿Tenéis toda clase de comida para pájaros?

UNA OPINION A LA HORA DE ELEGIR UN FILME

# Estreno de «Impacto», de Brian de Palma

«E.T.» sigue en cartel. Una semana más para esta película que está batiendo records de taquilla en todo el mundo. También «La cosa», ha pasado a segunda semana en el cine Azul. En cuanto a las novedades, destaquemos «Impacto», de Brian de Palma, que ofrece el cine Avenida y «Valentina», adaptación cinematográfica de una novela de Ramón J. Sender, que puede verse en el cine Saboya. El resto de la programación se mantiene en la mediocridad y en la calificación S.

## «Impacto», en el Avenida

En el cine Avenida, «Impacto», de Brian de Palma, con John Travolta como Jack en el papel protagonista. Mientras está recogiendo sonidos para una película, Jack es testigo de un accidente en el que un automóvil cae a un río. En el coche van dos pasajeros y Jack puede salvar la vida de la acompañante del conductor, que no logra salvarse. El conductor es un candidato a la Presidencia y existe gran interés en ocultar que iba acompañado por una joven. El testigo, que ha grabado los ruidos del accidente, tras escuchar la grabación, se da cuenta de que antes de la caída del automóvil hay un tiro lo que le lleva a pensar que se ha tratado de un asesinato. Iniciaré el protagonista una investigación por su cuenta, que tratará de ser cortada por el asesino.

Esta cinta nos recuerda bastante a filmes como Blow Up (de Antonioni) y «La conversación» (de Coppola) en los que una fotografía o una cinta magnetofónica son la clave de un crimen. En «Impacto» se logra mantener el interés hasta el final, constituyendo un filme de suspense que supera a su anterior «Vestida para matar», acercándose a la maestría de Hitchcock. Se recomienda a los amantes del género. El filme es de procedencia USA, de 1981.

## «Valentina», en el Saboya

La adaptación de una novela de Ramón J. Sender al cine no resulta nada fácil. Así se ha puesto de manifiesto en «Valentina», basada

en «Crónica del Alba», del autor citado. Esta película que al parecer es una primera parte de dos que piensan realizarse para el cine y posteriormente pasarlas por T.V.E., ha sido dirigida por Antonio J. Betancor con más voluntad que acierto. Producida en 1982, española, se ha buscado el reclamo que supone contar en el reparto con Anthony Quinn, lo que no es suficiente para salvar el filme. Se nos cuenta la infancia de Pepe Garcés que transcurre en un pueblo del bajo Aragón, sus relaciones con su familia y con el resto del pueblo así como su primer amor «Valentina». En el papel artístico figuran Jorge Sanz como Pepe Garcés, Paloma Gómez como Valentina y Anthony Quinn como Mosén Joaquín. El narrador es Eusebio Poncela, actor de moda tras «Los gozos y las sombras». Olvidándose de que se trata de una adaptación literaria el filme puede verse aunque la narrativa y poesía del mismo resultan bastante pesadas para el lenguaje cinematográfico. Tampoco en cuanto al dibujo de los personajes logra acertar este director cuyas pretensiones eran al parecer realizar con corrección esta adaptación. Quizá por eso de estar rodado en un pueblo aragonés muy típico el filme está teniendo más público que el que cabría esperar en aquellas ciudades donde se ha estrenado.

## «Detectives casi privados», en el Goya

En el cine Goya, «Detectives casi privados», de Lang Elliott, una comedia policiaca con dos detectives que resuelven los casos



Escena de «Detectives casi privados», en el cine Goya

una vez han muerto a su alrededor casi todos los sospechosos. Todo ello con cachondeo a la inglesa y con gracia que puede clasificarse de discreta, los crímenes ocurren en una mansión a donde acuden el Dr. Tart (Tim Conway) y el inspector Winship (Don Knotts) que tratarán de desenmascarar al asesino. Parodia sin trascendencia del famoso Sherlock Holmes que puede llegar a entretener. Es autorizada para todos los públicos.

## «En busca del huevo perdido», en el Rialto

En el cine Rialto, «En busca del huevo perdido», de Javier Aguirre. Filme español de lo peor que se ha producido hasta el momento. Al lado de productos como éste los filmes de Mariano Ozores son una maravilla. Para dar vida a un absurdo guión se ha contado con las hermanas Hurtado, acompañadas de Manolo Gómez Bur y José Lifante entre otros, no faltando la colaboración especial de Florinda Chico, Rafaela Aparicio y Raúl Sender que están a lo que

manden como es su obligación de actores. La cosa va de tres hermanas que viven en una granja en el pueblo de Fregenal del Cascajo y que quieren ser cantantes, suplantando a tres cantantes americanas que van a actuar en el pueblo. Al mismo tiempo llega a España un profesor israelita descubridor de un secreto en el que están interesados rusos y americanos. Empieza el lío e interviene la CIA, la KGB y muchos más, logrando al final las Hurtado cantar en televisión, lo que era su sueño dorado. Producto de nulo interés.

## «La cosa», segunda semana en el Azul

En el cine Azul pasa a segunda semana «La cosa», de Jhon Carpenter, con Kurt Russell encabezando el reparto. Filme de suspense y ciencia ficción aceptable. Una expedición americana en el Artico, se encuentra un extraño ser que es capaz de asimilar y hacerse igual a cualquier animal o persona, apoderándose de ella con los tentáculos que se reproducen en su cuerpo. Filme entretenido para los

amantes del género, del que ya hicimos una valoración crítica la pasada semana.

## «E.T.», sexta semana en el cine Rex



«E.T.», El extraterrestre, de Steven Spielberg, sigue en cartel una semana más. El muñeco creado por Spielberg lleva camino de ser el más famoso de los creados hasta ahora por la fantasía humana. La amistad del pequeño Elliot y El Extraterrestre está dando buenos dividendos a productores y distribuidores de este filme. El aparato publicitario montado alrededor del mismo ha logrado sus propósitos, independientemente de que por calidad lo merezca o no. Filme bien realizado, con un muñeco que se hace con todo el mundo, y que es la base de una bonita historia. Continúa en el cine Rex.

## Dos películas «S» en cartel

En el cine Astoria, «El ardiente despertar de... Emily», de Henry Herbert con Koo Stark como Emily, una joven que descubre la vida y acaba en brazos del marido de una amiga pintora con la que había tratado íntima amistad. El otro filme S se proyecta en el cine Condal-2. Se trata de «Sueca bisexual necesita semental», que más bien parece un anuncio por palabras que un título de película.

Antonio Sánchez G.



Las Hurtado y Florinda Chico en «En busca del huevo perdido», en el cine Rialto.

## Cartelera

**CINE AZUL.**— Tel. 21 34 99. Hoy, 7.30 y 10.30, 2.ª semana, LA COSA, de John Carpenter. Mayores 16 años.

**ASTORIA.**— Tel. 21 59 56. 7.30 y 10.30, EL ARDIENTE DESPERTAR DE EMILY. (Clasificada «S»). Mayores 18 años

**AVENIDA.**— Tel. 22 32 24. Hoy, no hay función. Mañana, 7.30 y 10.30, IMPACTO. Mayores 16 años.

**GOYA.**— Tel. 21 02 21. 7.30 y 10.30, DETECTIVES CASI PRIVADOS. Tolerada menores.

**RIALTO.**— Tel. 22 42 96. 7.30 y 10.30, EN BUSCA DEL HUEVO PERDIDO. Mayores 16 años.

**SABOYA.**— Tel. 21 46 19. 7.30 y 10.30, VALENTINA (Crónica del Alba). Todos los públicos.

**CONDAL 2.**— Hoy no hay función. Mañana, 7.30 y 10.30, SUECA BISEXUAL NECESITA SEMENTAL. Clasificada «S». Mayores 18 años.

**CINE REX.**— Tel. 22 05 91. Hoy, 7.30 y 10.30, 6.ª semana de éxito, E. T. EL EXTRATERRESTRE. Tolerada.

**CONDAL.**— Villarreal. 10.30, EL DIA DE LA MADRE. Clasificada «S». Mayores 18 años.

**TEATRO PAYA.**— Burriana. Hoy, funciones 7 tarde y 10.15 noche, EL BARRENDERO. Con Cantinflas. A. Todos los públicos.

**CINE IDEAL.**— Onda. Hoy, funciones tarde y noche, LA ISLA VIRGEN. A. Mayores 18 años.

**BINGO CLUB** Ciclista Villarreal, de 1.ª Categoría. Abierto de 18 horas a 3 de la madrugada laborables y vísperas festivos hasta las 3.30. Avda. del Cedre, 27-29. Villarreal.

**CASINO MONTE PICAYO.**— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

## Programas de radio

## RADIO CASTELLON, S. A. SER

6,30 Despierte con música.— 7 Boletín informativo.— 7,03 Programa de la mañana.— 7,30 Matinal Cadena SER.— 8,30 Desayuno de trabajo.— 8,45 Primera hora. Edición local y provincial.— 9 Boletín informativo.— 9,15 Momentos de reflexión.— 9,30 Música en Long-Play.— 9,45 La saga de los Porretas.— 10 Boletín informativo.— 10,05 Matinal musical.— 10,10 Hiper-Ama.— 10,25 El intérprete del día.— 10,40 Disco club.— 11 Boletín informativo.— 11,03 Mediodía Cadena SER.— 12 Boletín informativo.— 12,03 Servicio meteorológico de Levante.— 12,05 La bolsa.— 12,08 Estrellas musicales.— 12,30 Notas deportivas.— 12,40 Disco flash.— 12,45 Cotizaciones de productos agrarios.— 12,50 Hierbas salvajes.— 13 Boletín informativo.— 13,03 Disco exprés.— 13,10 Castellón actualidad.— 13,40 Campo deportivo.— 14,10 SER-Región.— 14,30 Informativo de las dos y media.— 14,45 La voz de...— 15 Canta para Vd.— 15,45 Los estrenos de la SER.— 16 Boletín informativo.— 16,03 Hits internacionales.— 16,30 Argotante. Novela de Charo Sánchez del Arco. (Cap. 19).— 17 Boletín informativo.— 17,03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado.— 18 Boletín informativo.— 18,03 Amenidades.— 18,15 Protagonista la música.— 18,35 Pequeño musical.— 19 Boletín informativo.— 19, 03 Los mejores.— 20 Informativo de las ocho.— 20,30 Resumen de la jornada. Director, Paco Pascual.— 21 Figuras de la música moderna.— 21,30 Ráfagas deportivas, por Chencho.— 22 La SER informa.— 22,10 La noche es joven.— 23 Superventas.— 1 Medianoche.— 2 De la noche a la mañana, hasta las, 6,30 horas.

**RADIO CADENA ESPAÑOLA EMISORA EN CASTELLON ONDA MEDIA Y F. MODULADA MATINAL.**—7,58 Sintonía y apertura.— 8 Buenos días con música.— 8,30 Nuevo día. Información nacional e internacional.— 9 Caminando.— 11,30 Servicio informativo.— 11,35 Musical y total.

**MEDIODIA.**—12 El Angelus.— 12,02 Mediodía musical.— 12,30 Servicio informativo.— 12,35 Continuación de la audición:

Mediodía musical.— 13 Programa informativo regional.— 13,30 Servicio informativo.— 13,35 Epicentro: Primera edición. Información local y provincial.

**SOBREMESA.**— 14 Penalty: Primera edición. Audición deportiva.— 14,30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.— 15 Collir i cantar.— 16,30 Servicio informativo.— 16,35 Continuación de la audición: Collir i cantar.

**TARDE.**—17 Hora punta.— 18 Consultorio de Elena Francis.— 18,30 Servicio informativo.— 18,35 Musical de tarde.— 19 La Constitución.

**NOCHE.**—20 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.— 20,30 Discorama.— 21,30 Epicentro: Segunda edición.— 22 Penalty: Segunda edición.— 22,15 El último musical.— 22,30 Servicio informativo.— 22,35 Continuación: El último musical.— 23 Radio Cadena Deportes.— 23,30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.— 24 Cierre de emisión.

**RADIO POPULAR (1.224 Kcs.)**  
7 Apertura; 7,02 «Buenos días», un espacio de Tico Medina; 8,30 «Mañana Popular», con servicios informativos a las 9, 10, 11, 12 y 13 horas, comunicaciones telefónicas a las 9,05, La gran música a las 10,30, Tendencias y canciones a las 11,05 y Cristal Musical a las 12,05; 13,05 «Esclat»; 13, 30 «Calle Mayor»; 14 «Popular deportivo»; 14,30 «Día»; 15 «El ritmo del trabajo»; 16, 17, 18, 19, 20, 21 y 22 horas Servicios informativos; 17,05 «Popular 45»; 19,05 «Iglesia hoy»; 20,05 «Popular deportivo»; 20,35 «Rezo del Santo Rosario»; 21,05 «Noticia»; 22,05 «Popular 45»; 23 Informativo «noches»; 23,30 «Goles»; 00,30 «Carretera»; 02 «Encarna de noche»; 04 Cierre.

**CANAL-2 (La joven radio) F. M. 92,2 Mgs.**

8 Apertura. Son las ocho.— 9 A las nueve María Angeles.— 12 Eduardo Mas, línea directa.— 13 José Luis para los amigos.— 15 La música i la paraula.— 17 Rock-Ola.— 19 Manuel Molina la información y la radio.— 19,30 Tu discoteca.— 22 Buenas noches con música.— 24 Fin de emisión.

## WALTER CRONKITE, EL PERIODISTA MAS FAMOSO DE LA TELEVISION AMERICANA, EN MADRID

«El tío Walter», Walter Cronkite, monstruo de la información televisiva, ha llegado a Madrid para participar en el rodaje de una película sobre el libro de George Orwell, «1984», donde expone la tesis del control de pensamientos y emociones por el estado. Para Cronkite, que dejó su famoso telediario, pero que sigue trabajando para la CBS en programas científicos y tecnológicos, su verdadera pasión, este reportaje sobre Orwell será otra etapa más de su relación con España, ya que estuvo en los 60 entrevistando a Franco, y años después a Su Majestad el Rey Juan Carlos «que me gustó mucho». El reportaje sobre la obra de Orwell explicará las experiencias del escritor durante la guerra civil española, donde vivió muchas de las creencias anti-dictatoriales, y presentará una demostración práctica del doctor José Manuel Rodríguez Delgado, investigador en el control del comportamiento.

«La televisión —ha dicho Cronkite a un periodista madrileño— ha llegado a ser una influencia muy poderosa en la vida política, es una poderosa arma del presidente que sabe usarla». Habló también de su opinión sobre la televisión privada, «tienen que haber cadenas que defiendan la calidad, igual que hacen algunos periódicos, pero si no hay competencia un gobierno puede suprimir una noticia». Y cuando el periodista le pregunta por el secreto de su éxito contesta que «tal vez el haber presentado las noticias de una manera más directa y sincera, nada más». Sus 20 millones de seguidores le escuchaban cada día, de lunes a viernes, terminar su telediario con esta frase, «Así son las cosas...», «That's the way it is...».

## Su telediario, el primero en audiencia

Walter Cronkite, el periodista

más famoso de norteamérica, se despidió de los telespectadores con su frase, «y así son las cosas, en este 6 de marzo de 1981». Concluyó de esta forma tan humilde la carrera más brillante de toda la historia de la televisión a los 65 años de edad, el tío Walter, así llamado popularmente, se retiró de la presentación del telediario de la noche de la cadena CBS, después de diecinueve años ininterrumpidos explicando al país el resumen de las noticias del día. Walter Cronkite anunció al país los asesinatos de John Kennedy y Martín Lutero King, la llegada del hombre a la Luna, el fin sonado de la guerra del Vietnam y la dimisión del presidente Richard Nixon. Llevó a su telediario a todos los presidentes norteamericanos desde la época de Harry S. Truman, en el 1948, cerrando la serie con una hora de conversación con el presidente Ronald Reagan, su concepto de la información, «las noticias en TVE han de ser como la primera plana de un diario; hicieron de su programa el mejor informativo de América. Para los norteamericanos, que vivían pendientes de la información Cronkite no se ha jubilado, le consideran una parte de su historia.

## El hombre más fiable de los Estados Unidos

Diecinueve años apareciendo en la pequeña pantalla le llevaron a ser uno de los hombres con más credibilidad del país, apareciendo en las listas de sondeos entre los 10 hombres más influyentes de los USA. Durante la guerra del Vietnam, en la ofensiva comunista del TET, en 1968, fue con su equipo al campo de batalla, al regresar dijo a los telespectadores que las cosas marchaban muy mal para los jóvenes norteamericanos y que



WALTER CRONKITE

al pueblo se le estaba engañando con mentiras, «no merece la pena la muerte de más jóvenes». La noticia dada por Cronkite en el telediario cambió mucho las cosas. Johnson, que escuchaba el programa desde Washington dijo a su secretario, «la situación es grave, hemos perdido a Cronkite, es decir, hemos perdido al americano medio», adoptando la decisión de no presentarse a la reelección para la presidencia.

Catalina G. Madaria

## Televisión

JUEVES 27  
Primera Cadena

14.00 Alrededor de...  
14.30 Aitana.  
15.00 Telediario.  
15.35 De película. «Las diosas del amor». Dirección: José Luis Gutiérrez Rojas. Realización: Francisco J. Banegas. Guión: Manuel Valdivia. Asesor: José Ruiz. Presentadora: Isabel Mestres.— ¿Cuántas películas conocen en las que el amor no interviene para nada en el argumento? Los asuntos del corazón son casi siempre el soporte de todas las historias. Los amores de celuloide son posibles porque hay hombres y mujeres, parejas de dos, tres o los componentes que los guionistas tengan a bien inventar. Los esquemas de sus relaciones no suelen variar mucho; se conocen, se aman, se pelean, y se cesan... El Olimpo de estas diosas del amor no es muy abundante. Allí sólo han entrado aquellas cuya personalidad y belleza eran capaces de traspasar la pantalla para turbar los

sentimientos de millones de espectadores (Rita Hayworth, Ava Gardner, Marilyn Monroe, Marlene Dietrich, Hedy Lamarr, Sara Montiel).  
16.05 Arriba y abajo. «Un nuevo año» (Another year). Estamos a finales de diciembre de 1916, y Daisy recibe con alegría noticias de Edward comunicándole que pasará allí el fin de año. El estado emocional del soldado está afectado, sin embargo, por su larga permanencia en las trincheras y un día, Richard Bellamy se encuentra a su lacayo lloviendo amargamente sentado en una de las escaleras. Ruby, que se encontraba trabajando en una fábrica de municiones, vuelve una noche aterrorizada a Eaton Place después de que hubiera sentido una explosión y que a ella le pareció que el mundo se le venía encima.  
17.00 Despedida programación nacional.  
18.15 Carta de ajuste.  
18.30 Apertura y presentación.  
18.35 La cometa blanca.  
18.55 El libro gordo de Petete.  
19.00 Balonmano.  
21.00 Telediario.  
21.35 Buenas noches.  
23.35 En este país.

23.35 Telediario.  
23.50 Despedida y cierre.

## Segunda Cadena

19.00 Avance informativo.  
19.05 Telenovela. «Papá Goriot», de Honorato de Balzac (Cap. 19).  
19.30 Europa en juego.  
20.00 La banda del perro rabioso.  
20.30 Musical Express.  
21.30 Cine Club. Ciclo: Dogulas Sirk.  
21.50 Pacto Tenebroso. (Sleep my love) - 1948. Dirección: Dogulas Sirk. Autor: Leo Rosten. Guión: StClair McKelway. Intérpretes: Claudette Colbert, Don Ameche, Robert Cummings, Rita Johnson, George Coulouris, Hazel Brooks.— En la vida de un matrimonio, la situación ha llegado a hacerse insostenible por el marido, que decide deshacerse de su mujer. Para ello, y como primer paso, da comienzo a un diabólico plan cuya intención es ir volviendo loca a su esposa progresivamente. Cuando ésta se encuentra ya en una situación crítica, acusando los efectos de los maniobras de su marido, conoce por casualidad a otro hombre  
23.30 De hoy a mañana.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 20 Ptas. Mínimo 10 palabras



ALQUILERES

**ALQUILO** piso amueblado pequeño. Señora o matrimonio solo. Razón: Tenerías, 45 Papelería.

**SE ALQUILA** piso amueblado teléfono 22 06 13 de-9 a 1.

**COVENSA** ofrece pisos con y sin muebles. Teléfono 21 91 17.

**EMPRESA** ámbito nacional precisa planta baja o entresuelo entrada independiente, mínimo 300 m. para ubicación oficinas, ofertas teléfono 21 20 55 mañanas.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Tel. 234798.

**ALQUILO** piso amueblado. Razón: Tel. 21 63 70.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Teléfono 23 47 20.

**ALQUILO** piso amueblado calle Herrero. Razón: Teléfono 22 31 10.

**BUSCO** chalet en montaña para Julio-Agosto. Teléf. 21 73 84. Llamar mañanas

**SE ALQUILA** piso amueblado. Razón: Teléf. 20 07 95.

**ALQUILO** piso amueblado. Razón: Rda. Vinatea, 7 tardes.



AUTOMOVILES

**AUTOMOVILES** ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.

COCHES USADOS NUEVOS

**CITROËN**  
**EUROCASION**  
MERCADO ABIERTO DE LUNES A SABADO EN AVDA. DE VALENCIA JUNTO A CITROËN TEL. 21 46 22

**VENDO** Seat 1.430. Razón Tel. 21.54.29.

**GRAN OCASION**, vendo Lancia Sport 2000. Matrícula CS-H. 26.000 Km. Seguro todo riesgo. Radio-cassette. Teléf. 231518.

**VENDO** Seat 600-E. Teléfono 21 06 54.



BRICOLAGE

**ESPECIALISTAS** en muebles a medida, marcos para cuadros. Sagasta, 25.



COMPRAS

**COMPRAMOS**, oro, joyas y P.M.P. Botiga de L'Or. Rey don Jaime 74, Alloza 89. Castellón.

**COMPRO** oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente San Pascual, 64. Villarreal.

**COMPRAMOS** oro y joyas máxima valoración y pago contado Razón Herrero, 11 bajo teléfonos 22 62 79 - 22 64 41.

**COMPRAMOS** oro en piezas usadas. Precio por gramo 1.100 pesetas. Pago contado. Enmedio, 43. Castellón.

**COMPRAMOS** oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

**COMPRARIA** casa cerca del mar, o en población marítima. No importa estado. Tel. 60 11 66.



COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

**JOVEN** quieres trabajar acude anuncio. Pago diario, Sr. Marín. Residencia Amat C/. Temprado, 15. 12040/0639.

**SE PRECISA** oficiala de peluquería con experiencia. Buen sueldo. Interesadas presentarse en Peluquería Paco. Plaza Santa Clara, 1. Ref. INEM-CS-12.42.

**SE PRECISA** chica servicio interna. Responsable. Razón: Dama Publicidad, Asensi, 6.

**NECESITO** chica servicio, mayor 25 años con referencias. Todo estar. Conocimiento cocina. Sueldo: 30.000 Ptas. Razón: Dama Publicidad. Asensi, 6.

**DELEGADOS** venta directa sistema rentabilísimo. Somos fabricantes cosmética, baterías cocina, limpieza. Apartado 102. Valencia. Tel. (96) 360 12 08.

**SEÑORA** servicio necesito durante el día. Buen sueldo, Meba, Enmedio, 35-1.º.

**SE NECESITA** señora o señorita para cuidar niña, tardes y noches. Llamar 20 59 61.

**EMPRESA** de servicios necesita personal que disponga al menos de media jornada libre, para trabajo de distribución a domicilio. Interesados, llamar al 20 34 10, de 4 a 7. (Ref. 12040/655).

**OFRECESE** señor para representación, experiencia en el trato, buena presencia, coche propio. Teléfono 47 23 35.

**SE NECESITA** empleada de hogar interna. Tel. 21 25 24 de 4 a 6.

**PROFESOR** de contabilidad y Matemáticas Comerciales y Financieras, se necesita urgentemente. Llamar teléfonos: 22 31 60 y 22 42 11.



ENSEÑANZA

**ACADEMIA** Almi. Oposiciones. Mecanografía. Taquigrafía. Plan Contabilidad. Idiomas. Trinidad, 5. Tel. 22 49 31.

**INFORMATICA C.P.E.** La más alta preparación técnica en informática a nivel de Programación es lo que le ofrece nuestro centro. Programación en COBOL-RPG/II-Basic. Matrícula abierta. Nuevo curso. Plazas limitadas. Infórme-se en C. P. E. San Roque, 88. Tel. 23 69 11.



MOTOCICLETAS

**HONDA** 50 desde los 14 años con y sin arranque eléctrico. Mínimo consumo. Amplias facilidades. Concesionario Oficial: Quintana Motos. Ribelles Comín, 3.

**PRENDAS**, cascos, remolques, Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Tel. 21.69.23.



NAUTICA

**SATRA** Mercury Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

**PUMA** distribuidor exclusivo Satra Veleros, de 23 a 37 pies amplias facilidades.

**SATRA**. Líder Vagabundo Ducauto, Motor Yamaha 55 Hp.

**SATRA** mercado de ocasión vehículos industriales también abierto sábados por la mañana Satra Avda. Valencia Hm. 62,800 Castellón.



ORTOPEDIAS

**PIERNAS** ortopédicas, collarines cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.



TRASPASOS

**TRASPASO** bar por no poder atender. Plaza Padre Jofre, 12-1.º.

**TRASPASO** frutería por no poder atender. Teléfono 22 73 09.

**TRASPASO** papelería por no poder atender. Teléfono: 21 89 67 y 20 41 97.

**SE TRASPASA** restaurante tasca Vasca. Burriana. Informes: Teléfono 51 26 08.



VARIOS

**DETECTIVES** CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

**ASUNTO** nuevo (España) Ganará en casa más de 3.000 Ptas. diarias. Escribir apartado 1209 San Sebastián.

**CREDITO** familiar. Créditos personales para reformas, compras y gastos especiales. Tramitación rápida cualquier cantidad. Amortización a su comodidad hasta 36 meses. Descuento de letras por venta de pisos, apartamentos, locales, etc. Papel comercial medio y largo plazo. Hipotecas para créditos de mayor cuantía. Información 20 14 00.

**PALLARDO** Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

**PIANOS** de ocasión y nuevos. Distribuidor oficial. Yamaha. Teléfono 21 29 86.

**70.000 PTAS.** al mes, puede ganar, a cuenta de comisiones, si se dedica a hacer contratos de publicidad para nuestras ediciones. Concertar entrevista por teléfono llamando al Tel. (93) 247 35 20. Ref. NEM-B-24/187

**«EL ENCUENTRO»** Licenciada, 28 años, rubia, agradable, desea casarse. Teléfono 20 36 11. Castellón.

**«EL ENCUENTRO»** Atractiva rubia, 30 años, porvenir resuelto, quiere encontrar un compañero. Teléfono 20 36 11. Castellón.



VENTAS

**SE OFRECE** en alquiler o venta gran entresuelo de 1.100 m² C/. Galicia, 10. Teléfono 22 42 63.

**VENDEMOS:** Parcelas con agua desde 100.000 Ptas. facilidades 18 meses. Tl. 21 55 81.

**OCASION** Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

**EL TELEFONO** de los pisos, apartamentos, villas, 22 48 12.

**VENDO** finca 600 hanegadas propias para ganado. Teléfono 22 59 84.

**VENDO** Cambio refugios alta montaña (Solano de la Vega) por piso en Castellón, o apartamento en la Costa (Benicasim, Oropesa). Tel. 22 48 12.

**SE VENDE** casa compuesta de planta baja y piso. Razón: Tel. 21 70 46.

**A 30 KM.** de Castellón, vendo masía. Facilidades Tel. 22 59 84.

**PISOS** disponibles, mejores zonas, Lubasa. Tel. 22 48 12.

**SE VENDEN** entresuelos propios para despachos, oficinas o comercial. Uno fachada Plaza Pescadería frente Ayuntamiento, otro fachada C/. Enmedio. Tel. 22.42.55.

**VENDO** piso sin muebles. Razón teléfono 21 74 10.

**APARTAMENTOS OROMAR**  
PLAYA DE LA CONCHA OROPESA DEL MAR GRUPO  
Estudios. 1.2.3 Dormitorios FACILIDADES 18 AÑOS  
Informa: LUBASA Tel 224812  
Desde 1.200.000 Ptas.

**VENDO** piso céntrico, 4 habitaciones. Precio a convenir. Informes. Tel. 21 72 19, de Castellón (horas oficina).

**SE VENDEN** despachos para oficina o consulta médica C/. Alloza 6 y 8 semiesquina Ruiz Zorrilla. Teléfono 22 42 55.

**SE VENDE** piso con plaza de garaje. Razón teléfono 56.05.07.

**NAVE** se vende en polígono del Mijares de Almazora, superficie 1.000 m², facilidades de pago. Tel. 21 07 44. En horas de oficina.

**LOCALES** comerciales, Polígono Rafalafena, ideal boutique, tejidos, tintorería, heladería, prensa y revistas, panadería, pastelería, peluquería, cabañar, bodega. Productos Régimen, etc., sin entrada. Facilidades 10 años. Intereses 11 por ciento. Lubasa. Tel. 22 48 12.

**VENDO** apartamentos, Palmera I y II Benicasim, frontales, 1.ª línea, piscina, desde 2.000.000 Ptas. Lubasa. Tel. 22 48 12.

**PISOS** desde 2.100.000 Ptas. grandes facilidades. Informa: Lubasa. Tel. 22 48 12.

**PARCELAS** desde 100.000 pesetas hasta 5 años facilidades. Teléfono 22 59 84.

**APARTAMENTOS MADEIRA**  
PLAYAS BENICASIM GRUPO  
1.2.3 Dormitorios Tenis, Piscina, Mini Golf FACILIDADES 18 AÑOS  
Informa: LUBASA Tel 224812

**SE VENDE** piso todo exterior, chafalán, muy buenas condiciones. Tel. 20.13.65.

**PLAZA** Rey D. Jaime, despacho, consulta, alto standing. Lubasa. Tel. 22 48 12.

**RAFALAFENA**, Gran planta comercial 400 m.², vendocambio, trato directo constructor. Lubasa. Tel. 22 48 12.

**OCASION** se vende apartamento en Benicasim. 1.ª fila. 3 dormitorios. 7.º piso. Informa: Inmocas. Tel. 21.70.87.

**OCASION** se vende piso en Castellón. Polígono Rafalafena. Orientado a mar. Todo exterior. 4 habitaciones. Precio 4.000.000, incluida plaza garaje. Informa: Inmocas. Tel. 21.70.87.

**FOCONSA** viviendas y apartamentos, compruebe nuestras ventajosas condiciones de venta. Tel. 21 14 32.

**SU VIVIENDA** a estrenar, con calefacción y agua caliente central, desde 25.300 ptas. m². Informes: Procas, Mayor, 82 bajos. Teléf. 22 76 62.

**VENDO** parcela 1.000 m² luz y agua instalada. Urbanización «Tosal Vera». Carretera Alco-ra. Tels. 22 64 93-21 10 31.

**VENDO** villa a 5 km. de Castellón 1.500 m.² jardín precio interesante, con facilidades, directo propiedad, y otra en Oropesa. Llamar de 9 a 10 noche. Tel. 60 09 91.

**PLAZAS** Parking, zona Casalduch, Herrero, Rey D. Jaime, Lubasa. Tel. 22 48 12.

**SE VENDE** piso, dos millones de pesetas, 30 06 83 y al 21 74 10. Plaza País Valenciano.

**VENDO** piso con o sin muebles. céntrico. Precio 3.900.000 pesetas. Forma de pago hasta 10 años. Interesados teléfono 22 70 70-22 35 95 noche.

**A UN PASO** de la playa, calle Conde de Bau. El lugar más residencial de Benicasim. Apartamentos Portobello. Llave en mano, facilidades 10 años. Entrada convenir. Edbosa. Gran Avenida, Tel. 30 21 99 - 21 50 66.

**ZONA** residencial Benicasim. Apartamentos Acapulco. Listos para ocupar. Jardines, piscina, plaza garaje subterráneo. Entrada convenir, facilidades 10 años. Edbosa. Gran Avenida, Tl. 30 21 99.

**APARTAMENTOS** Mónaco Benicasim. Hábitelos ya. Piscina, plazas de garaje subterráneo, entrada convenir, facilidades. Edbosa. Tel. 21 50 66. Enmedio, 9-11.

**MAQUINA** Wertheim. La máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito José Antonio, 7. Castellón.

**VENDEMOS:** Finca 450 hanegadas en Cuevas, ganadera, económica. Tel. 21 55 81.

HAGASE SUSCRIPTOR DE Mediterráneo

y lo recibirá cómodamente en su domicilio

Rellene este boletín y remítalo a:

Avda. del Mar, 29

Nombre .....

Apellidos .....

Domicilio .....

Población .....

FORMA DE PAGO (+)

**CAPITAL (recibo a domicilio)**

Mensual, 930  
Anual, 11.160

**PROVINCIA (contra reembolso)**

Trimestral 2.790  
Anual, 11.160

Fecha .....

Firma:

(+): Señale lo que le interese

## Dos heridos en Vitoria

## Dos atentados en el País Vasco y Navarra

Tres granadas, disparadas con lanzagranadas, explotaron a las 00.05 horas de ayer noche en el interior del cuartel de la Guardia Civil de Villava, en las proximidades de Pamplona.

Según confirmaron a Efe fuentes de toda solvencia, las granadas fueron lanzadas desde la parte trasera del cuartel. Una de ellas estalló en la cocina de una vivienda del cuartel; otra en un despacho oficial, y la tercera, en el tejado.

No se han registrado desgracias personales, puesto que en el momento del atentado no se encontraba ningún miembro de la benemérita ni familiares en las dependencias afectadas. Sin embargo, los daños materiales parece que podrían ser muy elevados.

La Guardia Civil repelió el atentado, efectuando algunos disparos. Seguidamente, se instalaron numerosos controles, tanto por parte de la Guardia Civil como de la Policía en Villava y en Pamplona, procediendo a la identificación de los ocupantes de vehículos.

La casa-cuartel de la Guardia Civil de Villava se encuentra ubicada a unos cinco kilómetros de la capital navarra, en las proximidades de la carretera Pamplona-Irún.

## Dos heridos en Vitoria

Por otro lado se desconocen por el momento la identidad de las dos personas heridas en Vitoria, así como las circunstancias que han originado la explosión de la bomba, informan a «Efe» fuentes de la Policía a las 12.15 de la noche.

Una hora antes se produjo la explosión de un artefacto, cuando dos individuos de identidad desconocida permanecían en el interior de un coche R-5, matrícula SS-5970-O. A consecuencia de la explosión, el coche quedó totalmente destruido.

Uno de los dos heridos es intervenido quirúrgicamente en estos momentos en el Hospital «Santiago Apóstol», de Vitoria y el otro ha sido trasladado a Comisaría para ser interrogado.

## María Magdalena Ascanio será liberada hoy

La española María Magdalena Ascanio y el norteamericano Michael Glenn Ernest, detenidos en Guatemala bajo cargos de terrorismo, serán liberados hoy, jueves, según informó a «Efe» una fuente digna de crédito.

Según informes, los dos extranjeros serán liberados por «no existir pruebas suficientes en su contra».

Monteverde Ascanio y Glenn Ernest fueron detenidos el pasado 11 de enero acusados de incendiar dos fincas, así como de asesinar al administrador de una de ellas, acusaciones que han negado en todo momento.

## Los embalses españoles al 44 por ciento de su capacidad

Los embalses españoles se encuentran con un 44,4 por ciento de su capacidad total, situándose la reserva hidráulica en 18.240 Hm. cúbicos de agua, mientras que la media de los años anteriores estaba en 24.695, según informaron a «Efe» fuentes del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

De la reserva hidráulica citada, 9.814 Hm. cúbicos corresponden a embalses hidroeléctricos.

Las zonas más afectadas por la sequía son: el Segura, frente a los 1.108 Hm. cúbicos de capacidad, cuenta actualmente con 164 Hm. cúbicos de agua; Júcar, se contabilizan 495 Hm. cúbicos, frente a los 2.650 Hm., que es su capacidad real; cuenca del Guadiana, hay disponibles 1.058 Hm. cúbicos, frente a los 4.095 de capacidad, y el Guadalquivir, con un volumen total de 4.970 Hm. cúbicos, sólo dispone actualmente de 1.329.

Entre ellos Barrera de Irimo y Carro Martínez

## La Presidencia de Telefónica solicita la dimisión de algunos de sus consejeros

La presidencia de la Compañía Telefónica y la Dirección General del Patrimonio del Estado han solicitado la dimisión de algunos de los miembros del Consejo de Administración de la empresa, en representación del capital.

Entre los consejeros cuya dimisión ha sido solicitada se encuentran Antonio Barrera de Irimo, ex-ministro de Hacienda del gobierno de Arias Navarro, ex-presidente de la compañía entre 1965 y 1973 y miembro del consejo de administración ininterrumpidamente desde aquella fecha, Eloy Ibáñez Bueno, ex-secretario de Estado para el Turismo en el último gobierno de UCD, y Manuel Jesús Lagares, Carlos Merino Vázquez y Vicente Lacalle y García de la Parra.

También cesan Antonio Carro Martínez, ex-ministro de la presidencia del Gobierno de Arias Navarro, que presentó su dimisión y Luis Ducasse Gutiérrez, miembro del consejo de Administración en representación del Gobierno.

■ **Walesa de nuevo en nómina en los astilleros «Lenin».**— Lech Walesa, presidente del disuelto sindicato «Solidaridad», está de nuevo en la nómina de los astilleros «Lenin» de Gdansk, pero no podrá reintegrarse al trabajo hasta nueva orden.

Walesa, que acudió ayer a su antiguo lugar de trabajo, ha manifestado que el jefe de personal de los astilleros le ha comunicado que había sido admitida su solicitud de reingreso en la empresa.

El líder sindical señaló también que el jefe de personal le ha asegurado que cobrará desde el pasado día 17, cuando expiró su excedencia.

## EN MORELLA

## EN FUNCIONAMIENTO LA DELEGACION DE LA CONSELLERIA DE CULTURA

La Delegación Comarcal que la Conselleria d'Educació, Cultura i Ciència ha abierto en Morella, cuenta ya desde ayer con diversas competencias y se han concretado las primeras funciones que esta Delegación va a desempeñar. Estos acuerdos se tomaron en el transcurso de una reunión de trabajo a la que asistieron los directores generales de Promoción Cultural y Educación, Emilio Soler y Rafael Ferrer y el subdirector de Promoción Cultural, Julián Esteban, junto con el equipo comarcal que en su día fue creado para hacer realidad esta Delegación Comarcal de la Conselleria de Cultura.

Esta delegación, cuyo funcionamiento tiene un carácter experimental, asume para la comarca de Els Ports competencias en materia de juventud, deporte y tercera edad, y se están planificando actuaciones en materia de promoción cultural, patrimonio artístico y cuantos temas están relacionados con la Educación General Básica, entre los que se encuentran la planificación de la enseñanza del valenciano en este ciclo educativo. Fuentes cercanas



Altos cargos de la Delegación junto con el gobernador y alcalde de Morella

al mencionado Equipo Comarcal han manifestado a MEDITERRANEO la satisfacción general por la puesta en marcha de esta Delegación y han puesto de relieve la buena intención, entusiasmo y dedicación de los mencionados altos cargos de la Conselleria de Cultura en este intento de aproximar hasta

la comarca la ciencia y la cultura. Este plan coincide plenamente con el de la Administración del Estado, cuyas líneas generales trazó ayer mismo el gobernador civil, Joaquín Azagra, de hacer de Morella y su comarca un puntal de la vida cultural de nuestro país.

J.P.B.

Según el ministro de la Presidencia, Javier Moscoso

## Los sueldos de los funcionarios subirán con efectos retroactivos desde enero

«La semana que viene vamos a iniciar la negociación con las centrales sindicales y con alguna federación de funcionarios para hablar de las retribuciones, que se modificarán con efecto retroactivo desde el uno de enero», manifestó ayer a la «Cadena SER» el ministro de la Presidencia, Javier Moscoso.

Moscoso afirmó también que los pasos que se van a dar, aunque cuantitativamente no sean importantes, sí lo serán cualitativamente. «Queremos —agregó— ir ordenando todo el proceso retributivo

de los funcionarios incrementando los salarios mínimos para que tengan tranquilidad ante el futuro».

El ministro insistió en que «la ley de incompatibilidades no es la fórmula mágica para crear puestos de trabajo, sino para llegar a una administración más eficaz que pueda cumplir los fines constitucionales de estar al servicio de los intereses generales del estado».

Al respecto Moscoso afirmó: «nos parece que no se puede regular sólo las incompatibilidades,

esto ha sido un error en el que incurrió la anterior administración. Hay que resolver también una serie de problemas gravísimos del funcionario, como son las remuneraciones, la Seguridad Social, sus derechos fundamentales de sindicación, de huelga, de negociación colectiva, jubilación, clases pasivas, etc.»

Javier Moscoso terminó diciendo que «todo ello, ha de ir en un mismo paquete con las incompatibilidades».

## Portugal

## Elecciones en abril

La disolución del Parlamento portugués, que dará paso a elecciones anticipadas, será decretada la próxima semana, reveló ayer el primer ministro en funciones, Francisco Pinto Balsemao.

Las elecciones generales anticipadas se realizarán posiblemente a mediados de abril, según Pinto Balsemao.

El primer ministro en funciones reveló también que su Gobierno, a pesar de haber dimitido, permanecerá en funciones de gestión hasta el acto electoral.

Las declaraciones de Pinto Balsemao fueron hechas a primera hora de ayer noche tras una audiencia con el presidente de la República, general Antonio Ramalho Eanes, destinada a estudiar las implicaciones de la próxima disolución del Parlamento.

La intención de disolver la asamblea unicameral portuguesa fue anunciada el domingo pasado por el jefe del Estado como la alternativa más aconsejable para la resolución de la crisis política.

## Baloncesto: Copa Korac

## El CAI Zaragoza perdió frente al Aspo Tours de Francia

El Tours, de Francia, ha derrotado por 86 puntos a 73 al CAI Zaragoza, en partido disputado ayer en Tours, correspondiente a la fase final de la copa Korac de Baloncesto.

Al descanso se llegó con ventaja de 48-33 favorable a los franceses.

Dirigieron el encuentro los colegiados de Coster (Bélgica) y Jacques (Inglaterra). Muy mal. Se dejaron influir por la constante presión del público francés.

Aspo Tours: Cachemire (24), Holland (32), Howard (8), Vestrise (16), Laurie (2) y Minard (4).

CAI Zaragoza: Fernando Arcega (20), Bosch (4), Salvo (4), Pena (12), Stewart (12) y Querejeta (21).

El equipo zaragozano tiene instactas sus posibilidades de pasar a

las semifinales, pero para que esto sea una realidad deberá vencer en el próximo compromiso, frente al Zadar, de Yugoslavia, por 14 puntos, en el partido que se disputará en la ciudad del Ebro el próximo miércoles.

En la primera parte, el Tours salió muy fuerte y pronto estableció las diferencias con las que luego se llegaría al descanso. El equipo zaragozano supo mantenerse fuerte, a pesar de todo, pues a pesar de que perdía por quince puntos, era una victoria.

En la segunda parte fue dominada por los del Zaragoza, que lograron rebajar las diferencias hasta perder sólo por trece puntos. Tuvo una gran parte de culpa en esta efectividad de los maños, la actuación de Querejeta.

■ **Gran Bretaña: Disciplina militar para gamberros.**— El diputado laborista Walter Johnson pidió ayer al Gobierno que organice unidades especiales de las fuerzas armadas para impedir disciplina a los gamberros del fútbol.

Dijo Johnson: «es una pérdida de tiempo multar a esos alborotadores y tampoco es solución meterlos en la cárcel porque sale muy caro a los contribuyentes. Lo bueno es entregarlos a una unidad militar».

La fórmula supone que los gamberros, muy activos esta temporada de fútbol, sean sometidos a la autoridad de sargentos especializados en imponer disciplina a los reclutas más rebeldes.

# Flavia Zarzo: «Paso de la guerra del amor»

—Flavia: ¿Por qué empezaste con el rock?  
 —Era lo que estaba más cerca. Y, además, me gustaba. Sobre todo, porque era rock madrileño. Tuvimos buenas actuaciones.  
 —¿Por qué lo dejaste?  
 —No había suerte. Eramos bastante buenos, pero sin suerte.  
 —¿Tú crees mucho en la suerte?  
 —Seguro. En la suerte y en mí. La suerte es el dedo que te señala, el predestino, la cosa que se da casi hecha.  
 —Después.  
 —Fuí modelo, con mucho trabajo. Algunos spots míos en TVE pegaron bastante y me llovió el

**«YO NO LLORO POR LO QUE LLORA LA MAYORIA DE LAS MUJERES»**

trabajo. El quid mío ha estado, desde el principio, en que tengo cara de tener menos años de los que tengo.  
 —Y, ¿eso es malo o es bueno?  
 —Muy bueno. Lo que sucede es que, si yo quiero, puedo dar veinticinco fácilmente.  
 —¿Eso significa que puedes hacer de matahombres sin que parezca delito?  
 —Por supuesto.

**«Igual puedo rozar lo puncky que lo popero»**

Hace cine. Hace TV. Y sigue con la vocación por el grito rítmico.  
 —Flavia: empezaste a los quince. Tienes veinte. ¿Qué has descubierto, de importante, de decisivo, en esos cinco años?  
 —Que en esto no basta con ser buena, que hay que ser profesional. Hay que tomárselo en serio.  
 —Más descubrimientos.  
 —Que me gusta ser diferente, que igual puedo rozar lo puncky que lo popero.  
 —¿Se te enamoran mucho, Flavia?  
 —Bastante. Pero, yo no tengo la culpa.  
 —¿Cuál es tu idea de los hombres?  
 —La mayoría son buitres. El mundo está lleno de ligones sin ton ni son, de ligones que aburren.  
 —¿Qué otra cosa te aburre?  
 —Las personas empeñadas en confundir la listeza con la inteligencia.  
 —Trabajas mucho en TVE. ¿Por qué?  
 —Me llaman.  
 —«Juanita la larga», «La colmena», «Historias para no dormir». Estudios unos, cortos. Una actriz, sueña. ¿Con qué sueñas tú, Flavia?  
 —Cuando sueño, me pellizco.

**¿El matrimonio? Una risa, ja, ja**

—Flavia: seguro que tienes un amor.  
 —Seguro.  
 —¿De qué tipo de hombre te enamoras tú?  
 —Del tipo opuesto al cantamañanas, al simple, al atosigón.  
 —Matrimonio.  
 —¿Matrimonio? Una risa, mira, ja, ja.  
 —¿Qué es lo peor de ser actriz para una chica como tú?

Flavia Zarzo, de la generación de los retoños, continuadora de afanes, hija de Manolo Zarzo, veinte años, casi veterana ya, que comenzó a los quince con la cosa de la música, sarampión y rock duro, casi sin haber acunado a una muñeca. Porque Flavia, que ahora es actriz, se desgañitaba con esa rebelión que dicen contra el slow y la música melo. «Chocolate con churros» se llamaba el primer grupo rockero en el que intervino. Y, después, otro: «Humo». Luego, lo dejó, porque, a veces, cambia la vocación, o porque los grupos de rock desaparecen muchísimo a partir de los Rolling...

—Lo fatal es que si eres actriz, tienes que ser actriz siempre. Y eso significa que tienes que renunciar a muchas cosas bonitas.

—Examen de preferencias literarias. Dime un autor y un libro.  
 —Autor, Raymond Chand-

ler. Libro, «En el camino», de Kerouack.  
 —Tu cantante.  
 —Soy la fan número uno de «Los Leño».  
 —Flavia: ¿En qué finges?  
 —¿Cuándo finges?  
 —Eso depende siempre de con quién hablo.

—¿Qué es la fama? Digo para una actriz, claro.  
 —Bueno, eso suele ser una consecuencia de algo que no depende siempre de la actriz.  
 —A los veinte años, ¿se puede ser escéptica?  
 —Claro.  
 —¿En qué eres escéptica tú?

—No creo en los poemas que hablan de que el amor es siempre maravilloso.  
 —¿Qué es siempre el amor?  
 —Un presente.  
 Flavia Zarzo. Cuando la llamé por teléfono para esta entrevista, me dijo: «Vale, pero antes de las ocho. A esa hora, he quedado para tomar unas copas». Ahora, de cuando en cuando, saca a relucir lo de las copas, así que le digo:  
 —¿Qué pasa con las copas? ¿Bebes mucho?  
 —Poquísimo. Hay que guardar la línea. Yo tomo copas, o hago como que las tomo, sólo por la reunión. Soy mujer de clan, soy clanística.  
 —Una actriz, la tuya.  
 —Clarísimo: Jane Fonda.

**Lo peor de la mujer es el maquillaje**

—Hay mujeres lloronas. Ya sabes, mujeres que se parecen por llorar. ¿Tú eres llorona?  
 —Yo, sólo lloro de cuando en cuando. Y por rabia. Yo no lloro por lo que lloran la mayoría de las mujeres. Y una cosa: también hay hombres muy llorones. Con esto sucede como con la coquetería. Nos la endosan sistemáticamente a las mujeres, y no es así.  
 —¿Tú eres coqueta?  
 —Algo, pero no al uso. No me gusta lo sofisticado. Es muy aburrido.  
 —¿Qué es lo peor de una mujer que vive como mujer y dentro de un mundo de hombres-buitres, todo eso que dicen las feministas, etc.?  
 —Bueno, no sé. Siempre dependerá de la mujer. Lo que sucede es que hay mujeres aprovechadas. Protestan, dicen que el machismo es un infierno, que

**COMO ROCKERA TUVO MALA SUERTE: LE VA MEJOR COMO ACTRIZ**

la presión hombruna es diabólica, y luego se aprovechan, viven divino bajo esa presión. Pero, fuera de eso, yo pienso que lo peor de ser mujer es que llega un momento del día o de la noche en que resulta forzoso quitarse el maquillaje.  
 —¿Recuerdas tu debut?  
 —Inevitable. Fue en una película de Rafael Gil. Se llamaba «De camisa vieja a chaqueta nueva». Mi padre era López Vázquez. Mi padrino, Manolo Codeso y mi tío, Agustín González.  
 —¿Cómo te viste?  
 —Mal.  
 —Flavia: Lo punk, lo pop, la retahíla, incluida tus admirados «Los Leño». ¿Tú has escuchado alguna vez una canción que se llama «Bésame mucho»?  
 —No. Pero eso no es malo. Lo que quiero decirte es que hay muchas cosas carrozonas que me gustan, que tienen su encanto. No me confundas con una sistemática. Yo no hago la guerra de las generaciones.  
 —¿De qué otra guerra pasas?  
 —De la del amor. ¿Te has dado cuenta de que el amor siempre da guerra? La gente debería enamorarse en paz y muy señor mío.  
 —Y bien creído, Flavia, bien creído.  
**Mario Hernández Estévez**

